

INMORAL

Imagen capta di homber di 57 aña den acto inmoral cu menor

DIARIO
www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 36 • No. 1058965 • 1,50 Florin DIABIERNA 5 AUGUSTUS 2016

ENSEÑANZA

Proceso pa renobacion di Rosa College ta cuminsa

Dianan venidero ta crucial pa haya sa con Gobierno lo sali di impasse

ATA como e galiña cu ta pone webo di oro ta e warwaru di tur e guerra den Gobierno

E tres candidatanan bayendo pa Miss Aruba



ORANJESTAD (AAN); Diahuebs atardi na Screaming Eagle Restaurant, e organizacion di Miss Aruba a tene un encuentro pa prensa pa asina cera conoci cu e tres candidatanan cu dia 20 di Augustus venidero ta participa den e certamen y coronacion.

E tres candidatanan ta Lynette do Nascimento, Chimay Ramos, y Charlene Leslie. Nan tres ta competi pa asina haya sa kende ta bira Miss Aruba Universe, Miss Aruba World, y Miss Aruba Grand International.

DIARIO a keda

agradablemente sorprende con bon anima e candidatanan ta. Nan tabatin un actitud sumamente positivo, cu hopi sonrisa y claramente hopi sigur di nan mes pa e participacion y pa e titulo

cu nan lo bay haya. Pabien na e organizadornan y na e candidatanan. E certamen mes lo ta den Grand Ballroom di Hilton Aruba Caribbean Resort.



Bo Fabrica di Dakplatten



Address: Bushiri 26H
Tel: 582-2771
info@katranv.com

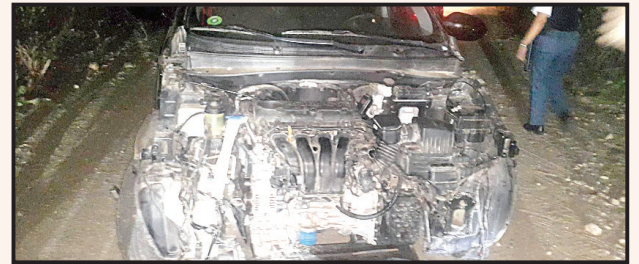
Dakpannen

Obtenibel den varios midi Cuminsando desde 1.20M te cu 7.68M

Obtenibel solamente den color Terracotta

POLIS

Den como 12 ora nan a laga e Kia Sportage di Chando Colina tur pluma



Dshop

JEANS EVENT **20% OFF**

JULY 29-AUG 6

*PROMOTION ONLY VALID AT D SHOP BLVD.

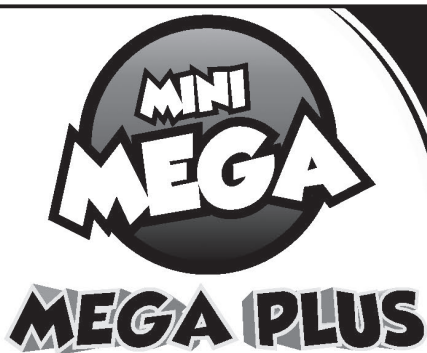
TENT SALE

Dshop

L.G. SMITH BOULEVARD #124 ORANJESTAD

SATURDAY 6-AUG-8AM TILL 4 PM

SHOES - SHORTS - TOPS STARTING AT \$6/10,-AWG



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl.

600.000,-

*Afl. 400.000,- + Afl. 200.000,- extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi

extra



ORDER NOW!
583 0333

GO TO **DOMINOS.AW**
FOR ALL CURRENT SPECIALS!



Den como 12 ora nan a laga e Kia Sportage di Chando Colina tur pluma



ORANJESTAD (AAN): E conocido locutor y promotor local, Chando Colina, riba Diahuebs madruga banda di 3:55 am, a bira victima di joyriding.

Ladron a bay cu un SUV tipo Kia Sportage color preto, for di den su cura di cas.

For di trempa caba el a cumenza suplica su fanaticonan pa yude haya su vehiculo bek.

Te anochi, autoridad a bin haya e Kia aki cu

number A-47504 den mondi na Sabana Grandi, ya full pluma y faltando numeroso pieza caro y valioso.

El a haya e vehiculo faltando full e hood, e porta patras, full e bumper dilanti, e grille, parti di wantalodo dilanti ambos banda, bateria, radiator, airconditioner condenser, transmission cooler, y tur e luznan dilanti.

No ta conoci con ladron por a bay cu e vehiculo, pasobra mayoria auto

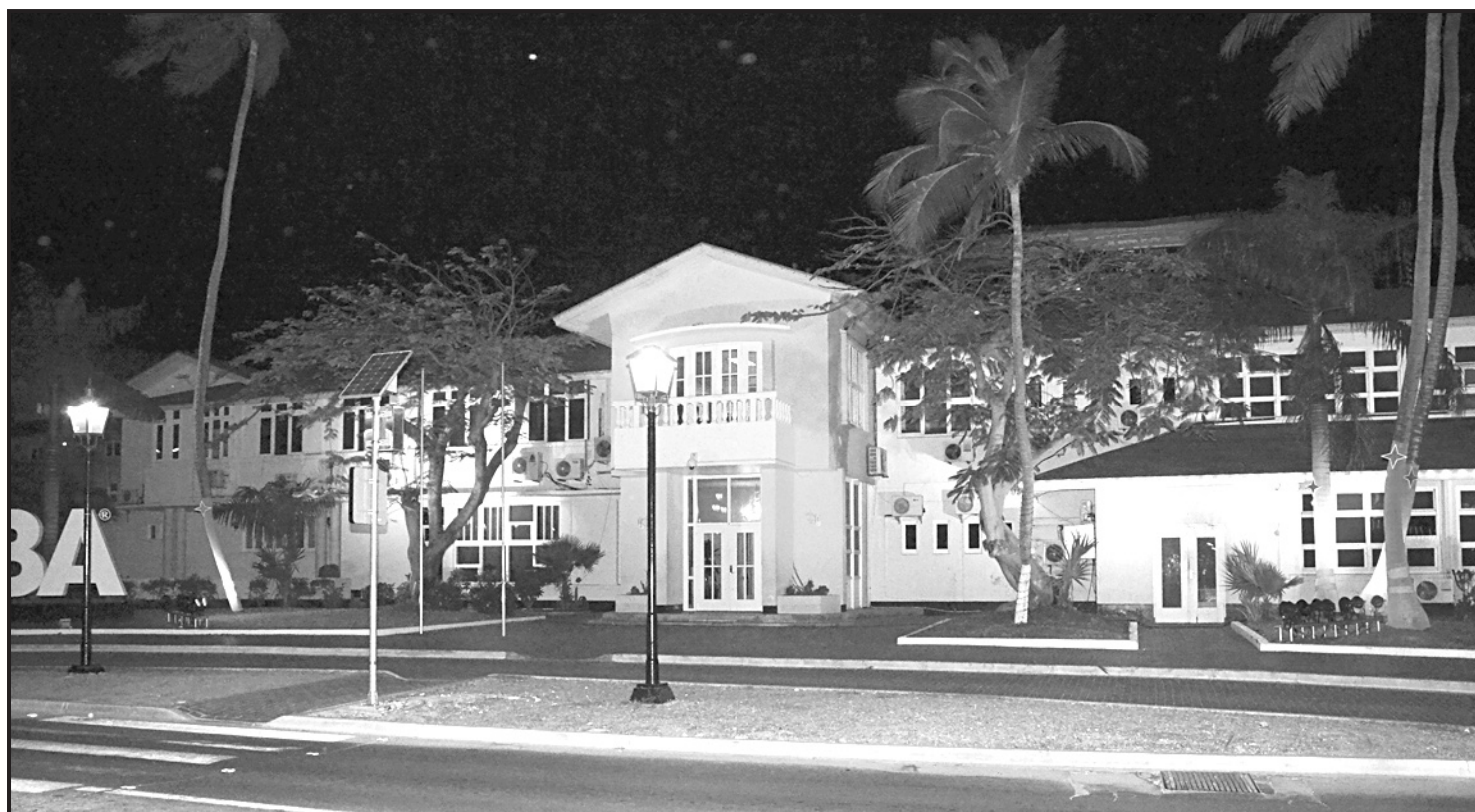
moderno awor tin yabi cu tin transponder aden, y sin esey bo no por start e vehiculo.

Polis tin e caso bao investigacion, y por bay check den file, ta cual Kia Sportage ultimo siman of lunanan tabata envolvi den accident y cu a kibra gran parti dilanti, te cu mester a horta otro SUV pa asina use como pieza. Tambe por check cu e dealer local pa wak cual persona tabata interesa den busca full e front di un Kia Sportage.

ROUTE OF THE
AMERICAS
 SAN JUAN ♦ MIAMI ♦ NEW YORK

Dianan venidero ta crucial pa haya sa con Gobierno lo sali di impasse

ATA como e galiña cu ta pone webo di oro ta e warwaru di tur e guerra den Gobierno



ORANJESTAD (AAN): Tension, diferencia di opinion, impasse, crisis, postema, guerra of apocalipsis. Yame con bo kier yame, pero esey ta loke ta pasando den top di Partido AVP. Ta reina un silencio hermetico, pero tin diferente leaknan y e informacion ta yega na DIARIO.

E situacion ta uno hopi grave y e tension ta uno cu lo por explota na cualkier momento.

Ex-lidernan di Partido a worde yama pa interveni y reunionnan ta tumando lugar ya pa un siman, reunionnan cu ta dura oranan largo y na diferente lugarnan. Tempo solamente lo por bisa cual lo ta e resultado di e crisis politico aki.

Pero prome cu nos bay den detaye di e crisis, ban wak kico a pasa ultimo añanan durante gobernacion di Gabinete Mike Eman II. Na final di 2013 e periodo nobo di AVP den gobierno a cuminsa despues di a gana cu un mayoria abrumador di 13 asiento, esaki pa prome biaha den historia di nos Status Aparte. E sosten di pueblo pa e partido berde cu a priminti cu ainda falta tabata un grandisimo, pendiente di e continuacion di e bon trabao realiza den e periodo di 2009 pa 2013.

E posibilidad pa cumpli e promesa aki a cuminsa cu masha mal pia ora en bes di a keda cu e 'dream team' di e prome 4 añanan, a bin cu 2 minister extra, cu e gasto adicional cu esakinan a bin cu nan. Esey tabata solamente e cuminsamento, pasobra djis

un par di siman despues e problemanan di power play a cuminsa. Un minister a dicidi di bula afo, otro a tuma e decision di bay den welga di hamber, a busca atencion internacional y e conclusion di tur e drama tabata CAFT.

Problemanan a sigui, algun mas comenta y mas publico cu otro, pero e temperatura interno den AVP a sigui bay halto. Na cuminsamento di e aña aki Otmar Oduber a entrega carta na Gobernador, pero despues a trek'e in y recientemente despues cu un a dal otro, Presidente di Parlamento a declara su mes independiente. Mientras tanto e guerra relaciona cu parehanan di mesun sexo, legislacion di All Inclusive, presupuesto y placa di ATA ta na un top cu ta haciendo e trabao di Prome Minister y lider di partido uno hopi dificil.

Si bo pensa riba e tension cu Mike Eman mester ta pasando aden, bo ta haya hasta pica pe, pasobra e ta un homber cu for di cuminsamento a traha masha duro pa hiba nomber di Aruba tur rond mundo y na e nivelnan di mas halto. Mientras cu e tabata realizando e tarea aki e conflictonan den su partido tabata escalando y awendia e ta un ticking bomb.

Si DIARIO bay over na e crisis actual di Gabinete Mike Eman II y partido AVP unda e protagonista ta Otmar Oduber, por wak cu esaki a cuminsa durante e negociacion di e supervision financiero door di Hulanda. E tempo ey Otmar

Oduber a nenga di firma a no ser cu pone acerca e clausula cu e supervision aki lo ta uno temporal y no uno indefini. Ya caba e tempo ey a papia di un posibel retiro como minister. Reunionnan a bay bin y finalmente, e politico cu na 2013 a resulta e di dos votegetter di Aruba, a logra su obhetivo.

Esnan den partido no a gusta cu Oduber a bin cu menaza di sino fono y e tension a cuminsa escala y a sigui e rumbo aki ora mirando e aumento di criminalidad den area hotelero, el a purba di contribui hunto cu ATA pa evite mirando e importancia di turismo pa Aruba. E minister di Husticia a wak esaki como metemento den su cartera y no a gusta esaki. Publicamente el a expresa su disgusto. E relacion entre e dos ministernan aki a keda tenso y nunca a drecha.

E impasse a pasa pa pasado cu e tensionnan cu a keda, pero trabaonan a continua. Cada minister a continua cu su agendanan, pero aki no por kita afo di e nuebe minister un so ta briya y hasta oposicion ta remarca su logronan. Sin kita afo cu tin un of dos minister mas cu ta trahando, esun cu a y ta resalta cu e logronan, specialmente pa loke ta turismo (cu ta haya reconocimiento internacional y local), ta Otmar Oduber.

Un di su logronan mas grandi tabata independizaci6n di ATA. Awe e ta un sui generis cu ta funciona excelentemente, e ta un di e motibonan principal di

e logronan y crecimentonan den turismo y hasta ta duna gobierno placa back.

Otmar ta un hende cu no ta para keto y ta haci todo por todo pa logra su metanan como minister. E actitud aki ta uno cu al parecer su coleganan no ta gusta, pero en bes di siña di dje pa nan resalta tambe den nan tarea como ministernan, ta rabia y ta sinti nan mes menaza, pero e menaza no ta Otmar Oduber, ta nan mes cu e actitud cu nan ta tumando.

Segun declaracionnan di Oduber na cuminsamento di 2016, ora cu el a entrega carta di retiro na Gobernador, diferente fayonan a pone tuma e decision drastico aki, unda cu un biaha mas e situacion di criminalidad creciente a resalta.

Durante 2 luna di tempo a reuni internamente unda a yega na un acuerdo entre ministernan pa duna atencion na puntanan di interes general y asina a huma e pipa di paz un biaha mas, puntanan cu por cierto nunca a worde publica. Esey tabata e situacion te cu dos siman pasa unda rumornan di un partido nobo a cuminsa circula. Ta ser papia cu Otmar Oduber lo lanta partido nobo y cu el lo bandona AVP. Pero e rumor aki a worde atendi cune door di Otmar Oduber mes ora cu el a bisa cu ni e ni Prome Minister a duna e tipo di declaracionnan aki y cu keto bay su color preferi ta berde. El a papia di su casi 30 aña den partido AVP, cu e ta e minister cu mas aña riba lista y mas, mustrand su lealtad

na e partido berde.

E declaracionnan aki ta pone un duda na e rumornan insistente di un partido nobo y pa yega na e punto ey lo mester pasa algo extremo.

Kico exactamente ta pasando na e momentonan aki den seno di gobierno y di AVP no tin seguridad riba dje, pero loke si sa ta cu Otmar Oduber ta den dje y cu posiblemente tin varios minister a expresa cu nan no kier traha cune mas y cu e punto cu mas conflicto ta creando ta ATA. E ministernan parse ta wak e sui generis aki como e galiña di e webonan di oro y nan kier haye pa nan mes. Ta hopi lo bira minister di Turismo (den nan opinion) si bin un kiebro. Pero nan ta lubida cu e placa di ATA ta destina pa turismo of mehoracion di aspectonan cu ta relaciona directa of indirectamente cu turismo. No ta e minister ta dicidi, e por puntra y pidi, pero no por exige. Ademias, si nan ta wak e ministerio aki como cabay di campaña, lubidando cu e resultado di turismo te otro aña lo tin keto bay e seyo di Otmar Oduber.

Expulsion di Otmar for di AVP no lo ta e paso indica pa tuma door di lider di partido, e ta e di dos votegetter y nos ta apenas un aña leu for di eleccion. Si sake, e partido lo drenta eleccion despues di 8 aña di gobernacion (cu ta causa hopi desgaste), cu un posicion hopi debil mes y lo haci dificil pa AVP por mantene su mayoria, por lo menos e mayoria absoluto. E paso ey, conociendo con stratega Mike Eman ta, ta algo cu e no lo haci y mucho menos teniendo e backup di e dos ex-lidernan.

Si ta berdad cu e demas ministernan of algun di nan no kier sigui traha cu Oduber, nan lo por haci e situacion asina insoportabel pa en bes di sake lague tuma e decision di retira. E movecion aki tampoco lo ta esun di miho debi na e mesun escenario menciona ariba y e lo por bira hasta peor pasobra e ora ey Oduber si lo por tuma e decision di lanta su mesun partido y poniendo AVP den un desbalance total.

E dianan nos dilanti lo ta crucial pa e desaroyo politico di nos isla y nos lo sigui esaki hopi di cerca, pasobra resultado di eleccion otro aña lo por worde skirbi den e proximo simannan.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Algun personahe famoso cu a muri na edad hoben ta: Thomas Chatterton, poeta, na edad di 17 aña; Raphael na edad di 37; Mozart na edad di 36; Aubrey Beardsley na edad di 26 y e pintor Masaccio na edad di 27.

E estructura mas halto na mundo ta e mast di Radio "Warszawa, na Konstantynow, cerca di Plock, na Polonia. Traha di stal galvaniza, el a ser completa na Juli 1974 y ta midi 2,120 pia (646 meter) di altura.

villaespesa: "Entre ayera y mañan homber ta cana, mes-cos cu un ciego cu ta tanea e borde di dos abismo."

Entradanan di gambling ilegal na Merca cada aña ta muestra mas entrada cu e cobranzanan di belasting riba e 75 industrianan mas grandi combina!

Bo tabata sa cu un persona averahe ta flex (dobla) e dedenan di su mannan 25 miyon di biaha durante su bida?

Tirso de Molina: "Clemencia semper ta nace di balor y victoria, pasobra venganza ta infame."

"Norway" ta e barco di pasahero mas grandi cu ta existi. E ta pisa 70,000 ton y ta 1036 pia di largo. El a ser traha na aña 1961.

Dartmouth tabata e unico colegio na New England cu a keda habri durante henter e Guera Revolucionario na Merca.

Disraeli: "Circumstancianan ta cay pafu di e dominio di ser humano; pero e manera di comporta bo mes den nan ta den su mannan."

Bo tabata sa cu e cartoon mas bieu cu ainda ta aparece ta "The Katzenjammer Kids". El a aparece pa prome biaha den corantnan na aña 1897.

Como dato curioso, ta bon pa menciona cu na aña 1790, apenas 5 por ciento di poblacion Americano tabata biba den ciudadnan. E resto tabata biba den campo.

M. D'Azeglio: "Bo por haci un cos perfectamente legal y ta na e mesun momento un solemne estafador."

Durante menstruacion, e sensibilidad di e dede di meymey di un muher ta baha.

Bo tabata sa cu un webo lo flota den awa cu suco?

Fray Luis de Leon: "Por ta cu den ciudadnan hendenan sa expresa nan mes mihor, pero e fineza di sentimento ta propio di campo y di soledad."

Katharine Hepburn ta e unico artista cu a gana cuatro Oscar den cuatro papel importante cu el a interpreta den cine.

Awe Merca ta e pais mas poderoso na mundo, cu un poblacion di hopi miyon di hende. Pero, na aña 1610, tempo cu e tabata un colonia Ingles, su poblacion total tabata alcanza apenas 350 hende.

Oscar Wilde: "E cinico ta un persona cu conoce e prijs di tur cos, y no conoce e balor di ningun."

Bo tabata sa cu mas di dos tercera parti di e area terrestre di mundo ta keda panoord di equator?

Potret di supuesto homber di 57 aña den acto inmoral cu mucha muher di 13 a shock comunidad



ORANJESTAD (AAN): Ta parece cu e mesun persona cu tin un Infrared Camera potente cu external IR-Lights blaster, a bolbe capta hendenan ta haciendo acto inmoral riba caminda publico.

E cameranan aki ta sensitivo, y por graba den scuridad cu yudanza di un potente IR-Lights blaster pa ilumina areanan di mas scur cu luz invisible pa e wowo humano.

Riba Diaranzon, video a circula riba social media di un homber haciendo acto inmoral cu un mucha muher, banda di su auto.

E persona cu a graba e video, a indica cu el a yama Polis pa raporta loke ta pasando. Sinembargo autoridad no a presenta pa gara e homber aki cu man den mansa.

Togriba Diaranzon, autoridad a logra haya e number di auto, y tambe asina a cuminsa circula e informacion cu e homber perverso lo mester tin como 57 aña di edad, y e mucha muher cu kende e

tabata comete acto inmoral tin apenas 13 aña di edad.

E imagen di e acto aki a circula rond Aruba, y publico a reacciona cu rabia inmenso. Con por tin actonan castigable ta sigui socede riba e isla. Y aunke hopi ta cuestiona loke e mucha muher ta haciendo, kizas e ta haci esey pa necesidad monetario, of no tin suficiente tino pa diferencia di lo malo y lo corecto.

Pero e homber su potret si a circula tur caminda, y atrobe e grito a bin dilanti cu lo mas pronto posible, Parlamento y nos autoridadnan hudicial tin di cambia nan prioridad, y pone mas atencion riba e proteccion di muchanan inocente.

DIARIO a tapa e cara completo di e mucha muher, como cu e ta menor di edad y merece proteccion. Esnan cu por reconoce e cara di homber, ta ser pidi pa yama Kinder- en Zeden Politie, of Tipline na 111-41.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Red Fish ta ofrece tur dia pisca fresco y tambe cuminda criollo. Scohe for di nos pisca hasa henter, of pa liber.



Nos menu ta inclui mochi di pisca hasa pa liber, shrimp hasa pa liber, pisca henter. Funchi pa acompaña bo plato hunto cu banana hasa. Ademas di cuminda di lama, nos ta ofrece mas opcion manera Filet Mignon, Sate di Galiña y mas.

RED FISH

Quality Seafood Restaurant

[Orange Plaza Mall]

Italiestraat #50

☎ 297 280 6666

Habri pa Lunch & Dinner

11:30 AM pa 10:00 PM

Sera riba Dialuna

f RedFishAruba



Mas negoshi di Oranjestad a join campaña: 'Shop y haya bo Parkeo paga bek'

Oranjestad, e cantidad di negoshinan cu a uni na e campaña di Back to School di Aruparking a aumenta substancialmente. E campaña ta encera cu ora cu bo haci compras den e simannan aki pa Back to School si bo cumpra Awg.35,- na un di e tiendanan participante bo ta ricibi 1 florin di bo parkeo, si bo shop Awg.50,- bo ta ricibi bo 2 florin pa bo dos ora di parkeo, si bo shop Awg.100,- of mas bo ta ricibi un Smart Card cu Awg.10,- regalo pa parkeer. Corda warda bo recibonan di compras pa asina bo tin chens di gana ful bo compras bek te cu un maximo di Awg.350,- si bo number di recibo di parkeo sali como cliente di luna. E negoshinan cu ta participando ta: Sport Caribe, Palais Oriental, Mango, Artistic Aruba, La Martina, Friends of God, The Sting, Sams, Collins, Latin Fashion and more, Jeans Alley, La Moderna, Seasons & Beyond,

Big Bazaar, Win Me, Lian Gift Shop, Cilo City Lounge, Totto, Diesel, SunSpecs, Star Fashion, Radioshack, Pandora,

Wulfsen & Wulfsen, Boolchand's, Pizza Hut, Angelo Fashion, Shoe Baloo Sports, Shoebaloo, Super Shopping, Sagar 2,

The Athlete's Foot, Athlete Sport, Nike Store, Puma Store y Basinger.



XPOWER GOLD

SAVING - COMFORT - QUIET OPERATION

BTU	AMP	Normal Price	Special Cash Price	Cash & Carry(Airco Only)
10.000 BTU	AMP 3.53- 1.6	AWG. 1.825,-	AWG. 1.625,-	AWG. 1.255,-
13.000 BTU	AMP 4.95- 1.3	AWG. 2.025,-	AWG. 1.825,-	AWG. 1.425,-
18.000 BTU	AMP 6.79-1.12	AWG. 2.600,-	AWG. 2.400,-	AWG. 2.010,-
22.000 BTU	AMP 8.5 - 1.25	AWG. 2.875,-	AWG. 2.675,-	AWG. 2.250,-

**Shop aki
y nos ta cubri
bo parkeo**



PA
Aruparking



ECO MODE



**HIGH POWER
COOLING/HEATING**



WIDER AIRFLOW



DAILY TIMER



ECO SLEEP TIMER



AUTO DIAGNOSIS

Carrier improves the world around us; Carrier improves people's lives; our products and services improve indoor comfort; our culture of improvement will not allow us to rest when it comes to the environment.

SPECIAL CASH PRICE INCLUDES:

- Installation within 3 mtrs.
- Brackets • Piping kit • PVC Eco duct

CASH & CARRY PRICE INCLUDES:

- Piping kit

SPECIAL CASH PRICE WARRANTIES:

- One (1) year on parts & labor.
- Five (5) years on compressor.

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX⁰

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

CASH & CARRY WARRANTIES:

- One (1) year on parts.
- Three (3) years on compressor.

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS:
MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 8 AM - 12 NOON
• PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM



turn to the experts

Un inversion di cuater milyon Florin

Minister Hooyboer-Winklaar a mustra cu proceso pa renobacion di Rosa College ta cuminsa



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs tabata un dia di alegria y celebracion pa e team di Rosa College y Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar cu e firmamento di e financiamiento pa renobacion di e school basico cu ta ubica banda di misa di Playa. E renobacion ta un inversion di mas cu cuater milyon Florin.

Esaki ta e parti formal pa cuminsa cu e proyecto via FDA, na unda ya caba a tuma lugar e destaho publico.

Rosa College ta un school basico cu, manera mayoria school na Aruba, a worde construi decadanan pasa y no a ricibi e mantencion adecua

y tampoco un renobacion grandi den tur su añanan di existencia.

Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu e school tabata den un estado inacceptabel ora el a bishita nan na 2014. E retonan infrastructural tabata grandi; e dak di asbest tabata deteriora y tabatin paloma bibando bao di e dak, entre otro.

E team di e school y e muchanan tabatin hopi molester di e problemanan cu e edificio tabata dunando.

Minister Hooyboer-Winklaar a laga sa cu e situacion tabata asina malo, y e team di Rosa College a suplik'e pa busca un solucion pa nan, y e decision a worde tuma pa nan muda

pa e edificio di VAD na L.G. Smith Boulevard.

Na e momento cu a tuma e decision aki no tabatin e fondonan disponibel, pero a scoge pa e seguridad y comodidad di e muchanan y nan maestronan. A cuminsa sondea e posibilidadnan pa logra e financiamiento, cual a tuma su tempo como cu no tabatin un suma di placa reserva pa proyectonan asina cu no ta planea.

Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu tempo cu el a tuma e funcion di titular di enseñansa tabatin ocho school cu tabata ubica na otro edificio.

Minister anterior, Minister Dowers, a sa di renova varios school den su periodo.

Den e ultimo 3 aña a sigui remedia e situacion, uzando entre otro fondonan di Fondo



Desaroyo Aruba (FDA), y cu e firmamento di e financiamiento pa Rosa College ta resta solamente dos school mas, esta Colegio Frere Bonifacius y school Reina Beatrix cu ta den edificionan temporario falta ainda financiamiento

pa e renobacion di nan edificionan.

E meta di e mandatario ta pa tin "0" school den edificio temporario, pa logra tin tur mucha y maestronan den edificionan diseña y apto pa tuma y duna les.



Thodé Airco & Electrical Services N.V.

IS LOOKING FOR CANDIDATES WITH THE FOLLOWING QUALIFICATIONS:

Education Required:

- Cool Technician
- Year/years of working experience with air-conditioning
- Experience in: Service, Repair & Installation of air-conditioning

We offer an attractive salary!

Interested candidates can send they're C.V./resumé to

Our email: info@thodeservices.com or at
Our office located at Nijhoffstraat 132, ESSO
HEIGHT, San Nicolas

SLIM XTREME™
Herbal Slimming Capsule



BAHA TE CU 25 LIBER DEN UN LUNA!

Slim Xtreme ta ofrece bo un producto completamente natural di baha peso

Kima vet y caloria - Controla apetit - Aumenta energia
Acelera metabolismo - Pa hende homber y muhe
Yuda elimina toxico di curpa



Garantisa!*

*Detayes di reglanan cu ta aplica na garantia obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Ainda no a haya arma usa den asesinato di Johnny Gomez

ORANJESTAD (AAN); Manera ta conoci siman pasa e hoben Johnny Gomez a hay'e den un pelea den Maxime bar. E persona encarga cu seguridad lo a kita nan for di

otro, y un di esnan cu a bringa lo a wordo saca for di e bar. Mientras Johnny a keda y mas despues el a dicidi bandona e lugar sin por a pensa di a hay'e atrobe confronta cu e persona

cu cual el a haya problema den e localidad te cu nan lo a bringa. Pafo e lo a wordo aparentemente ataca y malamente corta cu un arma

blanco y cu consecuencia fatal. Autoridad cu a presenta a inicia cu nan investigacion y nan a detene un persona cual despues a resulta cu e no tin ni arte ni parte den e caso di

asesinato pa cual el a wordo laga den libertad. Esun cu a hinca Johnny mata a wordo hiba warda pa un persona cu conoce y tin biaha tambe e sospechoso sa yud'e den bar. Ta trata di e sospechoso Kelvin Soto Perez naci na Venezuela na aña 1993 y e tambe ta traha den



construccion.

E ta deteni y dentro di poco lo wordo traslada pa KIA na unda e tin cu sinta warda riba tratamento di su caso den corte y e tin di responde pa su actonan.

E arma cu Kelvin Soto Perez lo a usa pa corta of hinca su adversario no a wordo haya ainda.

EDUCATIONAL EDITION

Chrome OS | 11.6" HD SVA display
Intel® Celeron® processor
4 GB memory; 16 GB eMMC storage
Intel® HD Graphics integrated on processor

SPECIAL PRICE
AFL 475

HP NOTEBOOK

15.6" Diagonal HD LED Display
AMD Quad Core A6-5200 Accelerated
4GB Ram 500GB Hard Drive
windows 10

SPECIAL PRICE
AFL 649

TEXAS INSTRUMENTS

TI-84 PLUS T

SPECIAL PRICE
AFL 379

Sams
ARUBA
By Manolo

Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040

Door di fayó di Instituto Forence di Hulanda

No por a detene sospechoso di tres caso di violacion



ORANJESTAD – Investigacion cu Instituto Forence di Hulanda (NFI) ta haci ta hopi importante di investigacionnan cu Polis ta haci. Na Aruba hopi biaha, muestranan ta wordo manda NFI pa determina si tin pruebanan contra e sospechoso. Tanto Ministerio Publico como Corte di Husticia ta depende 100 por ciento riba e investigacion di NFI cu ta un prueba cardinal den casonan penal. Na Hulanda NFI a cay den un mal imagen ora a keda constata cu door di un fayó haci cu e “DNA”, no a detene un sospechoso di tres caso di violacion. Ta despues cu a coregi e fayó aki, Polis a bay detene e sospechoso. Actualmente e ta encarcela

pendiente e casonan. **FAYO DEN INVESTIGA “DNA”**
Ta asina cu dia 20 Juni 2016, NFI a descubri un fayó cu nan a haci ora tabata investiga profil di “DNA” den e computer di informacion di DNA pa casonan penal. Un informacion di e DNA a wordo poni robez den computer. **SOSPECHOSO LAGA LIBER**
Esaki lo a sosode dia 30 di Mei 2016, ora cu Polis a detene un sospechoso pa tres caso di violacion. Door di e fayó aki no por a detene e sospechoso pasobra no tabata haya informacion di dje riba computer. Ta ora cu a haci un di dos control den computer a constata cu a yena un informacion robez y ora

a drecha esaki, ...Bingo! E informacion ta cuadra cu e sospechoso. **SOSPECHOSO DETENI**

DESPUES

Ora cu a haya e informacion positivo di NFI, Polis a bay over na detene e sospechoso riba 21 di Juni 2016.

Door di e fayó aki, e sospechoso a keda 22 dia liber entre 31 Mei y 21 di Juni 2016. Actualmente e sospechoso ta wordo sospecha di tres delito serio cualnan e lo a haci na Leeuwarden.

- E promer acusacion contra e sospechoso ta cu riba 22 di Mei 2016 el a secuestra y viola un dama di 60 aña;

- E di dos acusacion ta cu riba 25 di Mei 2016, e lo a purba di viola, mishí y maltrata un dama di 52 aña;

- E di tres acusacion ta cu riba 2 di Juni 2016, el a bolbe purba di viola, mishí y maltrata un dama di 31 aña.

E fayó di NFI a causa cu door cu no a haya e resultado DNA riba 31 di Mei sino te 21 di Juni 2016, e ultimo acusacion posiblemente no por a tuma

lugar. E sospechoso a wordo deteni 31 di Mei of no mucho dia despues relaciona cu e promer acusacion.

Ta asina cu NFI ta lamenta masha hopi e fayó cu a haci y ta pidi disculpa pa esaki. E sospechoso ta actualmente encarcela y Ministerio Publico a pone cu riba 15 di September 2016 e sospechoso lo mester presenta den Corte pero esaki lo ta pro forma. Esey kieren cu e sospechoso mester presenta dilanti Hues, pero e caso lo no wordo trata. E ora ey solamente lo lesa e acusacionnan contra dje y Fiscal lo propone un otro fecha pa tratamento di e caso. Loke tambe lo por sosode, ta cu e abogado lo hiba un defensa pa purba logra cu e sospechoso lo wordo laga liber. Na Aruba esaki sa sosode hopi pero den e mayoria di e casonan, Hues ta rechaza e peticion pasobra ta haya cu e caso ta mucho serio.

Traha di extractonan organico y ingrediente safe, fresco y natural.

ALMOND MILK

Shampoo & Conditioner



No ta contene:

Sodium Chloride, Salo, Dyes
Sulfates, Parabens, Gluten

Pa un cabey perfectamente suave manera seda.

Shampoo y conditioner di Almond Milk ta laga bo cabey luminoso y suave. Almendra ta rico den vitamina E y ta juda proteha cabey di cayente y solo. Tambe e ta un fuente abundante di azeta cu ta juda suavisa y hidrata e fibra di e cabey, dunando e resultado di un cabey saludabel y vibrante.

• **Pa cabey normal y cabey trata cu tiña.**

Prijs normal Fls. 13.45

SPECIAL Fls. 9.95*

Cumpra un shampoo y haya un **CONDITIONER pa Fls. 4.95**

*Prijs valido pa tempo limita!

Obtenibel na:

Botica Eagle, Botica Noord, Botica Maria, Botica Seroe Preto, Botica Paradera, Superfood, Botica Santa Anna y na tur sucursal di Nature's Discount

60
Oduber Agencies nv



**CASA TUA IS LOOKING FOR
COOK HELP
PIZZA BAKER**

Apply in person at ANY
CASA TUA RESTAURANTS
AND OR SEND CV AT

casatuaexecutive@gmail.com

Tur ciudadano di pais Aruba tin derecho pa haci un peticion pa un terreno



ORANJESTAD(AAN): Tur ciudadano di e pais aki tin derecho di haci un peticion pa un terreno, incluyendo esunnan di MEP y ta hopi di nan ta haci peticion y tur minister Benny Sevinger ta evalua. Si nan manda un carta p'e, e ta evalua y ta tuma un decision di su parti. Si un

persona manda bisa cu e kier un terreno comercial, e ta mira den ki area e persona aki a pidi y si tin posibilidad den e area ey, ta manda bisa departamento di su banda, no tin ningun obhecion si tin un terreno pa duna e persona aki. Pesey nan ta manda un carta na minister. Si ta pa huur, ta mesun cos y si ta pa cas, ta mesun cos. E minister ta duna di su banda, na departamento, su opinion riba e peticion cu a haya di un ciudadano di pais Aruba. E ora ey e departamento ta cana su proceso. Si na e momento cu e minister a duna su bendicion na un ciudadano pa e haya un terreno, den cualkier parti di Aruba y e departamento ta manda bisa cu e terreno specifico aki, si ta algo specifico anto, no por duna e ciudadano pa motibo cu e ta den natuurgebied, of pa motibo cu e ciudadano tin un terreno caba, of pa otro motibo, e ora ey nan ta avisa e minister y e

ciudadano cu no por haya terreno pasobra p'x motibo. Sinembargo tin diferente hende cu ta haci peticion cu mayoria ta comercial. Un ciudadano ta pidi un terreno comercial y ta manda bisa cu tin mester di un terreno den bario di Noord of Balashi of San Nicolas, unda cu ta y e ora ey si tin un terreno ta dun'e un opcion. Na momento cu haya un opcion, tin cu cumpli cu e opcion aki. Den e opcion ey ta poni kico ta rekisitonan cu mester cumpli cun'e pa haya e terreno aki. Den e caso cu ta comercial, mayoria di nan tin cu bin cu un businessplan, tin cu bay cu un mapa na DOW pa e wordo aproba, mester bin cu un garantia di banco, mester muestra cu tin placa pa construi e proyecto aki y si tin diferente grandura di e proyecto mester bin cu rapport di medio ambiente, con e proyecto lo bay influencia e medio ambiente y e parti social

den e area unda cu e proyecto ta ubica.

Pa un proyecto por cana manera e tin cu cana, tin bin cu un bankgarantie unda cu ta haya financiamiento for di un banco, e ora ey ta bay notario e ora ta haya e peticion den erfspacht, pa por cuminsa cu e proyecto. Esey ta e sistema con un proyecto ta cana. Segun minister Benny Sevinger, si un ciudadano haya un terreno y a dicidi cu e ta busca su partner pa motibonan financiero, cu ta bay yuda den e proyecto aki, Gobierno ta simplemente screen e peticion cu a bin di banco y si su partner ta esun cu a percura pa e banco duna e peticion aki, ta screen e peticion di banco si e banco aki ta confiabel si of no y si nan cumpli ta pasa esaki.

Awor si partido MEP ta bisa cu un ciudadano haya miles di meter cuadra, publik'e,

bay hypotheekkantoor, saca con nan a haya esaki. No skirbi fanfaria den corant. Hypotheekkantoor, cu number di e persona, registro tal, a haya tal terreno. Y si e ta contra ley, e forma con el a haci'e, ta haci un denuncia. Ta masha facil segun e minister. Mag di haci un denuncia si ta kere tin algo di corrupcion den e proceso. Ta bay percura, bay wak na Hypotheekkantoor, si e persona ey haya un terreno, no un peticion, pasa notario, tin hypotheek, ta wordo registra na hypotheekkantoor cu ta donjo di e terreno ey y na e momento cu constata esey ta kere cu tin algo cu a bay robes di corrupcion, ta haci un denuncia contra esaki. Pesey nos ta biba den un estado di derecho. No papia y susha number di hende, sabiendo di e forma con ta haci'e, dificil pa bay corte contra tur e sushamentonan aki, segun e minister.

BACK 2 SCHOOL IN A CHEVROLET

DO THE MATH

- AWG. 3.000 cash back +
- 5 year warranty +
- 3 Free service +
- AWG. 200 bookstore voucher +
- full tank gas +
- car mats +
- car care products +

AMAZING DEAL!!!

Promotion valid in August only.



TRAX LT / LTZ

FIND NEW ROADS™

STERN

TANKI LEENDERT 122
TEL: 582-3838

WWW.CHEVROLETARUBA.COM

CHEVROLET ARUBA

CHEVROLET

Zebrapad no tey mas pero keto bay ta cruzando caya



ORANJESTAD (AAN): Pa algun tempo caba, por a tuma nota cu e zebrapad cu tabatin semper net banda di e cruzada di Arnold Schuttestraat y Lloyd G. Smith Boulevard, a desaparece.

Ta trata di e zebrapad cu tin net pabao di e landmark di I Love Aruba.

Aparentemente e pensamento ta pa no usa e pida caminda aki mas como lugar pa cruza caya. Peatonnan ta ser spera di cruza na e zebrapad cu tin net na halto di e brug di Renaissance, of e otro zebrapad cu tin net dilanti oficina di Gobierno.

Sinembargo debi na costumber, y tambe pa motibo cu tin un “voetpad” especificamente traha pa esey,

turista- y localnan ta sigui cruza na e caminda unda e zebrapad no tey mas.

Kico por haci pa e situacion aki? Introduci borchu pa mustra e peatonnan cu eynan no por cruza caya mas. Of elimina e “voetpad” cu tin poni eynan, cu ta “conecta” cu otro cada banda di caminda. Aunke awor ta e passenger-carts di bateria ta haci uso di dje.

Algun siman pasa tabatin un accident caba unda auto a dal un turista net na e lugar aki. E ora numa prensa a bin haya sa cu e zebrapad ey no ta “valido” mas.

Awor kico? Un borchu pa avisa turista y hendenan local pa no cruza eynan mas, lo ta un bon idea.

**Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.**, uitgever van de Nederlandstalige krant
Amigoe op Aruba, zoekt een:

Redacteur/journalist

We zoeken een zelfstandige redacteur/journalist met een uitstekend taalgevoel en een vlotte pen.

Als persoon ben je enthousiast en heb je affiniteit met de journalistiek. Kwaliteit, integriteit en resultaat zijn voor jou belangrijke drijfveren.

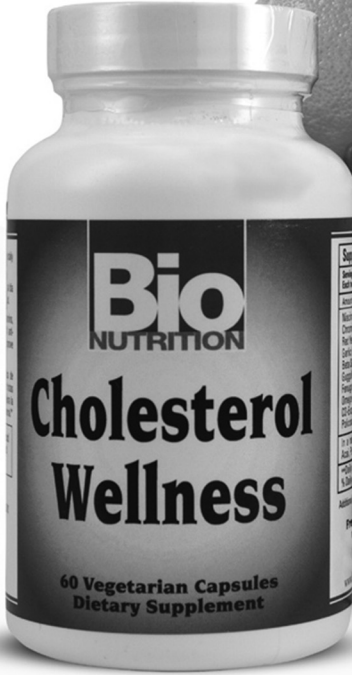
Functie-inhoud:

- Nieuws verzamelen en selecteren uit diverse bronnen
- Een netwerk opbouwen en onderhouden van contacten en tipgevers
- Zelfstandig het nieuws bewerken en analyses maken
- Informatie vertalen van Papiaments/Engels naar Nederlands en geschikt maken voor de krant
- Interviews afnemen
- Persconferenties bezoeken en andere bijeenkomsten die nieuws voor de krant kunnen betekenen
- Kwesties onderzoeken die tot nieuws of reportages kunnen leiden
- Onderwerpen aandragen waar de krant zelf nieuws mee wil maken, onderzoek doen en de informatie uitwerken tot een artikel

Vereisten:

- Journalistieke opleiding op minimaal HBO-niveau of gelijkwaardig
- Relevante journalistieke ervaring voor tijdschriften en kranten
- Aantoonbare schrijfkwaliteiten in het Nederlands
- Geldige werkvergunning
- Kennis van nieuwe media
- Oog voor detail
- Flexibel en resultaatgericht
- Bereid om 's avonds en in het weekend te werken
- Uitstekende beheersing van het Nederlands en bij voorkeur ook Papiaments

Graag ontvangen wij je reactie uiterlijk 8 augustus 2016. Je kunt je cv met motivatiebrief sturen naar arubaredactie@amigoe.com of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2, tegenover Colegio Arubano. Voor extra informatie kun je bellen naar 582-4333.



**E Multi formula
perfecto pa mantene
nivel di cholesterol sano**

**Nature's Discount®**
NUTRITION CENTER

Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

ALANKAR-II

SAN NICOLAS

(Ex edificio di Texas Furniture Store) - Tel: 584-4233

O'NEIL CARIBBEAN KITCHEN y ALANKAR-II SAN NICOLAS

TA INVITA HENTER PUEBLO DI ARUBA

Pa bin Diasabra 6 di Augustus serca nos y shop pa
BACK TO SCHOOL
cu hopi descuento na ALANKAR-II San Nicolas y bin
Celebra Jamaica Independence cu hopi ambiente
na O'Neil Caribbean Kitchen

Mucha nan ta come y bebe y hunga GRATIS

**Special price riba tur JEANS
y hopi descuento riba tur
cos pa Back To School**



B BOOLCHAND'S
SINCE 1930

BACK TO SCHOOL

A P P L E N E C E S S I T I E S



Authorized Reseller



WANT TO WIN AN APPLE IPAD?

- ✓ Buy all your electronics and lifestyle products for Back To School at Boolchand's
- ✓ Bring your kid(s) with their report card(s)
- ✓ We will take a picture of your kid(s) with their report card(s) and upload this on our FB
- ✓ Invite your friends & family to like your picture
- ✓ The picture with the most likes wins an Apple iPad!



MacBook Pro
Retina Display

Starting at **Awg 2.765,-**



MacBook Air

Starting at **Awg 1.910,-**



iPad Air 2
16 GB / 64 GB / 128 GB

Starting at **Awg 855,-**



iPad Pro
9.7" / 12.9"

Starting at **Awg 1.260,-**



Apple Watch
38 mm / 42 mm

Starting at **Awg 750,-**



iMac

Starting at **Awg 2.430,-**



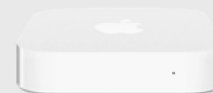
iPod Family
Shuffle / Nano / Touch

Starting at **Awg 106,-**



Apple iPhone
SE / 6 / 6S

Starting at **Awg 945,-**



Airport Express
Router

Awg 215,-



iPad Mini 4

Starting at **Awg 864,-**



Magic Mouse 2

Awg 169,-



iTunes Cards

\$15 - \$25 - \$50



Powerbeats 2
Wireless

Awg 320,-



Magic Keyboard

Awg 209,-



Beats Studio
Wireless

Awg 585,-

McDonald's y ARA ta gradici pa sosten na mascotanan sin cas



ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a trece dilanti caba, McDonald's a acerca Animal Rights Aruba (ARA) como partner en conexion cu e "Happy Meal" cu e serie di cos di hunga cu e tema "The Secret Life of Pets". E yegada di e pelicula den cinemanan na Aruba a coincide cu e lansamento di e serie di peluche di McDonald's y e restaurantnan a dicidi di combina esaki cu un accion di sosten pa Animal Rights Aruba.

Riba dia 30 di juli, McDonald's a yuda Animal Rights Aruba colecta diferente regalo y necesidadnan pa pushi y cachonan cu ainda no tin un "forever home" (un cas pa semper).

Pa e evento aki a pidi miembronan di comunidad pa pasa un rato na McDonald's y entrega un donacion na Animal Rights Aruba. E necesidadnan a inclui cuminda pa cacho y pushi, banchi pa cacho y pushi, "leash"/cadena pa cana cu cacho, "bench" (baki/tas special pa carga mascota den dje), metodonan/venenonan pa trata purga y carpata, shampoo pa cacho, y mas.

McDonald's Aruba y ARA ta gradici comunidad pa nan bunita contribucion y ta sigur cu e mascotanan cu ricibi e donacionnan aki lo beneficia hopi di nan.

Animal Rights Aruba ta rescata un cantidad grandi di cacho y pushi y e organizacion y su sostenedonan a keda hopi contento cu e apoyo y promocion cu nan a ricibi di parti di McDonald's.

Diferente miembro tabata presente pa duna informacion encunto di nan organizacion y hasta tabatin bishita di algun cacho cu nan "foster", esta e famianan cu ta cuidando nan y preparando nan pa worde adopta.

"Nos ta feliz cu e contribucionnan di parti di nos comunidad pa cu e trabao valioso di nos partner, Animal Rights Aruba. Tur contribucion ta conta y ta yuda nan den nan trabao di rescata cacho y pushi. Masha danki, Aruba pa boso atencion y interes", asina Sulina Vrolijk, Operations Manager di McDonald's Aruba, a conclui bisando.

Arcos Dorados ta e frankisia di mas grandi di McDonald's den termino di benta mundial y cantidad di restaurantnan. E compania ta e cadena di mas grandi den servicio rapido ("QSR") den Latino America y Caribe. E tin e derecho

exclusivo pa dirigi y maneha e frankisia di restaurantnan di McDonald's den 20 teritorio den Latino America y Caribe incluyendo Argentina, Aruba, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Corsou, Ecuador, French Guyana, Guadeloupe, Martinique, Mexico, Panama, Peru, Puerto Rico, St. Croix, St. Thomas, Trinidad & Tobago, Uruguay y Venezuela.

STREA DISUERTE

2242

Club CAIQUETIO

BINGO

HUNGA BINGO Y YUDA OTRO

Aug 5 Diabierna

PRIJS: FLS 15,00 PA 4 CARCHI PA WEGA

Wega #1: FLS 200,00	Wega #6: FLS 250,00
Wega #2: FLS 200,00	Wega #7: FLS 300,00
Wega #3: FLS 200,00	Wega #8: FLS 400,00
Wega #4: FLS 250,00	Wega #9: Progresivo
Wega #5: FLS 250,00	Wega #10: FLS 2000,00

PROGRESIVO 9,100.00

* POWERBALL 950.00 *

MINI POWERBALL 600.00

MENU

cu un concepto nobo

BENTA DI CARCHI TA

CUMINSA 5OR NA PORTA

CLUB CAIQUETIO PARADERA

EDAD: 18+

"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra **ORO**

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion

eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.comprayaeltiunfo.com

Un ayudo por fabor na e dama Hulandes sin pariba ni pabao



ORANJESTAD (AAN)-- Nos tur cu ta ariba e mundo aki, ta conciente cu solo por sali tur

dia pa cada un di nos.

Loke hende no ta conciente di dje, ta kico tin pa cada un

persona riba e dia siguiente.

Mala suerte por bati na cada un di nos porta y hopi biaha sa

sosode cu nos por haya ayudo di un famia, amigo of conocir, pero tambe ta sosode cu hopi biaha esnan cu ta cay den abismo no tin ningun hende pa yudanan y ta keda dwal rond sin pariba of pabao.

DIARIO tabata banda di lama, ora cu un patruya di Polis a pasa dal su buelta nan di rutina y a para un rato combersa cu reportero di DIARIO. Combersando di tur cos un tiki, a bin dilanti e tema di e mucha muher Hulandes cu tin algun biaha caba ta bin dilanti di noticia, ya cu e ta ariba Aruba, pero practicamente sin pariba of pabao.

Cu otro palabra e no tin un estabilidad pa bida. Durante cu e persona aki tabata combersando cu Polis, nos por a tende ta bisa, ya cu e no sa kico pa haci, ya cu e no tin

nada di placa mas.

Como ser humano y como tata di dos yiu muher, a drenta un profundo sentimiento di dolor pa tende cu e mucha muher Hulandes aki, kizas di bon famia, ta pasando den un situacion hopi doloroso y cu mester di un ayudo rapidamente, prome cu ta mucho laat y cu e ta bay perdi sea den Droga of Alcoholismo. Nos no sa ken por saca un man yuda e persona Hulandes aki, pero di aki ta bay un yamada, pa ban yuda e persona aki stabilize si bida back di nobo. Nos tur ta pecador y nos tur tin oportunidad di haya un otro oportunidad.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747

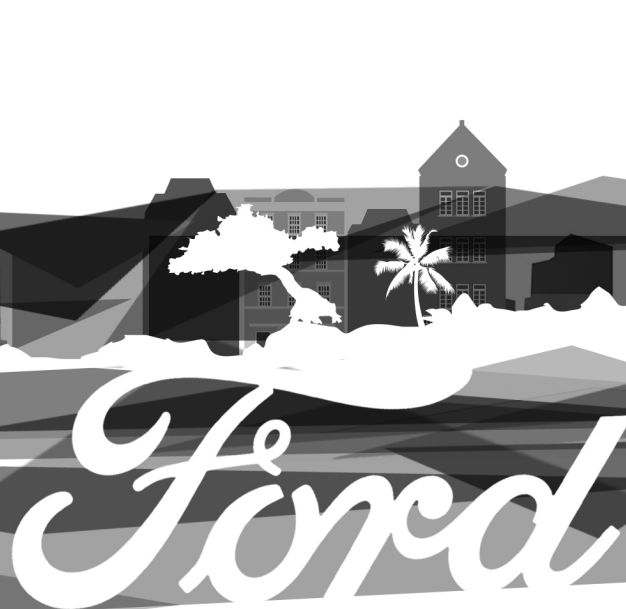
We want you to have it all.



Go Further



FIGO



ECOSPORT

Receive **FREE Ford Premium Maintenance Plan** of 3 years or 60,000 km, whichever comes first.*



+ Ford Dealer Cash Incentive
AWG 1,350**

* Complimentary Ford Premium Maintenance Plan is from Yrausquin and is valid on 2016 Figo and Ecosport models from July 4th, 2016 till August 31st, 2016.

** Ford Dealer cash incentive is given by Ford Motor Company and is valid if vehicle is delivered on or before September 30, 2016. Please consult your sales representative for detailed information.

Abogado Lalo Croes ta splica riba e sentencia cu 24ora. com a gana contra Gerick Croes den corte



ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo e sentencia di e caso di Gerick Croes contra 24ora a cay. Abogado Lalo Croes, cu ta representa e website, a splica cu e ex-candidato di MEP a pidi diferente cos. A pidi pa kita un articulo for di e website y pone otro articulo di rectificacion.

El a pidi pa 24ora.com divulga e fuente di ken el a haya e informacion cu a leid na e articulo ey den publicacion. Con el a haci su investigacion y si el a hacie y tambe el a pidi un voorschot di daño y perhuicio cual e lo bay pidi den un bodemprocedure y esaki a wordo trata den e sentencia y e hues a bisa cu pa cuminsa, no mester rectifica. Cu no mester kita e articulo tampoco y cu caminda na e pregunta cu si 24ora.com a actua onrechtmatig contra sr.

Croes pa e publicacion di e articulo en cuestion, ta diferente aspecto lo mester wordoconsiderayeaspectonan ta entre otro e importancia di e noticia y e importancia cu 24ora.com como medio di noticia pa duna e informacion aki na su publico, ta weeg af contra e derecho di sr. Croes di su privacidad y respeta su privacy. E ora hues a considera cu 24ora.com su libertad di expresion y informa e publico den e caso aki cu ta trata di un politico, manera sr.

Gerick Croes, caminda e hechonan no ta infunda y insinuacion y acusacionnan den e articulo no ta completamente infunda, cu esey e ora no por finalisa cu e derecho riba privacidad ta prevalece riba e libertad di expresion di un periodista.

Pa loke ta divulga e fuente di informacion di 24ora.com cu a hiba na e articulo aki, hues a considera cu e proteccion di fuente di un periodista ta fundamental pa e libertad di prensa y expresion y pa e motibo aki sr. Croes no por a duna un motibo valido pa haci un inbreuk riba e derecho di proteccion di e fuente di 24ora.com of miho bisa di prensa.

Tambe a considera cu segun sr. Croes un wederhoor no a tuma luga prome cu esey. E ta bisa cu ningun caminda ta para cu wederhoor mester tuma luga prome cu publicacion di e articulo y ta na prensa pa dicidi si acaso e ta bay dune y e por tin su motibonan pa dune despues cu el a publica e articulo y cu 24ora.com a demostra cu el a dun'e e posibilidad ey, pero cu e no a haci uzo di dje.

NO SHOP, ADOPTA!

Animal Rights Aruba ta buscando bon famianan pa adopta e puppies nan aki.

Solamente persona serio **yama** of **whatsapp** henter dia na **560-7260** of **593-4584** of bishita nos FB page y manda un private message.

Prijs pa un cachito ta solamente 150 florin* (ta incluso vacunan y castra).

*E prijs pa vacuna ta plus minus 68 florin pa cada un vacuna (sin consulta) y ainda falta e castra. Un puppy ta haya 4 vacuna. Via ARA ta solamente 150 florin.

SEIKO

ON THE ROAD TO THE CSJF FREE CONCERT THIS SATURDAY

Mystic Vibes Experiment

Featuring: **Aimee Middendorp, Lily Rodgers, Kyle Winklaar, Serghio Jansen, Ivan Quandus, Michael Bremo**

Saturday August 6 | 7pm – 11pm | Renaissance Marketplace



Converse está aquí para tu
regreso al colegio

Visitanos en nuestra tienda
Addict Store y disfruta nuestra
nueva colección

Converse is back for your Back To School

*Visit us in our shop Addict shop and enjoy
our new collection*

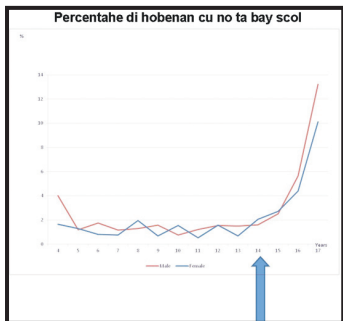
addict
CONVERSE

Plaza Daniel Leo & Paseo Herencia Mall.

Mañan Fishburne Military School Aruba Recruits cu anochi di informacion na Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Fishburne Military School, ta un school exclusivamente pa mucha homber. E school su meta no ta pa crea militar sino pa usa e systema militar di disciplina y structura pa yuda e hobennan yega nan potencial. Meta final ta pa crea lidernan pa bida largo. Den e ultimo 30 aña mas di 20 estudiante Arubiano a atende e school aki na Virginia. Awor Fishburne Military School



kier rebiba e interes pa recruta mas hobennan di Aruba pa dreña e school. DIARIO a compronde cu e scol ta mantene clasnan chikito, di no mas cu 10 estudiante. E systema militar structurá ta encera cu cada momento di dia ta worde programa pa e muchanan, for di momento cu nan lanta for di soño te na momento cu nan bay drumi. Banda di e e lesnan di school nan ta rekeri pa kies tres actividad extracurricular y nan mester participa



activamente den deporte. E programa aki ta worde aplica cu exito desde 1879 y ta sigura tur estudiante cu gradua di FMS un futuro prometedor danki na e preparacion intenso y e calidad di e educacion cu nan ta ricibi na e school. Cu solamente 200 estudiante presente na e school, estudiante di tur parti di mundo y di diferente edad (13-18 aña) ta crea un amistad cu otro cu ta perdura. E experiencia unico cu e alumnonan di FMS ta pasa aden ta crea un union di famia entre nan sin importa e edad cu nan tin. Sr. Fernando Vermeer ta e admissions representative di Fishburne Military School aki na Aruba. Sr. Vermeer tambe a studia na FMS. E aña aki su yiu homber, Kevin, a caba



di bin back di Waynesboro, Virginia unda el a participa na e Summer Session di FMS y ta yen di entusiasmo pa bay e proximo periodo. Fernando Vermeer ta bisa “Si nos wak e cantidad di studiantenan cu a caba e school y a bira exitoso den bida y nos wak di otro banda cu mas y mas mucha ta faja den nan carera di school y ta bandona school rond di 14 aña, nos ta kere cu e combinacion di disciplina di e sistema militar, deporte, mentor den desaroyo di liderasgo y control propio lo contribui pa mas mucha caba e school y sigui di biaha pa un estudio avansa.

E meta di Fishburne Military School ta pa crea un fundeshi academico solido pa cada “cadet” den un ambiente cu ta stimula nan forza mental y fisico. Ofreciendo entrenamiento di liderazgo pa un miho comprendemento di e obligacion di moral, respet y disciplina. Pa duna mas detaye Fishburne Aruba Recruits lo tin un anochi di informacion majan, diasabra 6 di Augustus na Universidad di Aruba. Esaki ta cuminsa pa 7 or. Interesante ta cu tin diferente ex-estudiante di Fishburne lo ta presente y por contesta eventual preguntanan tambe.

Kevin Vermeer tambe lo ta presente pa por comparti su experiencia di e zomer aki. E anochi ta gratis y ta habri pa tur persona interesa. Mayornan cu nan yiunan, directiva y maestronan di school, departamentonan di ensejansa, miembronan di prensa y tambe e fundacion y organizacionnan cu ta duna beca tur aña pa studiantenan di Aruba. Pa mas informacion por bay riba e pagina riba Facebook di Fishburne Military School Aruba Recruits of www.info-fmsaruba.com. Pa mas informacion por wak e aviso den DIARIO di awe tambe.

BUILDING FEMALE ROLE MODELS



W
WOMEN IN
LEADERSHIP
CONFERENCE
2016

DATE: 26 AUGUSTUS 2016
LOCATION: MARRIOTT BALLROOM
HOUR: 8:00 - 16:00

FOR TICKETS T: +(297) 5827593 / INFO@ATIAARUBA.ORG



Historia di Victor Benny Hernandis cu a bay laga nos.

Benny mi amigo di infancia, nos a lanta hunto den e mes un bario di Piedra Plat. Hunto cu nos otro amigonan di e barrio, manera Edwin, Albert, Frans, Ruben, Nel y otronan di mas o menos mes un edad. Nos tabata hunga kiniki, trom, lucha libre den e zand bak di e veld di Britannia, cowboy den e piedranan pariba di cas di famia Henriquez, bebe awa for di e piedranan ora awa tabata yobe, come dader, shimaruco, shohoro. Algun biaha pleita cu otro pero un rato despues amigo atrobe. Ami ta bin di un famia di

poco recurso y Benny mucho mas. Benny a siña nos traha canaster pa gara tototalica y buladeifi y pa despues mata nan y hasa nan pa nos come, mi mama hopi biaha tabata bati pan pa nos, esey tabata e bida di nos infancia, muchanan pover pero nos a goza nos infancia.

Na edad di hubentud cada un a cuminsa coi su mesun caminda.

Benny a bira victima di nos sociedad, el a cai den adiccion di droga y alcohol, engaña pa adultonan cu a probecha di e situacion di Benny y a haci

mal uzo di dje. Tabatin un temporada cu Benny a biba na un Hotel na Savaneta cu a wordo paga pe, pero cu e condicion cu e mester a subi lama den oranan laat di anochi pa risca su bida pa e baho mundo, mientras otronan tabata biba na grandi. Benny victima di nos sociedad yena cu pica.

A yega un momento cu Benny a cansa di e bida cu e tabata hiba y a cuminsa busca yudansa, den su buskeda el a bin encontra cu Cristo. E unico cu por a dune un nificacion berdadero di bida y pas. Benny

a acepta Cristo y a drenta un centro di rehabilitacion. Despues a cuminsa asisti na Iglesia Piedra Plat y tabatin un hamber pa e Palabra di Dios.

Durante e ultimo mas o menos 13 añanan Benny tabata tin su caidanan, pero ta lanta bek, y cada biaha tabatin personanan cu semper a dune un man pa yude. Yonca tabata manera un mama pe, Magriet un tanta, Fanky su big brother y Adri su pastor y amigo.

Benny apesar di a bira victima di adiccion semper a keda un persona humilde y di



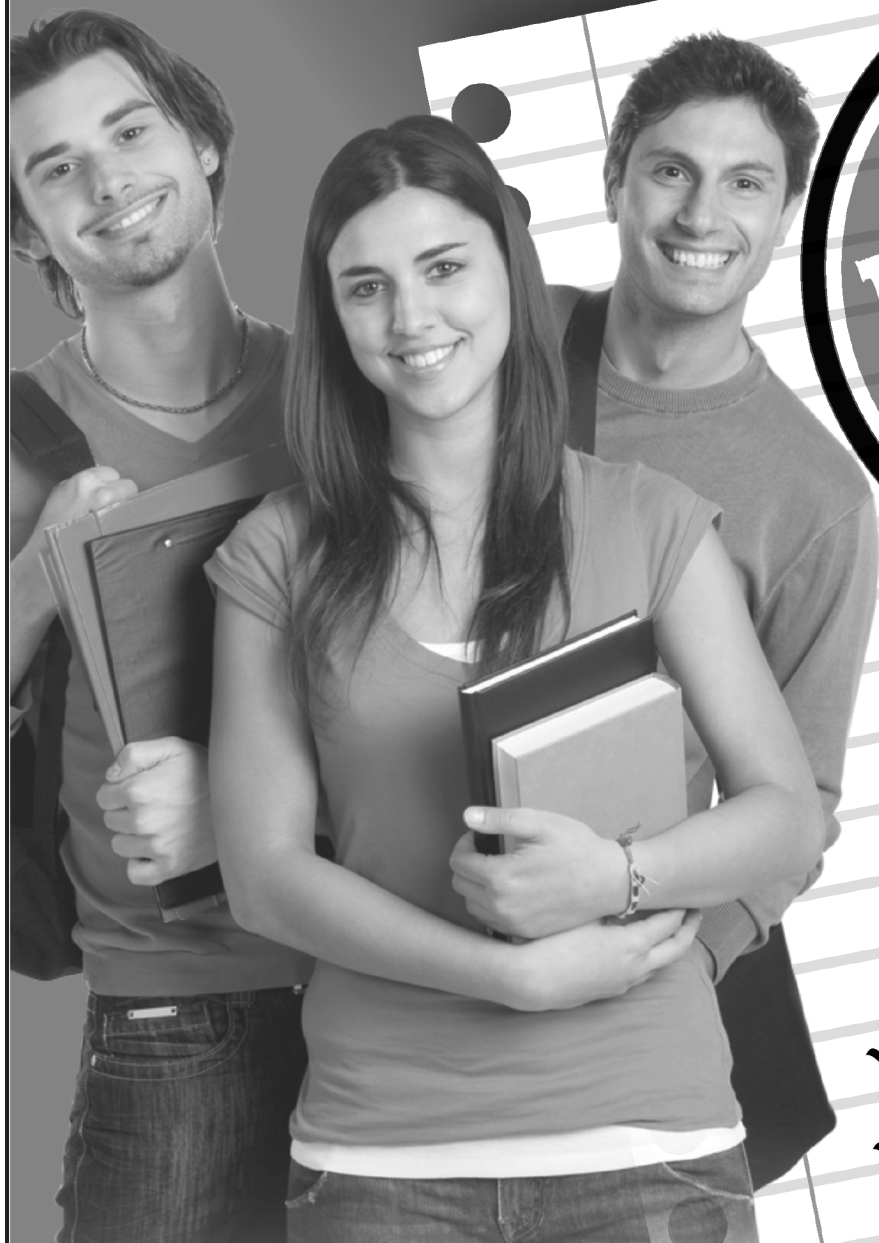
un curason suave, durante e ultimo aña nan di su bida un fe grandi den Jesus Cristo su Salvador.

Si Benny por a papia awe ainda, lo el a bisa bo, busca Dios, acepta Cristo den bo bida y bai Iglesia.

Ayo Benny nos lo topa bek.

Adri Berg, Benny su amigo di infancia.

GET READY, GET SET, GET SHOPPING!



#SchooledInStyle
BACK-TO-SCHOOL
AUGUST 2016

**Participate
to win one
of our prizes**

✓ Sneakers
✓ Dell Computers

the  **athlete's foot**


NIKE CONTROLLED SPACE

Athletesports

AT PASEO HERENCIA MALL & MAINSTREET.

5 auto haya den mondi y 3 di nan kima completo

ORANJESTAD.(AAN); -- Riba peticion di central di polis, patruya Oranjestad a bay diaranzon na Seroe Patrishi na altura di e cas 186 relaciona cu auto na candela. Yegando na e adres personal di brandweer tabata na e lugar. Patruya a wordo acerca pa hefe di brandwacht y el a declara na e agentenan cu nan a haya cinco auto den mondi despues cu nan a wordo dirigi den e bario relaciona cu candela.

E brand wacht a muestra patruya unda nan mester cana pa yega na e auto nan scondi den mondi. Mas o menos 300 meter nan a cana pa yega y topa e autonan scondi y enberdad polis a constata un total di cinco auto, cual tres di nan ta completo kima, mientras dos a scapa di wordo kima pero nan falta masha hopi pieza.

Ademas polis a constata cu ningun di e vehiculonan aki tin plachi number. E marca y modelo di e autonan kima ta Mitsubishi Lancer, Nissan Sentra y un Hyundai Accent Hatchback, ademas di ningun di e auto aki no por a saca afo of reconoce nan color.

E dos otro vehiculonan no kima, ta un Toyota Tercel berde y un Nissan Pickup L200 color blanco. Mirando e situacion lo bira dificil pa saca e vehiculonan for di e mondi pa medio di takelwagen debi e matanan den e mondi ta pega riba otro ta bulldozer lo mester busca pa traha caminda.

Posiblemente recherche tecnico ainda lo por haya evidencia, mientras personal di team encarga cu ladroncia di auto a wordo poni na altura di e cinco autonan haya na Seroe Patrishi na altura di Totomo.



Tropical Bottling Co. N.V. / Brouwerij Nacional Balashi N.V. has the following job opportunity for

Refrigeration Technician

Required skills:

- MTS / EPI Diploma Refrigeration Technical (Koelmonteur Techniek)
- Minimum 1 year of experience
- Must be a good Team Player
- Must be flexible in working hours
- Must have own transportation
- Must speak and write English, Papiamentu and Dutch
- Must be local
- Must have driver license B & E
- Must have own transportation

We offer you:

- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits in accordance with the importance of this position
- The challenge to grow with the company

Please send your Resume (CV) with copies of certificates / diploma's before August 17, 2016 to the following e-mails:

hr@cocacola.aw / fabian.gutierrez@cocacola.aw

Balashi # 62, Sta. Cruz, Aruba.

Telephone 297-5854805 / 297-5858700 or Fax 297-5856144

Kizas mester pone sticker den tur V-auto pa splica cu ta prohibi pa bira den luz cora



ORANJESTAD (AAN)-- Na varios pais, ley ta existi pa yuda alivia trafico, den sentido cu un chofer mag legalmente bira na man drechi den luz di trafico, si acaso ta safe pa haci esey.

Turistanan ta yega Aruba, y ta kere cu e ley ta valido pa aki tambe.

Un biaha mas DIARIO kier a enfoca ariba e cruzada conoci como esun di ex Fatum, awendia cu otro nomber. Ta asina cu ya basta dia pasa, bo matutino DIARIO a presenta un articulo cu e luznan di trafico na e banda panoord, ta tarda mucho hopi pa cambia, poniendo cu e chauffeur nan den e banda aki ta bira

impaciente.

Esaki kizas tabata e motibo tambe cu e auto huur cu nos ta mira ta acompaña e articulo aki, a dicide cu ta basta warda y a dal bay, pasando den e luz cora y o ta cuenta cu ta algo nobo pa e conductor, ya cu e hendenan di unda an ta bini, tambe tin luz di trafico, pero cu ta miho regula y cu ta cambia den tempo nan cortico.

Djis pa e tuma e risico aki di pasa den luz cora, por a significa un vakantie cu ta termina den un tragedia y tur ta djis pa via di un luz di trafico cu ta tarda mucho hopi pa cambia. Un atencion ta bay un biaha mas na esun nan encarga cu e luznan di trafico aki, pa laga regula e tempo cu e automobilistanan tin di keda para ta warda luz bira berde.

Lo ta bon idea pa companianan di V-auto na Aruba, pone sticker riba nan dashboard pa muestra cu na Aruba, e ley ta: "No turn on red".

KE. KE MEGA MART
Cura Cabay 141 (ex Dowco)

Tel.: 584 5180

Back to School

FREE PARKING

KEDS DI MUCHA

HOMBER

MAS CU 150 STYLE

DISPONIBEL DEN TUR SIZE Y COLOR



ARTICULO DI SCOL



SCHRIFT, PEN, POTLOOD, AGENDA, MAP, KLEURPOTLOOD Y HOPI MAS

JEANS DI MUCHA MUHER

3 PA AFL. 99

DISPONIBEL DEN TUR SIZE



JEANS DI MUCHA

HOMBER

3 PA AFL. 99

DISPONIBEL DEN TUR SIZE



TAS DI SCOL PA MUCHA MUHER &

MUCHA HOMBER

MAS CU 200 STYLE

DISPONIBEL DEN DIFERENTE STYLE: FROZEN, CARS, AVENGERS Y HOPI



TAMBE NOS TIN BOXER, PANTY, MEA, FAHA, & HOPI MAS

Pa cada Afl. 150 cu bo cumpra bo lo haya un agenda di regalo!!



Everything Under One Roof

Nos ta habri tur diadomingo di 10'or te cu 2'or!!

KEDS DI MUCHA MUHER

20% DI DESCUENTO

DISPONIBEL DEN TUR SIZE



SHORT DI JEANS PA MUCHA

HOMBER

PA AFL. 15

DISPONIBEL DEN TUR SIZE



MID YEAR SALE

ANSOT
More than just furniture



50 % SHEET SET COMFORTERS

Avenida Millo Croes 73 - Tel 5821033 Email. ansot@setarnet.aw



Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 4 di Augustus 2016

				
4163 6221 0510	8112 6028 0115	1051	MERDIA 8967 3428 4800	ANOCHI M 5933 7899 4972
LOTTO DIA AUG: 02-04-06-07-29			BIG 4 M 7595	A 2454



PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR

Jossy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE

Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilece Mansur

HEFE DI REDACCION

Jossy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo

Auren Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE

Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO

Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION

Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION

Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION

Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO

Michael Kock

ADRES

Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
--------------------------------------	----------

Fundacion Respetami	582-4433
------------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
-------------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
--------------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings NA ALANON OA	AA 583-8989
--------------------------------------	----------------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
------------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
-------------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
---	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004
---	----------

Falta...

— 13 dia
Pa prome dia di scol di
Aña Escolar nobo.

— 142 dia
Pa Celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 149 dia
Pa yama bon bini na 1
Januari 2017.

— 420 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diabierna 5 Aug 2016

DOCTER NA WARD SAN NICOLAS:

Dr. Tromp
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. G. Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARD PARIBA DI BRUG:

Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT

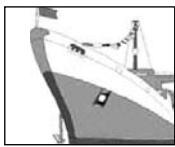
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—5 Augustus 2016
Solo ta baha: 7:05 p.m.
—6 Augustus 2016
Solo ta sali: 6:27 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diabierna 5 Aug. 2016:
Freewinds:
(In port until Sun 7th)
—Diamars 9 Aug. 2016:
Carnival Splendor:
(13:00 - 23:00)
—Diaranzon 10 Aug. 2016:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Freewinds:
(05:30 until Sun 21st)



Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??
**SOS
TELE
AYUDA**
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 3 Augustus 2016
09 - 12 - 24 - 27 - 50 - 52

6 Number Bon:	\$ 10.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 6.277,00	..Tin 12 ganador.
4 Number Bon:	\$ 69,50	..Tin 1.089 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,00	..Tin 22.418 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 6 Augustus 2016:
Siguiente Prome Premio: \$11 miyon.



NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 3 Augustus 2016
09 - 16 - 22 - 27 - 46 - 51 Bonus: 57

6 Number Bon:	\$ 7.700.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	\$ 20.150,00	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	\$ 2.183,00	..Tin 7 ganador.
4 Number Bon:	\$ 25,00	..Tin 679 ganador.
3 Number Bon:	\$ 1,00	..Tin 15.762 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 6 Augustus 2016:
Siguiente Prome Premio: \$8.0 miyon.



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 3 Augustus 2016
09 - 11 - 27 - 66 - 67 POWERBALL: 2

5 Number +Powerball	\$ 40.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 13 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 259 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 758 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 19.445 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 15.756 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 114.998 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 265.132 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 6 Augustus 2016:
Siguiente Prome Premio: \$52 miyon.

Cuminza come saludable!

Evita di come demasiado azeta Trans-Fat



Bo kier bende bo auto? Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage **Central**
Aruba N.V.



New PLUS size fashion collection at great prices.

TRASH

Minister Paul Croes cu meta pa logra regala mas di 100 tas di scol



ORANJESTAD(AAN)-- E aña aki atrobe Minister Paul Croes di Asuntonan Social tin e meta pa apoya Fundacion pa nos comunidad y e radiothon cu mas di 100 tas y utilidad nan pa Scol pa muchanan. "Mi a pone un meta mas halto cu aña pasa unda nos a logra yuda cu esfuerso di mi oficina y comercio un total di 95, wel e aña aki nos kier pasa 100 tas y material escolar pa nos muchanan", minister Paul Croes a bisa. Minister Croes

tambe a invita comunidad pa yudaeaccionaki. Tin famianan cu no tin e espacio financiero pa esaki y ta importante pa yuda. Ta varios aña caba cu e evento ta wordo organisa y semper Minister Paul Croes a yuda. E meta di 100 tas y material escolar a wordo informa na e organisadornan di e radiothon kendenan a keda hopi contento. E evento "Musica Por Educacion" ya ta wordo organiza pa 5 aña consecutivo.

VACATURE



De afdeling Financiële Administratie van het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Medewerker Crediteurenadministratie

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.



PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

			9		5			
8								2
	9		2		6		4	
4		1				2		3
				6				
6		5				4		1
	6		4		8		1	
3								9
			7		1			

Difficulty Level ★★★★★

8/05

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

A A E N C U E N T R O A A I I
S C N O D S N I L W X I P M L
C E O E E E B M U C C A L P A
E O T N D G S P X N V V X R I
N C F N S A D B A W V O Q A C
C Y E Y A T C R A F F N T C I
I W Q N Z T E N J L N X D T F
O N I U W P I R E L O Q Z I R
N E A M M Y Y C N S X R U C E
L I L E H A X D X A E G A A P
D P T C D H H B R E C D M B U
I N S U F I C I E N C I A L S
I E F O M S I M I T P O O E C
A I R O T A C O V N O C Y N X
S S C R D N Q M M L F X B J W

- SCENCION
- ESBALORA
- XCITANTE
- NTEMPERANCIA
- CONSTERNACION
- DESENCADENA
- IMPRACTICABLE
- OPTIMISMO
- CONVOCATORIA
- ENCUENTRO
- INSUFICIENCIA
- SUPERFICIAL

Bo horoscopo di dia

Aries



21 Mar- 19 Apr

ARIES - Dia hopi provechoso pa estrecha vinculonnan y fortalece esnan ya haci. Number di suerte: 63 - 89

Taurus



20 Apr - 20 May

TAURO - Probecha di e dia di awe pa firma acuerdonan. Bo ta yega na areglonan hopi probechoso pa tur involucra. Number di suerte: 04 - 85

Gemini



21 May - 21 Jun

GEMINIS - = Un mihor acercamiento cu bo ser stima ta bringa bo momentonan di gran comunicacion y ternura. E mandatonan pa futuro bo por programa bo mes. Number di suerte: 38 - 75

Cancer



22 Jun - 23 Jul

CANCER - Kere den posibilidadnan, ta e unico manera. Ta un gran momento pa realiza un biahe romantico. Number di suerte: 80 - 81

Leo



24 Jul - 23 Aug

LEO - Parehanan cu ta cuminza por tin algun duda te ora cu tempo nan ta cuminza relaciona nan mes. Mester busca conseho. Number di suerte: 73 - 79

Virgo



24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Cuida cu e cambi odi clima, cuida bo salud. Busca un mihor alimentacion of algun suplemento. Number di suerte: 29 - 17

Libra



23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Sea sincero cu bo talentonan y bo portunidadnan. Confia y conoce bo mes pa logra exito. Number di suerte: 84 - 71

Scorpio



23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - E momentonan di calmo durante e siman aki ta scars. Asina ta trata di tuma tur cos un poco mas suave of bo forzanan ta caba. Number di suerte: 12 - 10

Sagittarius



23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - E ambicion pa placa y e busqueda di un mihor posicion di trabao por afecta bo relacionnan social. Number di suerte: 80 - 74

Capricorn



22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Comporta bo mes manera e ganador cu bo ta, cu alegria y grandeza. No confundi bo mes cu cosnan ireal. Number di suerte: 17 - 30

Aquarius



21 Jan -19 Feb

ACUARIO - No traha pa mata bo mes, bo salud ta den wega. Medita riba posibiliddnan di cambio. Number di suerte: 88 - 92

Pisces



20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Disciplina ta hopi importante pa no sali di e reglanan. Mantene bo mes na reglanan cu bo a firma ta bon. Number di suerte: 31 - 75

7	1	3	4	6	8	9	5	2
5	8	4	9	1	2	7	3	6
9	2	6	5	7	3	4	1	8
8	9	2	7	3	5	1	6	4
6	4	1	8	2	9	5	7	3
3	5	7	6	4	1	2	8	9
4	3	5	1	9	6	8	2	7
1	6	9	2	8	7	3	4	5
2	7	8	3	5	4	6	9	1

Difficulty Level ★★★

8/04

Dicho di dia

Pa falta di cuminda na cas,
cacho ta bai rondia caya.

Falta di atencion na cas ta pone
cu hende ta buske otro caminda

Atrobe ta menciona cu tin gruponan interesa pa cuminsa cu desaroyo pa hotel na San Nicolas



ORANJESTAD(AAN): Algun dia pasa a tende cu tin supuesto cobamento of cierto boramento na e area banda di Santana di Cacho. Ultimo biaha a tende cu Bahia Principe no ta mucho interesa pa cuminsa e desaroyo mesora, mirando un posibel reapertura di refineria.

Minister di Infraestructura, Benny Sevinger, a duna di conoce tin interesado pa hotel na San Nicolas. Entre otro e grupo anterior cu tabata tin full e tereno di Gobierno Anterior 1.3 meter cuadra ta interesa pa bin bek cu parti di nan plannan. Parti nan no por ehecuta pasobra

tin otro persona ta bezig cu tambe desaroyo pa hotel na San Nicolas. Den e caso aki NH Group, cu ta un grupo grandi di hotel internacional, a haya un opcion pa traha un hotel na San Nicolas y nan ta bezig ta haciendo estudio pa entrega nan plan pa cumpli cu loke ta poni den opcion y

nan aparentemente a haci test di e suelo pa wak si esaki, manera cu e ta por wanta e grandura y e altura y e peso di e hotel cu tin cu bin eyan. Naturalmente e no a bay corecto manera cu a premira, pasobra ora ta bay haci un test, mester por tin e bendicion tambe di e departamentonan y a lubida di haci esey. A haci e test sin e bendicion di e departamentonan. E departamentonan a bay controla si e test a wordo haci corectamente y si tin cos cu no a bay bon, tin cu drecha esakinan bek. Un biaha mas, tin un hotel ta den cumpliendo cu su plannan y rekisitonan di medio ambiente, di lama di estudio pa haci pa asina nan por cumpli cu opcion y esaki cumpli cune y bin cu e placa y e bankgarantie cu ta existi for di nan, e ora nan lo haya e tereno den erfpacht pa nan por cuminsa traha. Tin grupo cu ta bezig, segun e minister. Awor aki e grupo aki ta den e partidientregadocumentonan. Nan tin tres luna ainda di tempo pa haci esaki. Den e tres lunanan aki, si nan no keda cla, nan tin cu manda e ora ey un peticion di bisa con leu nan ta y cuanto dia mas nan falta pa entrega tur documento. Si nan keda cla den e proximo tres lunanan, e ora ey e departamento lo bay over na evalua tur e rekisitonan y si nan cumpli cun'e nan ta bay notario y e ora e nan por cuminsa di biaha. Na momento cu haya un tereno comercial, den esaki ta poni cu tin cu cuminsa dentro di tres luna y caba den tres aña. Tambe ta poni den henter e documento aki y nan ta pone un performance bond,

cu si nan no cuminsa den tres luna y no caba den tres aña, e ora ta coy e placa di nan Performance Bond, ta haci e luga limpi, lage den e estado cu e tabata y duna esaki over na un otro desaroyador cu si lo ta interes den haci un hotel eyan. Esey ta e status na e momentonan aki, e minister a confirma.

Den e masterplan di San Nicolas cu a wordo trata hopi aña pasa pa loke ta Sasaki a wordo tuma over den ROP, tur desaroyo ta riba baranca. Nada abao, nada na beach. Tur desaroyo ta riba baranca, condomio of casnan ta riba baranca y esey ta e tereno cu nan a haya den opcion.

Santana di Cacho

Den e parti di Santana di Cacho ta cay bao di minister di medio ambiente. Tin diferente rapport. Tin un grupo cu a reuni cun'e algun luna pasa, cu ta un grupo di polis cu ta haciendo un estudio pa nan por promove den cuerpo policial. Ta haciendo un estudio, specialmente riba e santana aki, kico ta e impacto medio ambiental cu e ta ocasiona. Kico ta costa si mester haci'e limpi. Con ta limpi'e, den ki forma ta haci'e y esaki, ta di supone cu ta parti di nan estudio, pero lo entrega esaki na minister di medio ambiente, cu ta Mike de Meza y hunto cu su comision cu ta trahando caba riba entre otro parti di esaki, lo evalua y wak con por haci e luga limpi, den ki forma y con e lo sosode. Minister Sevinger no tin un opinion riba esey y lo laga expertonan traha nan rapport y a rais di esey, Gobierno lo haci su evaluacion.

Arion Wine Company N.V.

We are a rapidly expanding wholesaler in the beverage sector in Aruba and we are looking for experienced personnel for our Administration Department.

ADMINISTRATIVE CLERK

The Administrative Clerk is responsible for providing administrative, clerical and receptionist services in order to ensure effective and efficient administrative operations.

Qualifications:

- Knowledge of office administration
- Ability to maintain a high level of accuracy in preparing and entering information
- Computer skills including the ability to operate computerized accounting (Quick Books), spreadsheet and word processing programs, and email at a highly proficient level
- Effective verbal, listening and written communication skills
- Have a pleasant and outgoing personality
- Service minded.

ADMINISTRATIVE COORDINATOR

The Administrative Coordinator is responsible for providing financial, administrative and office services in order to ensure effective, efficient and accurate financial and administrative operations.

Qualifications:

- Strong knowledge of accounts receivable and office administration
- Bookkeeping skills and experience
- Analytical and problem solving
- Effective verbal, listening and written communication skills
- Attention to detail and high level of accuracy
- Very effective organization skill
- Computer skills including the ability to operate computerized accounting (Quick Books), spreadsheet and word processing programs, and email at a highly proficient level.

Are you interested in one of these two positions and you meet ALL the requirements as stated in this advertisement, do apply by sending your resume to amd@arionwinecompany.com before **August 12, 2016**.



Ta Bende:

Cas NOBO; 3 kamer, 1 banjo cu cushina na Noord (Tanki Flip/ Shaba)
Riba terreno propiedad 325 m².
Prijs Afl. 270.000,=



Better Homes N.V.

Pa mas informashon- Tel: (+297) 582-8080

Karel Maduro di MEP ta mira manera Aruba ta na candela



ORANJESTAD (AAN); Segun Karel Maduro di MEP, si pueblo analisa tur e sucedidonan cu ta tumando lugar na Aruba, bo por bisa cu nos pais practicamente ta na candela.

Mas tristo di tur esaki ta, cu esnan cu pueblo a scoge pa ta nan gobernante, no ta haciendo lo minimo pa alivia of drecha e situacion. Resumiendo e sucedidonan, bo por cuminsa na bisa cu Aruba ta bao di un curatela financiero causa pa mal maneho gubernamental.

Gobiernonan di AVP a usa hopi mas placa pa “goberna” cun’e, cu tabata tin disponibel den caha. Tambe e uso di e placa versus kico e pais a haya pe. Un (1%) porciento

so a bay den inversion segun IMF. E resto den malgastamento pa propaganda di e mandatarionan di AVP.

Cumpramento di hende dunando nan trabao den gobierno. Manipula e pueblo cu reparatietoeslag cu ta reflesha back den e debe nacional. Pues, e pueblo ta bay paga back tur loke cu el a haya anto cu interes riba dje. Goberna pa un Prome Minister cu kier a mata su culpa y despues ta sali bay core auto na Merca, anto contento. Minister Otmar Oduber ta bay Gobernador entrega su supuesto retiro. Criticando su lider sr. Eman y varios otro ministernan severamente.

Consecuentemente,

minister Oduber ta tuma over e trabaonan di Minister di Husticia, di Minister di Economía, di Minister di Infraestructura y di Minister di Finansa, transformando su mes den e super-minister.

Pa su motibo tin un guerra feroz entre ATA (bank) y AHATA. Aki pasobra e super-minister kier mata all inclusive na Aruba. Sin worry cuanto placa e inversionistanan a hinca den wega pa nan proyecto.

Den Aruba Gastronomic Association tin guerra pa motibo di minister Oduber. E grupo cu Oduber ta sostene, kier sali for di e asociacion manera AHATA a sali for di ATA su bestuur.

Tambe cinco minister di e gabinete Eman actual NO kier mira e super-minister ni riba papel sanitario pinta! Aki pa motibo di e miyones di Florin cu e super minister ta dispone di dje via su ATA bank! E resto di e ministernan mester bay na rudia y mendiga manera choller na pia di e super-minister pa haya placa. Esaki ta sumamente

humiyante pa algun di nan. Muy en particular e Minister di Husticia.

Otro candela ta e partimento di tereno door di Minister di Infraestructura na un grupo privilegia di radio. Hasta un programa tin na e radio cu yama “90 mil metro cuadra bisa mi”. Casonan den corte cu e ministernan di AVP ta perdiendo, reiterando con corrupto nan ta. Keto bay e menaza di parti di e super-minister ta valido.

Posiblemente den e dianan aki, e dos “mastermind” nan den politica sushi, esta sr. Mito Croes y sr. Henny Eman, ta reuniendo den forma maratonico cu e super minister pa e keda den AVP. Bisando e super minister cu si e bay riba su mes, e lo no saca mas cu 1 asiento den parlamento. Asina demotivando e super minister pa e no bay pasobra e ora si AVP lo keda na werki.

Riba un otro front, gobierno a hedge na WEB, costando Aruba mas cu 500 miyon Florin, cual por a bay den e economia di pais Aruba. No papia mes di e proyectonan di

PPP. Con e pueblo ta bay paga bek? Via e financial transfer tax di sr. Mike Eman? ABB di 20% na caminda! Con ta sigui cu e proyecto di e refineria? CITGO ta asisti cu e parti tecnico, PDVSA ta suministra e petroleo y kende ta para garantia pa e mas cu US\$ 600 miyon pa reactiva e refineria? Aruba atrobe?

Gobierno di AVP a firma un monton di palabracionnan, sin antes a keda cla cu e doñonan di e refineria mes! Con competente (sabi) esaki ta laga e gobierno di AVP mustra atrobe? E asunto mas tristo di tur cos ta, cu e reportero Speed, kende a fungi pa chaperonne di PM, ta na guerra cu e super-minister. Aruba ta na candela y e Prome Minister, kisas door di locura, no ta ni wak patras riba kendenan ta benta abao, kendenan a keda sin come, ta malo di salud y of ta den problema financiero. No tin tempo pa Aruba, ta su propio imagen ta loke ta conta. Djis brasa e ta brasa hende y nada mas. Anto ainda falta mas candela!



ALMA FUERTE



E amor Di Bo Bida a Bai? Diripiente a cambia? Ta maltratabo Ta infiel? **ALMA FUERTE** ta regresa Bo ser stima domina y Amara Na amor. Bo ta sufri Di malesanan stranjo cu no tin cura? Bo tin problema Di mala suerte ? Tur cos ta cana mal den Bo vida ? **ALMA FUERTE** ta cura Bo malesa y ta trece solucion Na Bo problema Di mala suerte. Pa mas informacion Yama **7451612** y hasi un afspraak E Casualidadnan no ta existi. Pero Si e brujería, si magia preto Si bo. tin impotencia sexual, Sacramento, draaimento Di cabes, keintura, dolo Di bariga Bo pareha a laga-bo, si Bo tin problema Di alcoholismo, si placa ta Drenta y sali, Bo tin mala suerte? Yama awo mes **ALMA FUERTE Na 7451612** Dor Di lesa carta tarot nos ta dunabo un consulta Y nos ta bisabo si Bo ta victima di brujeria, hechiceria, magia preto, si Bo ta posei diabolico of Bo tin un trabao Di brujería Hopi. Hende no ta kere den magia preto hechiceria, brujeria y nan a perde nan cas, nan famianan, nan trabao, nan negoshi nan pareha ta infiel Otronan a bai bancarota , hopi tin un malesa y otronan a perde nan vida. No warda te ora ta demasiado laat traha un afspraak na **7451612**

Thrifty

Car Rental

Licensee Deals on Wheels NV

Looking for a:
Sales Agent / Representative

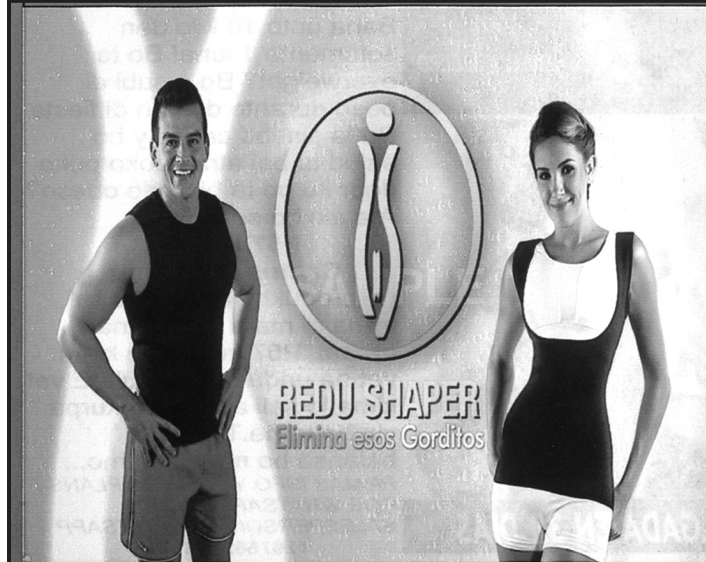
Requirements:

- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Computer skills require
- Multi-lingual: Dutch, English, Spanish and Papiamentu

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

Telefonnan di Diario

Tel: 582 6747



AWO TAMBE NA ARUBA E FAMOSO Y ORIGINAL REDU-SHAPER. BO KIER KIMA VET ROND DI BO CURPA NA BARIKA, LOMBA Y SCHOUDER Y TAMBE BAHÁ PESO?

REDU-SHAPER LO JUDABO SIGURI! E TELA NEOPOWER TA HASI CU BO LO BAHÁ PESO LIHE Y EFFECTIVO 100% GARANTIZA! SIZE NAN TA BAI TE CU XXXL. PA MAS INFO Y PAYMENT PLANS POR WHATSAPP NOS SALESPERSON VIA WHATSAPP+2976623585

ARUBA

Whatsapp
+297-6623585

SALES EXECUTIVE

Sra. Katty

Zomer di CACHI CACHI

Con pa Hunga:

Cu cada compra di 2 combinacion di number sea pa Mini Mega of Mega Plus, ariba mesun ticket y pa mesun sorteo, bo ta ricibi 1 number gratis!

Durante e campaña lo saca tur diamars y diabierna un ganado di 1.000,- florin pa sorteo di 9:00PM.

CUMpra	RICIBI
2	1 NUMBER GRATIS
4	2 NUMBER GRATIS
6	3 NUMBER GRATIS
8	4 NUMBER GRATIS

* mester cumpra e cantidad ariba mesun ticket pa participa.



DELASTO DIA

1 GANADO GARANTISA DI AFL 1.000

*** TUR DIAMARS Y DIABIerna**

Mas bo investi, mas number gratis bo ta ricibi!

Campaña ta valido desde 4 di Juli te cu 5 di Augustus di 2016.

www.lottoaruba.com




Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

Beachnan di Aruba hopi druk e dianan aki



ORANJESTAD (AAN)-- Claramente un persona cu a duna un lectura na Hotel, tabata tin su propio observacion encunto e beachnan di Aruba y e propaganda cu ta coriendo rond di Mundo encunto e beachnan bunita y calido di Aruba.

Sin embargo e persona a ki durante su speech a enfoca hopi ariba loke e Turista ta haya como propaganda y ora cu yega Aruba, ta bin confronta cu algo completamente diferente cu loke e propaganda ta ilustra.

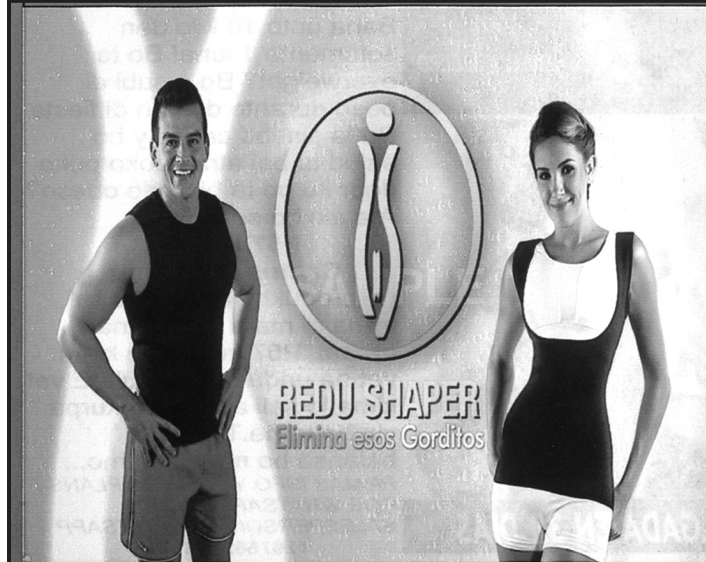
Entre otro el a splica cu den e propaganda ta muestra beachnan bunita y trankilo.

mientras cu en realidad e beachnan di Aruba ta hopi congestionado cu publico y actividad nan aquatico.

Den e propaganda cu el a wak via Internet y via propaganda nan na television, el a wak un lugar caminda cu e por a goza di trankilidad y ora cu el a yega Aruba, el a keda sorprendi con hopi actividad nan tin diariamente na e beachnan rond di Aruba. Cu poco palabra, esaki kier min, no propaganda loke en realidad no ta loke bo ta ofrece, ya cu e mal propaganda despues ta dañá tur e sistema di mercadeo.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



AWO TAMBE NA ARUBA E FAMOSO Y ORIGINAL REDU-SHAPER. BO KIER KIMA VET ROND DI BO CURPA NA BARIKA, LOMBA Y SCHOUDER Y TAMBE BAHÁ PESO?

REDU-SHAPER LO JUDABO SIGURI! E TELA NEOPOWER TA HASI CU BO LO BAHÁ PESO LIHE Y EFFECTIVO 100% GARANTIZA! SIZE NAN TA BAI TE CU XXXL. PA MAS INFO Y PAYMENT PLANS POR WHATSAPP NOS SALESPERSON VIA WHATSAPP+2976623585

ARUBA

Whatsapp
+297-6623585

SALES EXECUTIVE

Sra. Katty

Zomer

di CACHI CACHI

cu of

MEGA PLUS

Con pa Hunga:

Cu cada compra di 2 combinacion di number sea pa Mini Mega of Mega Plus, ariba mesun ticket y pa mesun sorteo, bo ta ricibi 1 number gratis!

Durante e campaña lo saca tur diamars y diabierna un ganado di 1.000,- florin pa sorteo di 9:00PM.

CUMpra	RICIBI
2	1 NUMBER GRATIS
4	2 NUMBER GRATIS
6	3 NUMBER GRATIS
8	4 NUMBER GRATIS

* mester cumpra e cantidad ariba mesun ticket pa participa.



Mas bo investi, mas number gratis bo ta ricibi!

1 GANADO GARANTISA DI

AFL 1.000

*** TUR DIAMARS Y DIABIerna**

Campaña ta valido desde 4 di Juli te cu 5 di Augustus di 2016.

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

Beachnan di Aruba hopi druk e dianan aki



ORANJESTAD (AAN)-- Claramente un persona cu a duna un lectura na Hotel, tabata tin su propio observacion encunto e beachnan di Aruba y e propaganda cu ta coriendo rond di Mundo encunto e beachnan bunita y calido di Aruba.

Sin embargo e persona a ki durante su speech a enfoca hopi ariba loke e Turista ta haya como propaganda y ora cu yega Aruba, ta bin confronta cu algo completamente diferente cu loke e propaganda ta ilustra.

Entre otro el a splica cu den e propaganda ta muestra beachnan bunita y trankilo.

mientras cu en realidad e beachnan di Aruba ta hopi congestionado cu publico y actividad nan aquatico.

Den e propaganda cu el a wak via Internet y via propaganda nan na television, el a wak un lugar caminda cu e por a goza di trankilidad y ora cu el a yega Aruba, el a keda sorprendi con hopi actividad nan tin diariamente na e beachnan rond di Aruba. Cu poco palabra, esaki kier min, no propaganda loke en realidad no ta loke bo ta ofrece, ya cu e mal propaganda despues ta dañá tur e sistema di mercadeo.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DIARIO

ATENCION

Nos ta informa na nos distinguida clientela, pa por favor tene na cuenta cu nos recibo di cobranza ta bin cu e suma total pa paga, no tuma ningun recibo cu ta **CAMBIA** na cualkier manera (cu liquido blanco of cu pen). e suma semper mester ta igual a loke bo ta debe!. **CORDA ACEPTA SOLAMENTE RECIBO OFICIAL DI DIARIO.** Controla bo recibo bon y si bo tin algun duda, yama nos di biaha na 582-6747 departamento di administracion of Fax na 582-8551 y via mail na administratie@diario.aw y nos ta yuda bo cu placer.

ABSOLUTAMENTE NO!

RECEIPT DATE 09-07-2016 No. 0360932
 RECEIVED FROM Diario \$ 351
 DOLLARS
☐ FOR RENT
☐ FOR Jun
 ACCOUNT Diario FROM Diario TO bon Ami
 PAYMENT BY [Signature]
 BAL DUE [Signature]
☐ CASH
☐ CHECK
☐ MONEY ORDER
☐ CREDIT CARD

incorrecto **X**



Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

WIJK	REFNR	T/M

ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

Bankers:

ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

30-Jun-15

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	35.00	35.00	AWG 70.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL. 826747

RECIBI		
FECHA	SUMA	PAR
22.6.15	\$0. =	ME

SEMPER WERDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

corecto **✓**



Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

WIJK	REFNR	T/M

ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

Bankers:

ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

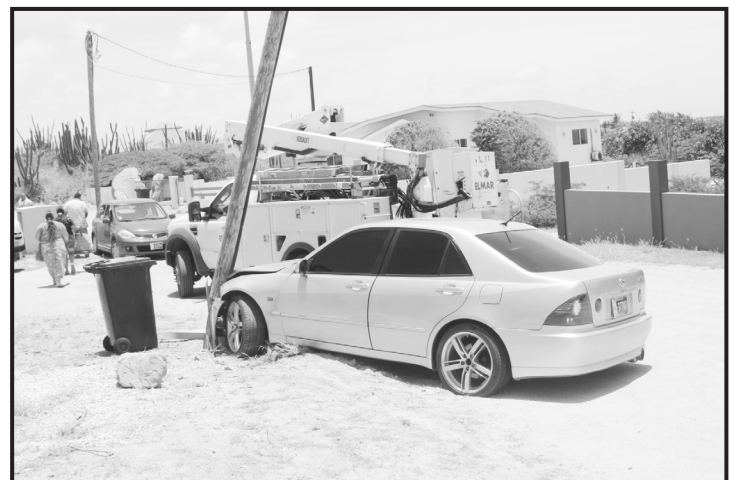
Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	0.00	35.00	AWG 35.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL. 582-6747

RECIBI		
FECHA	SUMA	PAR

SEMPER WERDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

Auto a dal contra palo di luz na Sero Pita



ORANJESTAD (AAN)-- Tanto Polis y Elmar a presenta diahuebs mainta na Sero Pita unda chauffeur di un Toyota Altezza stuur banda drechi a dal y kibra un palo di luz. Parti di e area a keda sin coriente

debi cu wayanan tabata colga. Personal di Elmar a presenta di biaha pa trabounan necesario tuma luga riba e palo di luz. No tabatin ningun persona herida pero e auto a haya daño si.

A kibra glas di auto den intento pa horta

ORANJESTAD.(AAN); A presenta na warda di polis Noord e señora di inicial W cu a denuncia destruccion y intento di ladronicia den su auto, debi cu desconocinan a kibra glas chikito patras na banda robez. Ta trata di un auto Chevrolet Captiva color beige A-65207 cu el a staciona diamars anochi riba caya dilanti cas situa na Bakval. E vehiculo a wordo laga atras

na lock y intacto atras. Pero su dia siguiente pa mas o menos 6:30 or mainta W. a ripara cu e glas chikito en cuestion tabata destrui. Esun of esnan cu a comete e acto no a logra drenta den e Chevrolet Captiva y nan no a bay cu nada. Denunciante a entrega keho oficial.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747

Definitivamente mester bin cu e plan grandi pa area bandona na Colony



ORANJESTAD (AAN)-- Hopi ta wordo papia di green paki y green paya, pero e realidad ta cu na Aruba, ta camindanan cu wordo prepara pa green, ta caminda cu bo por yega na wak e bunitesa aki.

Encuanto e area bandona na Colony, mester bisa cu definitivamente mester bini cu un plan pa e lugar aki, ya cu no solamente e ta un super mahos

bista cu tanto hubada y mondi mahos, casnan cu ta den hopi mal estado y tur esaki ta loke no ta wordo propaganda den e propaganda nan cu ta core rond di mundo.

Ora cu e Turista yega Aruba y mira con e situacion di Colony ta, e ta regresa su pais bek cu un super mal propaganda di e pida parti aki di Aruba.



Openbare aanbesteding aanschaf Thin Clients Directie Financiën

De Minister van Financiën en Overheidsorganisatie is, namens het Land Aruba, voornemens in het openbaar aan te besteden, de aanschaf Thin Clients voor Directie Financiën.

Korte omschrijving van het werk:

Aanschaf Thin Clients voor Directie Financiën in het nieuwe gebouw te Camacuri 2.

Leveringsdatum:

De Thin Clients dienen op de locatie te Camacuri 2 te worden afgeleverd uiterlijk 4 november 2016.

Werkomschrijving:

De werkomschrijving Terms of Reference "aanschaf Thin Clients voor Directie Financiën" (TOR), is vanaf 8 augustus 2016 verkrijgbaar bij de Directie Financiën, Camacuri 2, Oranjestad tegen betaling van AWG 25,--. De betaling dient te worden voldaan op een van de volgende bankrekeningen onder vermelding van "TOR - Aanschaf Thin Clients Directie Financiën".

- Aruba Bank - bankrekeningnr. 12.23.353
- RBC Royal Bank - bankrekeningnr. 7700000030711039
- Caribbean Mercantile Bank - bankrekeningnr. 613.510.02

Een bewijs van betaling dient te worden overgelegd bij Directie Financiën gedurende kantoor-uren ter verkrijging van de bovengenoemde TOR.

Inlichtingenvergadering:

De inlichtingenvergadering zal plaatsvinden in de vergaderzaal van de Directie Financiën te Camacuri 2 op 12 augustus 2016 om 9:00 uur 's ochtends.

Openbare aanbesteding:

De openbare aanbesteding zal op 23 augustus 2016 om 11:00 uur 's ochtends op het kantoor van Directie Financiën te Camacuri 2 plaatsvinden.

Inschrijving:

De offerte op dit werk dient negentig (90) kalenderdagen gestand te doen. Inschrijving dient te geschieden op het bij het TOR gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving een aantal documenten overleggen onder andere:

- Bewijs van inschrijving van de Kamer van Koophandel van Aruba;
- Bereidheidverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
- Verklaring van de Ontvanger;
- Overige vereiste documenten zoals vastgelegd in de TOR.

RESTAURANT SPACE FOR RENT

Available as of September 1, 2016

- **175 m2 total space inside (FOH/BOH combined)**
- **Additional outside terrace space**
- **Gas / Water / Electric / Sewage Telephone & Data are all available**
- **Public Restrooms (present in the mall)**

For more info, please email:
Jan ten Have (property manager)
jan.tenhav@diviresorts.com

Alhambra
CASINO AND SHOPS

APA lo dicidi ken lo bira e desaroyadornan pa e terenonan riba waf



ORANJESTAD(AAN): Si pa loke ta tereno, haci un Sevinger a enfatisa. Bay tin prueba cu tin corrupcion denuncia, minister Benny hypotheekkantoor, print

out kico e personanan aki a haya for di e Gobierno aki y publik'e. Nan conoce partido MEP cu ta tira cos den laira y simplemente purba di susha number di hende. Pero nada di tuma accion. Pa loke ta e terenonan na waf, ta terenonan di APA. Departamento di Infra, hunto cu APA y Port of Amsterdam ta trahando un businessplan, con ta bay desaroya e terenonan aki. APA a cumpra e propiedadnan aki e tempo ey for di diferente doño cu tabata tin den Freezone. APA a paga pa e terenonan aki mas di 18 miyon. APA kier su placa bek. Simplemente no ta bay duna un tereno cu ta di APA, cu eigenlijk ta un propiedad, mescos cu un ciudadano tin un cas ta, ta bende y haya loke a inverti den dje.

APA lo traha hunto cu Gobierno un plan. E plan aki lo wordo reparti den diferente plot. Tin mas di 30 interesado pa desaroya den e area ey. Ta bay tin un comision cu ta bay evalua cada un di e peticionnan cu a pidi pa desaroya den e area ey. A rais di diferente criteria, APA lo dicidi ken ta e desaroyadornan cu lo por haya oportunidad di desaroya eyan. Un di e criterionan sigur cu e gobierno ta exigi ta, kico cu traha eyan, no por tin influencia riba caya grandi. No por tin mall, tienda cu ta bay influencia e caya principal.

No tin ningun hende cu tin un toezegging riba e terenonan ey. Ta di APA nan ta. Na momento cu e plan ta cla lo publica esaki y cada hende lo haya oportunidad of desaroyadornan di participa pa haya un di e plotnan eyan. Completamente transparente, nada di haber cu minister, mucho menos cu minister a entrega e terenonan aki caba. Atrobe ta redashi, purbando pa susha number di hende, cual nan conoce esey caba. Si nan tin prueba di esey cu Gobierno a duna tereno eyan caba y cu nan a pasa notario, e ora nan por bay hypotheekkantoor, pasobra nan tin tur cos registra. No papia, sino bay hypotheekkantoor, y muestra cua ta esnan cu a haya e terenonan eyan via notario.

Minister Sevinger a enfatisa,

cu si Leoncita Arends a haya 90 mil meter cuadra, ta bay hypotheekkantoor y ta puntra si Leoncita Arends a haya 90 mil meter cuadra y na unda. No tin cu bisa un cos sin cu por prob'e. Bay Hypotheekkantoor, eyan tur tereno ta registra. Prensa tambe por bay Minister enfatisa. Si MEP ta papia berdad bay find out.

Si e akte aki tabata tin algo di corrupcion, ta entrega un denuncia cu e akte segun bo, cu prueba lo tin algo di corrupcion. Pero djis papia pa papia, pa susha number di hende, ta facil, e minister a splica.

E minister a bolbe splica cu si pa Sero Colorado tin desaroyado cu kier desaroya un hotel, si tin tereno, lo duna un opcion riba esaki. Pa por cumpli cu e opcion aki, pa bin cu e placa pa traha un hotel, papiando di 150 miyon por ehempel, pa pasa un tereno na notario, ta un caminda di cruz. Gobierno anterior a duna un desaroyado tur e terenonan na Sero Colorado. Nan tabata tin'e casi 8 aña, 1.3 miyon meter cuadra y nan no por a cumpli cun'e. NO por bisa cu a duna 1.3 miyon na un solo persona y eyan tin corrupcion? No. E persona ey a haci un plan, el a entrega su plan, Gobierno anterior a evalua cu nan ta kere cu e persona aki por cumpli cu e plan y na final e no por a cumpli cun'e. E no por a bin cu placa ni cumpli cu e rekisitonan di Gobierno, a perde e opcion. Si tin un persona, Croes, Arends, Tromp, cu a pidi pa desaroya un proyecto di hotel na San Nicolas y e tereno ta disponibel, ta dun'e un opcion riba dje, ken cu e por ta. Si Glenbert Croes mes pidi'e e mes por hay'e, pero tin cu cumpli cu e rekisitonan. Ta facil pa haya opcion y facil pa haya un toezegging. Ora cu tin cu cumpli loke tin riba papel cu ta duna e opcion, bankgarantie, medio ambiente, tur e exigencianan cu Gobierno ta haci ora cu cumpli, e ora ey ta bay notario, e ora por bisa e persona cu a haya un tereno, e minister a finalisa.

Economic CENTER

Your Favorite Furniture Store!

Furniture that will work for YOU!

Full height Cupboard
w/ 3 shelves
~~Fl. 495,⁰⁰~~
Fl. 445,⁵⁰

Filing Cabinets
w/drawers from
~~Fl. 339,⁰⁰~~
Fl. 305,¹⁰

Lockers from
~~Fl. 295,⁰⁰~~
Fl. 265,⁵⁰

Sliding Metal
Door Cupboard
w/ 3 shelves
~~Fl. 595,⁰⁰~~
Fl. 535,⁵⁰

L Form Desk
(w 160; D70; H74 cm)
~~Fl. 775,⁰⁰~~
Fl. 697,⁵⁰

Eco Chair
~~Fl. 135,⁰⁰~~
Fl. 114,⁷⁵

Desk Model 150
(w 150; D70; H74 cm)
mobile cabinets not included
~~Fl. 398,⁰⁰~~
Fl. 358,²⁰

Desk Model #905
(w 120; D70; H74 cm)
mobile cabinet not included
~~Fl. 298,⁰⁰~~
Fl. 268,²⁰

Executive
Chair
~~Fl. 295,⁰⁰~~
Fl. 250,⁷⁵

Deluxe Chair
w/back tilt
~~Fl. 299,⁰⁰~~
Fl. 254,¹⁵

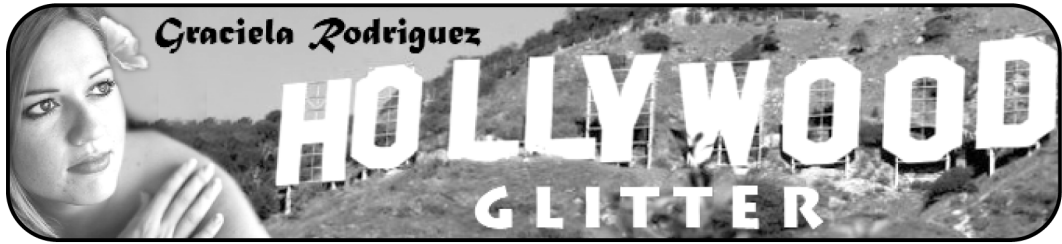
Half height sliding
glass door Cabinet
w/ 1 shelf
~~Fl. 330,⁰⁰~~
Fl. 297,⁰⁰

Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setamet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770

economiccenteraruba

Telefonnan di Diario

Tel: 582 6747



• **Taylor Swift ta bek riba Social Media despues di a keda mudo pa 2 siman**

GLITTER: E cantante Taylor Swift a manera tuma un pausa di Social Media di como dos siman, prome cu el a bolbe expresa su mes riba Instagram. Pa prome biaha desde su conflicto cu Kim Kardashian.

Taylor a sa di mantene su mes bunita bao di radar desde su pleito cu Kim Kardashian dia 17 di Juli. Pero e siman aki a dicidi na pone algo riba Instagram. El a comparti un video di su pushi Olivia Benson, pero a bisa net nada di su silencio di social media.

E cantante a haye den problema, despues cu Kim a comparti un pida riba Snapchat unda bo ta scucha cu Taylor a duna su novio Kanye, permiso pa e cancion "Famous". Pero segun Taylor, esey no ta berdad. El a bay di acuerdo cu e palabranan "I feel like me and Taylor might still have sex", pero e siguiente palabra "Why? I made that b*tch famous" no a wordo palabra.

Fanaticonan a cumenza yama Taylor pa mentiroso, y e ora e cantante kier a proba riba Social Media mes cu nunca el a duna permiso pa nan yame e palabra ey, y a pensa cu divulgando full e grabacion lo por yude den esey. Tin indicacion cu ainda Taylor ta pensa si e lo deman- da Kanye, pasobra el a haci e grabacion sin cu e tabata sa di dje.



• **Britney Spears tin album nobo cla pa saca**



GLITTER: E album nobo di Britney Spears a keda cla. E di nueve studio-album di e cantante Mericano yama "Glory".

Via di su mensahenan na Twitter, e siman aki Britney a describi Glory, como e comien- zo di un epoca nobo. Glory lo ta obtenible entrante 26 di Augustus venidero riba Apple Music.

Luna pasa Britney Spears di 34 aña a lanza su prome single di e album. E cancion ey, riba cual e rapper G-Eazy por wordo scucha tambe, yama "Make Me". Un otro single di Britney Spears yama "Private Show". E cancion aki ainda publico por download gratis, si acaso nan bestel e album di awor caba.

E album anterior di Britney, "Britney Jean", a aparece na 2013, y riba esey e tabatin e.o. e singlenan "Work B*tch" y "Perfume".



JIMMY FALLON LO TA MC DI GOLDEN GLOBES

E presentador y comico Jimmy Fallon lo bay ta e maestro di ceremonia di e di 74 edicion di Golden Globes Awards cu lo wordo duna dia 8 di Januari na Los Angeles, segun Hollywood Foreign Press



Association a laga sa. Segun Jimmy a declara riba Twitter, e ta hopi emocionada pa ta anfitrión di The Golden Globes na Januari. "Y e deseo di berdad ta pa pasa tempo cu e Asociacion di Prensa Stranhero di Hollywood prome cu Donald Trump deporta nan tur," el a bisa den forma ironico ora di referi na e candidato Republicano pa Presidencia di Merca. NBC Network cu tin e derecho otro aña, a bisa cu nan ta contento cu Jimmy lo ta e presenta- dor di Golden Globes.

EDGAR RAMIREZ HAYA ACCIDENT NA L.A.



E actor venezolano Edgar Ramirez a haye involvi den un accident di trafico na Los Angeles, California ora e tabata rumbo pa Paramount Pictures pa haci un entrevista. El a laga sa via Instagram cu e accident taba- ta basta grave, pero cu milagrosamente e no a haya nada. Pasando riba Melrose Avenue, un muher a negligisha un borchí di "Stop" y a sali nan dilanti. E auto den cual Edgar tabata aden a keda destrui. Su chofer a kibra un man y pia, y e muher tambe a haya golpi hopi grave.

KEANU REEVES A YEGA PUERTO RICO PA FILMA

E actor Canades Keanu Reeves ta na Puerto Rico pa filma su pelicula nobo "Replicas", cu ta wordo filma e siguiente dianan na varios lugar riba e isla. Reeves ta acompaña durante e grabacion pa e actriz ingles Alice Eve, kende ta forma e pareha protagonista di e pelicula cu lo wordo filma pa como dos luna na Puerto Rico. E filmacion na e isla lo sirbi pa nan integra tambe actornan Puerto Riqueño riba rolnan secundario y como extras. "Replicas" ta di un científico kende despues di a pasa den accident di trafico den cual su famia a muri, ta trata pa nan resucita via tur medio, hasta esnan cu ta viola su principionan. "Replicas" ta dirigi pa Jeffrey Nachmanoff y script ta di Chad Johnson.



MEDELLIN RABIA CU J. ALVAREZ



Diabierna siman pasa, e reguetonero J. Alvarez di Puerto Rico, tabata na Medellin y a crea polemica, ora cu na un conferencia na Feria de las Flores, el a presenta cu un shirt riba cual tin e palabranan "I'm Cartel" y "Escobar". E siman aki el a saca un boletin den cual e ta pidi disculpa di Medellin y Colombia, pa loke a pasa Diabierna, ora cu e tabatin e shirt bisti. "Colombia a sufri hopi y ta sigui sufri debi na consecuen- cia di violencia genera pa narcotrafico," e cantante a bisa, y asina ta ofrece su disculpa na e victimanan.

Espectaculo Local

Ling and Sons a regala muchanan un dia pa alegra nan vakantie



Rafi Elizabeth a entrega un bunita cuadro cu poesia na Sr. Padu Lampe



ORANJESTAD (AAN) - En coneccion cu e celebracion di e di 96 aña, e conocido actriz y astrologo internacional Sr. Rafi Elizabeth a recita un bunita poesia na Sr. Padu y a entrega esaki den un cuadro como recuerdo.

E poesia ta bisa lo siguiente:
"Poesia na Padu"

Na nos estimado Padu Lampe
Bo ta un honor pa nos Aruba
Ki dushi tende bo wals nan,

Cu asina grandi Stimacion;
Mi tin pa bo
Ora mi scucha bo poema nan
Den cancion, mi ta sinti un gran inspiracion
Oh Padu bo ta un gran monumento instrumental
Mi ta admira bo asina tanto
Na bo talento special
Ningun artista por yega unda bo ta awe
bo ta nos himno nacional



ORANJESTAD (AAN):
Na Ling and Sons tabata tin un actividad pa muchanan. Tabata tin Dino Jump, Cotton Candy, popcorn y hopi cos

dushi y coi bebe, hotdogs, tur cos gratis pa e muchanan. Clientenan y muchanan a pasa hopi dushi mes cu famia, na Ling and Sons.

Inscripcion pa eleccion di reina cultural ta cera awe



ORANJESTAD (AAN)-- Comision encarga cu e eleccion di Reina Cultural a cuminsa prepara pa e eleccion. Tur cos ta muestra cu e show e aña aki ta bira uno masha grandi, bunita y unico, cu ningun hende por

perde. Asina ta, prepara pa mira un eleccion total riba un anochi di Baby, Chikitin, Prenda, Damita, Dama, Gran dama y Dama Grandi cultural cu ta tuma lugar diabierna 26 di augustus cuminsando pa 7 or anochi den Centro di Barrio Brazil.

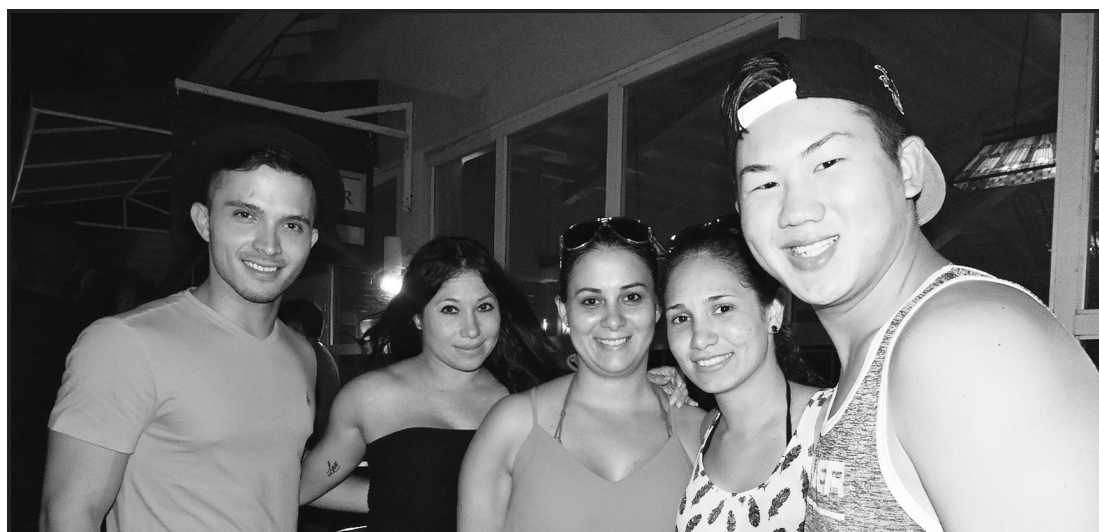
Por pasa inscribi pa participa te awe nochi 7or na Centro di Barrio Brazil.

Tambe dia 22 di augustus lo ta ultimo reunion cu gruponan, y lo tira lot pa e Parada Cultural cu ta tuma lugar dianan 2 y 4 di september den bario di Brazil.

Pa mas informacion por yama tel. 5846500.

Espectaculo Local

Tremendo happy hour di Pata Pata Pool Bar



ORANJESTAD (AAN) -La Cabana Beach Resort & Casino a tene nan gran Happy Hour na Pata Pata Pool Bar. Den un tremendo ambiente cu e Banda Oreito y Tsunami a

pone e anochi aki e publico a goza y balia. Fanatico di nan happy hour por a disfruta di e bon servicio cu Pata Pata Pool Bar a brinda, cu nan dushi bebida y cuminda crioyo.

Anochi di Pelicula cu Kung Fu Panda 3

ORANJESTAD(AAN)--Awe, diabierna, 5 di augustus, directiva di Centro di Bario Playa Pabao, ta organisa "nochi di pelicula" pa e muchanan di Playa Pabao y di aruba en general. E anochi di pelicula ta completamente gratis cu e posibilidad pa cumpra popcorn, hotdog, chips y refresco na prijsnan

di famia. Ta cuminsa cu e pelicula pa 7'or pm y lo termina 8.30 pm. Pues esaki ta un bon oportunidad pa nos muchanan goza di un pelicula cu nan mayornan. Un invitacion ta bay na mayornan pa compaña nan yiu(nan) y bin disfruta di e "nochi di pelicula" na Centro di Bario Playa Pabao".

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

15de Trekking 4 Augustus 2016

15de Trekking op 4 Augustus 2016
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt
en ondertekend door C. Antonia namens
de Procureur-Generaal, de getuigen en de
directeur a.i. van de Landsloterij.

J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
A. Zijlstra
S. Puriel

www.landsloterij.org

<u>1ste Prijs</u>	
34855	2,000
34856	200,000
34857	2,000

<u>2de Prijs</u>	
10542	1,500
10543	40,000
10544	1,500

<u>3de Prijs</u>	
32049	1,250
32050	20,000
32051	1,250

UREN VAN UITBETALING:

CURACAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
 Tel: 462-4088

ARUBA

Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
 Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
 Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
 8 tot 11 uur voormiddag
 1 tot 3 uur namiddag
 Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
 Tel: 0017215424536

SABA : s.v.p. bellen
 Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
 FAX 0318-4051

Diario-34

Diario-35

Diario-36

Diario-37

Diario-38

Deporte Local

Aruba oficialmente formando parti di e Weganan Olimpico di RIO 2016

Despues di e bunita Ceremonia di Bandera



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta tempran, e delegacion Arubano participando na e Weganan Olimpico di Rio 2016 a keda oficialmente yama bon bini den e Villa Olimpico cu e tradicional ceremonia di bandera. E ciudad anfitrión Rio de Janeiro y su hendenan a yama bon bini na henter nos delegacion di atleta, coach y dirigentenan. Presente na e bunita mainta aki nos por a mira Secretaria General

di COA y alaves IOC Member, Sra. Nicole Hoevertsz, y tambe fanaticonan Marjolein van Aanholt y Frank Jacobs. Mester bisa cu riba ritmo y baile di e tradicion Brasileiro a yama bon bini na e diferente delegacionnan presente na e Ceremonia di Bandera den e Villa Olimpico. Pa acomoda e 206 paisnan participante, e organizador nan ta agrupa e paisnan den gruponan di seis pais pa e ceremonia di

bandera. E paisnan cu a participa na e ceremonia den e horario hunto cu Aruba tabata Austria, Dominica, Zimbabwe, y China como e delegacion mas grandi. E bandera di cada pais a ser hisa den e Villa, acompaña pa su himno nacional. E show riba su mes tabata uno bunita, cu un baile espectacular pa despues move riba diferente ritmo tradicional Brasileiro manera e foro, samba y bossa nova. E mu-

sica cu a ser toca ta di e legendario artistanan Brasileiro Raul Seixas y Tim Maia awe den feliz memoria. E Gobernador di e Villa Olimpico, ex-atleta di basketball y dos bes medayista Olimpico, Janeth Arcain a dirigi su mes na esnan presente unda su persona a pone enfasis riba e parti di humanidad durante di e weganen. "Deporte Olimpico ta nifica un miho mundo di paz y union entre hende", e la bisa.

"E ta un enorme placer pa mira tur e 206 banderanan di mundo bula hunto den e Villa Olimpico na Rio de Janeiro". A toca e honor na nos Hefe di Mision di Aruba, Sr. Patrick Werleman pa entrega un obsekio di Aruba como recuerdo na e Gobernadora di e Villa Olimpico, Janeth Arcain. E Weganan Olimpico di Rio 2016 lo inicia oficialmente diabierna dia 5 di Augustus cu e Ceremonia di Apertura.

Astros a titula campeon durante Final di campeonato 2016 di FLMSA



ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo 31 di juli 2016 bao di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tabata tin clausura di e di diestres campeonato di softball Liga Mayor pa locual ta trata partidonan den su fase Final.

Pa 10:00 a duna inicio na e prome partido di dia. Aki ta trata partido amistoso entre Boomerang Arubian Garden como visitante enfrentando Kenro Jewelers como team di cas. Ambos equipo no a permiti otro pa anota careda den e prome dos inningnan. Tabata Boomerang Aua Gard cu den cabez di inning no. 3 a anota 3 careda pa pone e partido 3 pa 0 na nan favor. Den bom di mesun inning no. 3 Kenro Jewelers a reacciona y a corta ventaja anotando 2 careda. Den cabez di inning no. 5 Boomerang Aua Gard a anota 1 careda y a amplia esaki cu no menos cu 5 careda den cabez di inning no. 6 pa pone e score 9 pa 2 na nan favor. Den bom di inning no. 6 Kenro Jewelers a bolbe reacciona anotando 3 careda pa pone e score 9 pa 5. Nada mas ta sosode y pa motivo di tempo reglamentario e partido a termina cu e score di 9 pa 5 na favor di Boomerang Arubian Garden riba Kenro Jewelers. Boomerang Arubian Garden cu 9 careda, nan a bati 12 hit cu pitcher ganador Sieg Albertsz y Kenro Jewelers cu 5 careda cu pitcher perdedor Willy Croes.

Despues di esaki e di dos partido amistoso pa locual ta trata di dia a bay entre Deco's Classics como team visitante enfrentando Aruba Juniors LG como team di cas. Tawata Deco's Classics cu den cabez di inning no. 1 a reacciona fuerte y a anota 3 careda. Den bom di mesun inning Aruba Jrs LG ta corta ventaja anotando 2 careda. Den cabez di inning no. 2 Deco's Classics a anota 1 careda pa pone e partido 4 pa 2 na nan favor. Pero den bom di mesun en-

trada Aruba Jrs LG a anota 2 careda pa empata e partido. Den cabez di inning no. 3 Deco's Classics a bolbe anota 2 careda pa pica dilanti cu e score di 6 pa 4. Den bom di mesun inning no. 3 Aruba Jrs LG a anota 1 careda e partido a bira 6 pa 5. Despues di esaki ningun equipo a permiti otro pa anota careda y cu e score aki tambe e partido a termina despues di cinco entrada completo. Deco's Classics tabata 6 careda y pitcher ganador tabata Mario Croes hayando relevo di Ubaldo Werleman y Aruba Juniors LG tabata 5 careda y pitcher perdedor tabata Montiel.

E di tres partido di dia a duna inicio na partidonan di final pa e di 3 y 4 lugar, caminda Balashi Sunrise Stingers como visitante a subi tereno pa enfrenta Kibaima Total Services como team di cas. Bow di un parque di Flatstone yen yen di fanatico ambos equipo a di brinda bon partido di softball. Tabata Balashi Sunr Sting cu den cabez di inning no. 1 a anota 1 careda pa pone e score 1 pa 0 na nan favor. Pero den bom di inning no. 1 Kibaima Total Services a anota 2 careda na unda e score a bira 2 pa 1 na nan favor. Ambos equipo ta hala faha mara y no a bin cambio den e marcacion te cu bom di inning no. 3 caminda cu Kibaima Total Services a reacciona fuerte y a anota 3 careda poniendo e score 5 pa 1 na nan favor. Den cabez di inning no. 5 Balashi Sunrise Sting a anota 1 careda y den bom di mesun inning no. 5 Kibaima Total Serv a anota 2 careda y den bom di inning no. 6 y a amplia e score anotando 1 careda mas caminda e score a bira 8 pa 2. Cu e score aki tambe despues di 7 entrada e partido ta termina cu un victoria pa Kibaima Total Services riba Balashi Sunrise Stingers. Cu e victoria aki Kibaima Total Services a termina tambe na di 3 lugar di campeonato 2016. Kibaima Total Services a sa di anota 8 careda nan a bati 7 hit y a comete 2 error. Balashi Sunrise Stingers cu e derota aki ta termina na di 4 lugar y tin di bisa como team rookie den campeonato 2016 tabata un bunita hazaña. Balashi Sunr Sting tabata tin 2 careda nan a bati 5 hit y a comete 6 error. Mihor bateador nan pa Kibaima Total Services tabata Victor Vrolijk di mil punto cu 1 hit den 1 turno, mientras Paulus Rodriguez a bati 2 hit den 3

turno y Roque Angela cu 1 hit den 2 turno. Pa Balashi Sunrise Stingers tabata Ray Mathilda y Elvis Yarzagaray ambos cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Kibaima Total Services tabata Hector Capillan, hayando relevo di Frank Hoek y Nelson Perez. Mientras pa Balashi Sunrise Stingers twt Elvis Maduro a carga e derota hayando relevo di Gregory Paulina. Michael Davelaar tabata un homerun den tereno. Un tremendo partido brinda na e publico presente.

E di cuater partido di dia pa locual ta trata partidonan di Final pa campeon y sub-campeon a bay entre Astros como team visitante ganando di Kibaima Total Services si-man pasa cu e score di 4 pa 1 enfrentando Surprise Nos Seguro fungiendo como team di cas. Surprise Nos Seg a Sali victorioso riba Balashi Sunrise Stingers cu e score di 16 pa 1 si-man pasa. Ambos equipo a subi tereno y cu un Flatstone repleto di fanaticadanan di softball Liga Mayor a duna inicio na e partido final di campeonato 2016. Tabata Astros den cabez di inning no. 1 a habri e score anotando 3 careda, pero Surprise Nos Seg no a keda atras y a reacciona fuerte y a score nada mas cu 6 careda pa pone e score di 6 pa 3 na nan favor. Den bom di inning no. 2 Surprise Nos Seg a anota 1 careda mas, caminda e score ta bira 7 pa 3. Den cabez di inning no. 3 Astros a corta ventaja y a anota 2 careda. E score a bira 7 pa 5. Den cabez di inning no. Astros a bolbe anota 1 careda caminda e score a bira 7 pa 6 y hopi preta mes. Den cabez di inning no. 6 Astros a reacciona fuerte anotando no menos cu 4 careda pa tuma comando di e partido cu e score di 10 pa 7. Den cabez di inning no. 7 Astros a bolbe anota 1 careda y e score a bira 11 pa 7. Den bom di inning no. 7 den e ultimo oportunidad pa Surprise Nos Seguro nan a anota 1 careda y e partido a termina caminda Astros a titula campeon di Campeonato 2016 di FLMSA. Astros a titula campeon anotando 11 careda, nan a sa di bati 15 hit y a comete 4 error. Mientras Surprise Nos Seguro como sub-ampeon twt 8 careda a bati 11 hit y a comete 3 error. Mihor bateador nan pa Astros tabata Ruthsel Martina Y Poy Flanegin ambos di mil punto cu 3 hit den 3 turno, mientras Dennis Bli-

jden y Silvio Flanegin tambe di mil punto ambos cu 1 hit den 1 turno. Pitcher ganador pa Astros a bay den persona di Poy Flanegin, relevando Silvio Flanegin den di prome inning. Mientras pa Surprise Nos Seg John Laurence a carga e derota hayando relevo di Pabuchi Irausquin den inning no. 6. Mihor bateador nan pa Surprise Nos Seguro tabata Tico Boekhoudt cu 2 hit den 3 turno y tabata un homerun den tereno. Mientras Patricio Wilson y Ignacio Matos cu 1 hit den 2 turno. Tin cu menciona cu durante campeonato regular Astros a sa di gana di Surprise Nos Seguro cu e score preta di 2 pa 1 y Astros a titula campeon di e aña aki.

Mas o menos 6 di atardi a otorga e premionan corespondiente na e ganadornan cu tabata e siguiente resultadonan:

Estadistanan final di campeonato 2016 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano:

Nos champion bateador pa campeonato 2016:

“Patrick van Heiningen cu un promedio di 687, cu 11 hit den 16 turno y ta bini di Surprise Nos Seguro y ta ripiti e hazanja aki di dos anja consecutivo; E demás bateadornan di diferente clubmiembro no den orden tw di menciona:

-Boomerang Arubian Garden Robert Alias 437, cu 7 hit den 16 turno;
-Bambino Florsheim Richard Betrian 428, cu 6 hit den 14 turno;
-Astros Gilbert Maduro 437, cu 7 hit den 16 turno;
-Budlight Braves Humphrey Fingal 375, cu 6 hit den 16 turno;
-Balashi Sunrise Stingers Gregory Paulina 605, cu 9 hit den 16 turno;
-Aruba Juniors LG Y. Peguero) S.H. de la Cruz) 416, cu 5 hit den 12 turno;
F. A. Mateo)
-San Nicolas Movers Blue Res Victor Rhoda 500, cu 9 hit den 18 turno;
-Deco's Classics Emiliano Thiel 529, cu 9 hit den 17 turno;
-Racketeers Pharmathon 50+ Harold de Luvio 307, cu 4 hit den 13 turno;
-Kibaima Total Services Verio Emerenciana 538, cu 7 hit den 13 turno;

-Bulldozer Optica Libra Roque Wester 384, cu 5 hit den 13 turno;
-Kenro Jewelers Ruben Geerman) Frenk Kock) 375, cu 6 hit den 16 turno.

Nos champion pitcher cu 3 wega gana y 0 perdi:

“Johannes Flanegin” Astros Cinco pitcher cu twt 2 wega gana y nan ta:
-Mark Simon Kibaima Total Services;
-Willy Croes Kenro Jewelers;
-Jose Vrolijk Surprise Nos Seguro;
-Tirso Abraham Aruba Juniors;
-Lorenzo Dirksz Deco's Classics.

Nos champion honronero campeonato 2016:

“F. A. Mateo” cu 2 homerun den parke. E aña aki no tabata homerun over di muraya.

MVP: Joslyn Falcon di Astros.

4º lugar:
Balashi Sunrise Stingers

3º lugar:
Kibaima Total Services

Sub-campeon: Surprise Nos Seguro
Campeon: Astros

Asina Federacion Liga Mayor di Softball Arubano por waak atras riba un tremendo campeonato no. 13 (2016) cu culminacion di e campeonato den su partidonan di final caminda tremendo partidonan di softball, na unda club miembronan a sigui brinda bon partidonan di softball.

E bar y cushina tabata na encargo di Astros y a sa di brinda e publico presente. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires, na nos scorer Sra Mila Dirksz, na dirigenten di Flatstone Ballpark asina nos por a organiza nos campeonato 2016, na tur fanaticonan di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano, na tur club miembronan cu sin nan nos campeonato no tabata su fruto nan.

Den number di directiva di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano hopi danki pa tur e cobertura nan y terminando cu saludos deportivo nos ta keda atentamente.



Corrow a manda su lista oficialmente di participantenan cu lo participa den One Cool Summer

“Rumores cu coreornan di Aruba a cuminsa spanta”



ORANJESTAD (AAN): Ambientazooo!! Esey ta e palabra andando den comunidad ora ta toca e tema di One Cool Summer 2016. Diamars 2 di Augustus e palabra aki a bolbe resona den comunidad ora e lista di participantenan for di Curaçao a wordo publica via varios canal di radio y social media sites. Un lista balansa cu sigur a cay na agrado di un y tur, tanto como fanatico y tambe coreornan local.

Riba lista por a mira un total di 21 motorcycle for di Curaçao. Remarkable riba e lista di motorcycle ta cu tin 2 den 6 seconde y 10 den 7 seconde. Hunto cu e motorcycle nan di Aruba y tambe e 2 Pro Street Bikes di USA. Ta kico e bump spot den e field di 16 lo ta? Expectativa nan ta halto pa mira 16 motorcycle bataya den e formato di “careda di macho” den un 16 field cu bump spot di 7.90? Cuanto motorcycle tanto di Aruba y Curaçao lo join e 6-second club?

Tambe lo tin 3 auto Front Wheel Drive (FWD) ta biniendo for di Curaçao e.o.

Pandushi Express cu su mihor tempo di 9.95 lo bin pa duna dolor di cabes. El Diablito di Senthley Martina tambe lo tey den gran forma cu su Toyota Starlet cu ta core manera holoshi den 10.30. E di 3 FWD di Curaçao lo keda un sorpresa ya cu e ta bin pa un match race contra un FWD di Aruba. Pronto tur hende lo haya sa ta ken.

Un total di 5 Top Dragsters lo ta yegando di Curaçao. Esakinan hunto cu e Dragsters di Aruba, sin duda, un tremendo field di Dragster Shootout. Por spera di mira un Dragster Shootout caminda tur Dragster lo ta den 7 seconde? Curaçao ta ready cu Dragsters manera: Don Chema, Shaka Zulu, Mrs. Big Nose, Follow Me, y Not Available.

Nos muchanan local di Doorslammer War ta trahando mas duro cu nunca despues cu diamars e nombrenan di Curaçao a dal den comunidad. Arthur Zimmerman, Frank Brandao, Michael Dijkhuizen, Raeshel Maduro, Jacob Berkemeyer y Virgil Henriquez. Nan ta

cla pa bataya den e guerra di ken ta ken den e club di 7 seconde. Don Flip, Tommy Kock Speed Team, Lings Racing y varios otro ta den full swing pa carga e bandera di Aruba contra e grandinan di Curaçao. Pa Diahuebs 4 di Augustus e vehiculonan di USA lo ta loading na Orlando. Bo por mira esaki Live via AMF su Facebook page: Palo Marga Aruba. Bo tin cu “Like” e page y asina tin acceso na e live feed y di biaha lo bo keda “up to date” cu tur e otro suceso nan di e evento epico aki.

Package nan pa One Cool Summer ainda ta na un “early bird” special price pa 4 dia di careda cual nan ta 24 pa 27 di Augustus 2016. Nan ta obtenibel na Valero Blvd, Valero Sta Cruz, Valero Ponton, Valero Essoville, Napa Shaba, Napa Sta Cruz, Napa Cura Cabay, Mindo Tire Shop, 7World Automotive y na Manuelitos Sports Bar. Cumpra di bo awo awo pa bo tambe forma parti di e “Ambientazooo”.

Pizza Hut Monsters a knockout Royal Power y a pasa pa lidera campeonato 2016

Richinell Matos ta lansa un “two hitter”

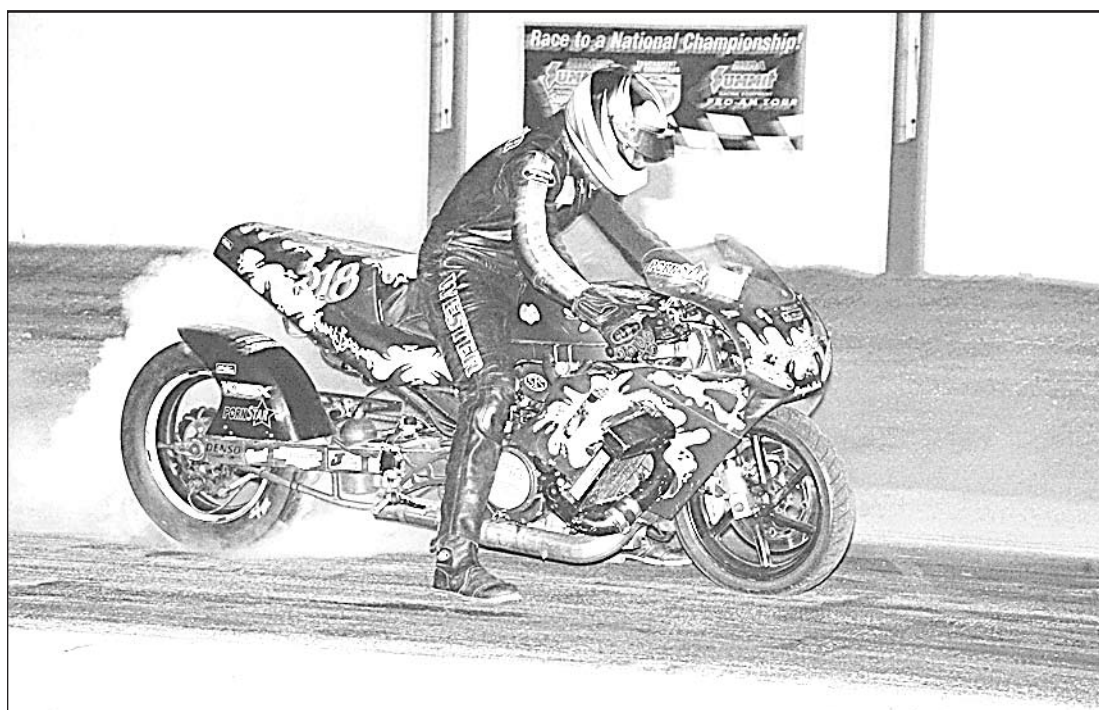


ORANJESTAD (AAN): Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond a continua diadomingo ultimo riba veld di Kudawecha. Den categoria AA e dos fuerte equiponan number uno y number 2 a topa otro den un double header den e di dos buelta. Dia cu campeonato a inicia 3 di Juni e dos equiponan aki a splits nan serie unda cada un a gana otro un biaha y desde e dia ey ningun di dos a perde un solo partido mas. Drentando diadomingo Royal Power tabata na promer lugar como cu nan tabata tin dos wega mas hunga cu Pizza Hut Monsters. Pero diadomingo Pizza Hut Monsters a bini tereno cu un otro idea hungando bala superior na Royal Power ehecutando nan hugada nan como debe ser y batie oportuno. Pizza Hut Monsters 4 careda, 6 hit, 2 error. Royal Power 1 careda, 5 hit, 0 error. Arjen Mathilda ta lansa un tremendo partido pa bay cas cu e promer victoria di atardi. Jomark Flanegin kende no tabata den su mihor forma ta sufrí su di dos derota di campeonato. Mihir bateador nan pa Pizza Hut Monsters ta Jason Orman y Aigil Brete ambos di 3-2, Richinell Matos 1-1 y Jonathan Tromp di 2-1. Pa Royal Power a destaca na plato den causa perdi Gregory Krosendijk, Edward Cannister y Giandrick Lacle di 2-1,

Joshua Ramada di 2-2. Den e di dos partido cual a inicia 15 minuut despues di e promer partido Pizza Hut Monsters a crece cu un superioridad enorme riba e muchanan di Royal Power y ta propina Royal Power un knockout fulminante 12-2 y ta pasa asina lidera e campeonato 2016. Richinell Matos ta lansa un “2 hitter” silinciando e bateonan di Royal Power por completo pa pone un otro victoria riba su nomber. Jair Thompson kende a inicia pa Royal Power a wordo releva pa Jomark Flanegin den di 2 inning ta bay cas cu e derota. Pizza Hut Monsters 12 careda, 9 hit, 1 error. Royal Power 2 careda, 2 hit, 3 error. Mihir bateador nan pa Pizza Hut Monsters ta Richinell Matos 1-1, Rolando Guzman 2-2, Aigel Brete 3-2, Jonathan Tromp 2-1. Joshua Wever 3-1 cual bataso tabata un cuadrangular. Pa Royal Power a conecta e unico dos hitnan di wega Edward Cannister y Jomark Flanegin kendenan a bay di 2-1. Campeonato 2016 conoce su lider nobo cu ta Pizza Hut Monsters y ta hasi e campeonato aki uno hopi interesante. Di dos buelta di double header a caba di inicia y falta bastante wega ainda pero por anticipa cu e dos equiponan aki lo topa otro bek somewhere den play-off.

Deporte Local

Gil cu Dwine a percursa pa un silencio ariba Palo Marga cu e brommer biña, berde Turbo

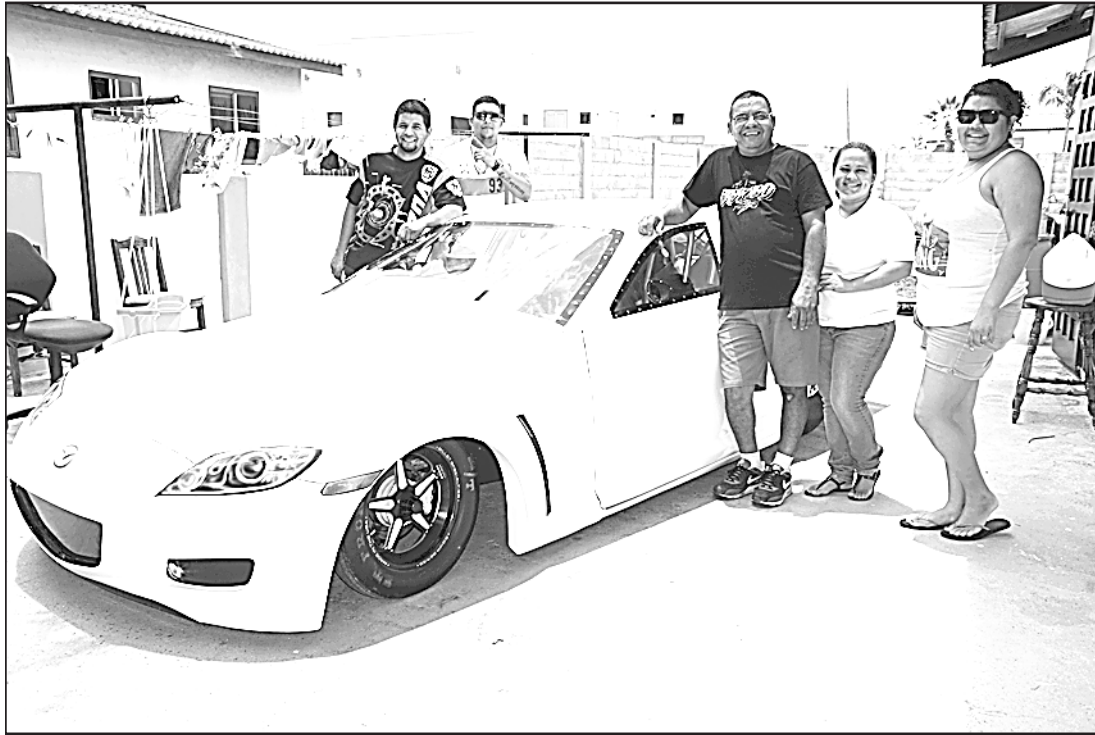


ORANJESTAD (AAN): Ya pa basta dia caba, por tende entre e coredornan di Brommer aki na Aruba, hopi ta combersa di e brommer biña cu affect berde, cu ta pertenece na e conocido Dwine Sherwood cu ta trahando duru riba su bike cu ta uno di 1992, pues e reto ta mas grandi ainda, ya cu ta conoci cu e brommer nan mas nobo, ya a bini cu hopi mas facilidad pa core duro. E driver di Dwine pa e anochi di test tabata e semper contento Gil Wester, kende tabata ariba trip rond di Aruba y despues a bini Palo Marga pa asina purba e set up nobo cu Dwine y e team di G&B Racing cu na cabez e conoci do Bleenchi ta haciendo ariba e brommer aki. Na momento cu a pusha e brommer hiba water box, tur cu tabata para den cercania y esnan ariba tribuna, a keda keto, pa wak ki tempo e bro-

mmmer aki ta bay pone, ya cu cifranan ariba papel, ta mustra cu e brommer aki ta capaz pa core den e zona di 7 seconde. Na momento di e burn out, ya caba bo por a sinti cu e brommer aki ta bay pone un bon tempo y ta net loke e brommer a haci tambe. den su prome pass a logra dal un tempo di 7;89 seconde. Den di dos pass e brommer a marca un tempo di 7:62 seconde. Den su tercer intento e brommer a sali un poco malo y Gil cu ta un bon driver a dicidi pa abort e pass aki. Segun comentario, ainda falta mas pa bay y esaki sigur lo bay bira un di e brommer nan cu lo representa Aruba durante di e caredanan di One Cool Summer 2016 cu sigur lo sa di planta basta respet. Cos tabata asina bon, cu te hasta e hilchi di e zapato di Gil a keda atras riba pista durante di un di e pass nan.

Deporte Local

Nightmare Racing di e conocido Humphrey Kock tambe lo tey pa One Cool Summer 2016



ORANJESTAD (AAN): Ya pa basta siman, hopi ta esnan cu ta sperando riba e presentacion di e Mazda Rx-8 di Humphrey Kock cu ta carga e nomber di Nightmare racing. E auto aki ta bay ta coriendo den e categoria tan gusta y cu ta di masha hopi adrenaline, cu ta esun di Extreme Import. Autonan chikito, pero cu tin tur e capacidad di core dilanti cualkier di e autonan motor grandi (V-8). E auto di Humphrey a wordo para un rato keto, ya cu durante di e ultimo test, a bin saca afo cu un di e box nan di coriente lo a kima y mirando cu pa e careda di One Cool Summer 2016 tin

autonan di Merca y Corsow ta biniendo pa core na Aruba, Humphrey no kier a presenta cu su auto, tanten cu e no a pone tur su computer y box nan necesario di coriente na ordo. Awo cu tur cos ta cla, e auto a haya un colo blanco completamente nobo y cu tur loke ta necesario pa safety, nobo nobo. Pa yuda cubri e gastonan halto aki, Nightmare Racing Team a dicidi pa organiza un fundraising cu a bay basta bon y pronto por spera e auto aki subi Dino y saca e cantidad di Horsepower necesario pa pone bon tempo riba pista.

DEPORTE INTERNATIONAL

Phillips ta bati 3 hit pa yuda Reds gana Cardinals 7-0



CINCINNATI: Desde All Star Break, Cincinnati Reds cu ta na ultimo lugar di nan division a cambia un di e streanan di e equipo, pero a converti nan mes den un tremendo equipo aparentemente. Diahuebs Brandon Phillips a bati 3 hit, pitcher Brandon Finnegan a permiti apenas 2 hit den 6 inning y Reds a gana St. Louis Cardinals 7-0. Cincinnati a gana 2 di e tres weganan contra Cardinals. Pa prome biaha desde 1999, Reds awor a gana 6 serie consecutivo despues di All Star Break. Dos di e hitnan di Phillips tabata doblete, mientras cu el a anota 3 careda y el a impulsa uno. Ramon Cabrera a contribui tambe pa Reds cu 3 careda impulsa, mientras cu Eugenio Suarez a impulsa dos.

PAOK ta hopi desapunta di a perde contra Ajax



GRECIA: Diaranzon Ajax a elimina PAOK Saloniki den rond preliminar di Champions League. Despues cu na Amsterdam e wega a keda empata 1-1, Ajax a gana 2-1 na Grecia. E eliminacion di PAOK a cay hopi duro cerca e equipo. "Nos a hasi hopi cos bon y awor nos ta enormemente desapunta". "Ta hopi lamentable", segun hungador di defensa Georgios Tzavellas. "Ta lamentable pa e fanaticonan, e presidente, pa nos y pa Grecia", el a sigui bisa. E homber grandi pa Ajax tabata Davy Klaassen, kende a anota ambos gol. Uno tabata den di 45 minuut atravez di un penalty y e otro tabata den di 87 minuut. E gol di PAOK a wordo anota pa Stefan Athanasiadis.

Russell Westbrook ta firma contrato nobo cu Thunder



OKLAHOMA CITY: Guard di Oklahoma City Thunder Russell Westbrook a bay di acuerdo cu un re-negociacion di contrato di 3 aña, na balor di 85 miyon dollar. Westbrook y su agente Thad Foucher di Wasserman Media Group, a bula pa Oklahoma City Diahuebs, pa firma e contrato. Pa Thunder, e hecho cu Thunder a firma e contrato ta nifica hopi, specialmente mirando e hecho cu Kevin Durant a bandona e equipo. Awor cu el a firma e contrato nobo, Westbrook no ta bay ta agente liber mas na 2017. E ta bay ta bao di contrato pa 2016-17 y 2017-18, mientras cu e ta bay tin un opcion di hungador pa temporada di 2018-19.

Jeremy Menez ta perde un pida ore a den wega amistoso



FRANCIA: Jeremy Menez, kende a bay di AC Milan pa Bordeaux, den un wega amistoso contra Lorient a perde un pida di su ore a. Dos dia despues di su debut cu e equipo, a cay abao den un duelo cu Didier Ndong. E hungador di medio campo di Lorient despues a para cu su pia riba ore a di Menez. Su ore a scheur y un pida a kita. Bordeaux den un reaccion a laga sa cu Mendez mester wordo opera. Ndong a pidi su disculpa y a bisa cu e ta spera di wak Menez riba veld pronto. Bordeaux a gana e wega 3-1.

DEPORTE INTERNATIONAL

Irak ta logra un empate contra Dinamarca den Olimpiada di Rio



RIO: E wega di apertura di torneo di futbol di Olimpiada di Rio de Janeiro a caba sin gol. Irak a logra empata 0-0 contra Dinamarca. E publico den Estadio Nacio-

nal Mane Garrincha na Brazil, a wak un wega yen di oportunidad, pero ningun gol. Iraq a haya un bon oportunidad di gana e wega, pero e tiro di leu di Saad Abdul-Amir a wordo para pa Jeppe

Hojbjerg. E torneo di futbol a cuminsa un dia prome cu e ceremonia di apertura, door di un schedule hopi druk.

Indians ta bati 4 homerun pa gana Twins 9-2

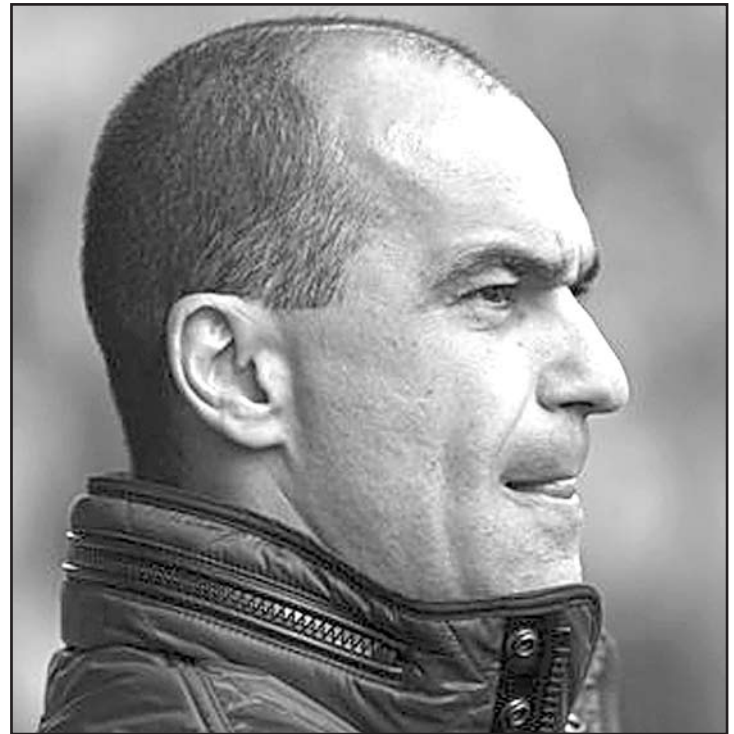


CLEVELAND: Diahuebs Cleveland Indians a bati 4 homerun, pitcher habridor Mike Clevinger tabata tin un bon actuacion y Indians a gana Minnesota Twins 9-2, despues di perde e dos dianan anterior. E triunfo ta kibra e racha di 3

derota consecutivo. Pitcher surdo Hector Santiago a perde e wega, cu tabata su debut pa su equipo nobo. El a permiti 4 careda y 5 hit. Dos di e hitnan tabata homerunnan di Jason Kipnis y Carlos Santana. Francisco Lindor tambe a

contribui cu un homerun di 2 careda den di 7 inning, mientras cu Jose Ramirez tambe a bati uno den di 8 inning. Door di un lesion di Danny Salazar, Clevinger a subi monticulo Diahuebs y a tira 4 inning y 1 tercio, den cual el a permiti 2 careda.

Roberto Martínez ta bira coach di Belgica



BELGICA: Roberto Martínez ta bira e coach nobo di seleccion di Belgica. Esaki e asociacion di futbol di Belgica a duna di conoce Diaranzon. E entrenador Spaño ta reemplaza Marc Wilmots. Martínez den pasado tabata activo como coach di Swansea City, Wigan Athletic y Everton.

Cerca e dos prome clubnan e tabata hungador tambe den pasado. Na Mei el a wordo retira como coach di Everton, despues di un temporada cu no a bay mucho bon. E coach Spaño di 43 aña na Everton a traha hunto cu hungadornan di seleccion di Belgica Romelu Lukaku y Kevin Miralla.

Baseball y softball ta bay ta bek den Olimpiada di 2020



MERCA: Baseball ta bay ta bek den Olimpiada na 2020, ora cu e evento ta bay ta na Tokyo. E bestuur ehecutivo di Comité Olimpico Internacional a vota Diaranzon pa trece bek baseball y softball bek den Olimpiada y esey ta bay sosode dentro di 4 aña caba. E dos deportenan no tabata inclui den Olimpiada di 2012

y 2016. "Nos ta hopi contento cu e decision di IOC, di trece baseball y softball bek na Olimpiada 2020 na Tokyo", segun Comisario di MLB Rob Manfred den un comunicado di prensa. "Baseball y Softball ta deportenan global cu merece di ta den Olimpiada", el a sigui bisa.



Na Rio 2016



Brons mes tin peso di Oro



E futbolista Formiga (Miraildes Maciel Mota) di 38 años ta e brasileña cu mas participacion den citanan olimpico y e unico hungador cu a participa desde cu a inclui e torneo femenino den weganan olimpico na Atlanta 1996

Weganan olimpico semper ta

20 año no ta nada pa Formiga

encanta hende y ta eyan ta concentra e infinidad di historianan fascinante. Sin duda esun di Formiga ta den centro di e escena.

Loke a tuma lugar na momento cu el a subi tereno diaranzon den stadion olimpico, tabata e momento mas emotivo di e dia.

E futbolista di seleccion di futbol femenino di Brasil cu a nace na Salvador de Bahía, a pone pia riba tereno y publico a bay laira den grito y aplauso pe. E splicacion ta simpel; e

ta un deportista incansabel cu a dedica 20 di su 38 año na e ilusion di haci seleccion di Brasil mas grandi y diaranzon el a converti den un coleccionista di records.

Formiga, (cu ta su nomber di cariño) su nomber berdadero ta Miraildes Maciel Mota ya a anuncia cu e ta retira di seleccion mna fin di weganan olimpico di Rio. e ta e brasileña cu mas participacion den weganan olimpico cu seis, superando e volleybolista "Fofao" cu a participa den 5 wega

olimpico di 1992 pa 2008. Formiga ademas ta e unico hungador di futbol femenino cu a participa den tur cita olimpico di e deporte aki.

"E ta wordo considera defensivo, pero e ta esun cu ta arma wega. Ademas, e por yega den area rival cu peliger, remata cu tur dos pia y tin facilidad di anticipa hugadanan. E ta un futbolista completo, un di e gran simbolonan di futbol femenino di Brasil", segun entrenador Oswaldo Fumeiro Alvaez, "Vadao".

A plama demostrantenan contra gastamento di placa na Rio 2016



E foto ta muestra momento cu polis di Brasil ta spuit gas lacrimogeno y pepper spray pa plama demostrantenan durante recorrido di antorcha olimpico den region noord di Rio de Janeiro.

Nan a protesta contra e placa cu a wordo gasta pa monta Weganan Olimpico.

E recorrido di 3 luna di e antorcha ta termina awe nochi

ora cu e antorcha yega stadion Maracana y cu cende e vlam olimpico den stadion.

Centenares di hende a protesta ayera den municipio Duque de Caxias contra atraso cu tin cu pagamento di salario na trahadornan publico den estado Rio.

Un video cu por a mira riba medionan social ta muestra con polis tabata tira gas lacrimogeno

riba e hendenan prome cu e antorcha a pasa.

Durante e simannan di recorrido di e antorcha tabata tin demostracionnan continuamente den e diferente ciudadnan di Brazil Ayera a aresta hendenan cu a tira hemchinan yena cu awa riba e antorcha pa trata na paga esaki.



Atletanan rico den weganan olimpico

Kevin Durant por conta caba riba un titulo olimpico prome cu e weganan olimpico a cuminsa -- e ta e atleta mihor paga cu ta competi na Rio.

E superstar di NBA ta na cabez di un lista di Forbes emiti diaranzon tocante e atletanan cu entrada mas halto entre Juni 2015 y juni 2016.

Durant a gana \$56.2 miyon durante e periodo ey.

El a hunga pa Oklahoma temporada pasa despues a firma

cu Golden State arriors como agente liber durante offseason.

E lista ta relaciona su ganancia total, salario y placa di premio gana.

Tres di e 5 atletanan mas rico na e weganan ta Novak Djokovic, Rafael Nadal y Kei Nishikori.

Durant ta un di e 4 basketballistanan den top 10 incluso Carmelo Anthony, Kyrie Irving y Paul George.

Usain Bolt, na di 6 lugar cu \$32.5 miyon, ta e unico di e top 10 atletanan conoci principalmente pa su logronan olimpico.

E foto ta muestra DeAndre Jordan y Harrison Barnes di Dream Team Americano na momento di subi bus na aeropuerto pa bay centro di ciudad pa subi Crucero unda e Streynan di NBA ta hospeda durante olimpiada.

Nadal ta nr. 3 riba lista



Den singles masculino olimpico, despues cu Roger Federer a cay afo y atmbe Stan Wawrinka, tur dos debi na lesion, ta Rafael Nadal ta ocupa di 3 lugar di serie den e

torneo. Na prome lugar riba e lista ta Novak Djokovic sigui pa Andy Murray, segun nan ranking tambe. Murray ta defendiendo su titulo olimpico. Djokovic ta e favorito grandi

e año aki pa gana medaya di oro.

Riba e foto por mira Rafael Nadal durante entrenamiento ayera despues cu el a dicidi di hunga toch den singles, mixed doubles y doubles.

E rumannan muher Williams, Serena y Venus ta e dos nan number un den doubles femenino na Rio. Den doubles masculino ta Andy Murray y su ruman Jamie tras di e francesnan Pierre Hugues Herbert y Nicolas Mahut. Serena y Venus ta defende nan titulo doubles y Serena ta defende su titulo olimpico den singles femenino.

Pokemon Go por fin a yega Brazil prome cu inauguracion



Atletanan olimpico awor por trata na busca medaya "Pokemon Go". E wega exitoso den

cual hungadornan ta "roam" den mundo berdadero oa colecta monsternan virtual, a bira disponibel tambe na Brazil for di diaranzon despues cu masha hopi atleta a keha di ta desapunta cu nan no por hunga "Pokemon Go".

Mas o menos 30 nacion tin caba e wega di e compania di tecnologia americano Niantic cu ta usa caracternan cra pa e realizador hapones di video "Pokemon Go Co." E foto ta muestra fanaticonan di e wega ta busca monsternan cu nan celular.

Noticianan for di Hulanda

Schiphol ta intercepta 1,5 miyon euro cash



SCHIPHOL: Den un investigacion riba labamento di placa na Schiphol, casi 1,5 miyon euro a wordo tuma den beslag.

Desde Juni tin diferente investigacion ta canando na e aeropuerto.

Por lo menos 5 sospechoso mester responsabiliza nan mes dilanti di huez, Ministerio

Publico a laga sa Diahuebs. Un mama Colombiano y su yiu homber mester presenta dilanti di huez dia 23 di September, debi na e hecho cu hunto nan a guli 300.000 euro. Nan tabata na caminda pa Colombia.

Riba e mesun dia ey dos muher di Lithuania tin cu meld nan mes, pasobra nan a

wordo gara cu caso mey miyon euro scondi den bleki di spuit verf.

Nan kier a viaha pa Ecuador. Un piloto di un aerolinea Colombiano tambe tin cu presenta na corte riba 3 di October, pasobra e tabata tin un maleta cune, den cual 475.000 euro tabata scondi, den un compartimento secreto.

Homber a comete delito sexual contra muher anciano



LEEWARDEN: Un muher di 88 aña Diaranzon den un flat pa anciano na Leeuwarden a bira victima di un delito sexual serio.

E muher anciano despues di

a wordo interna den hospital Diaranzon, a Sali bek Diahuebs.

Locual exactamente a sosode polis no por a bisa ainda.

E victima a resulta herida

despues di e atake violento riba dje.

Polis a detene un homber di 39 aña di Leeuwarden como sospechoso principal den e caso aki.

Polis ta pone telefonnan special pa gara ladronnan durante EuroPride



AMSTERDAM: Den e bataya contra 'ladronnan di cartera' den EuroPride polis na Amsterdam ta bay uza telefonnan special.

Agentenan policial den uniform y den civil ta bay uza telefonnan celular cu 'track and trace', cu e speranza di por pone man riba e ladronnan, despues cu nan horta un di e telefonnan aki.

Polis no ta duna mucho detaye

riba con exactamente nan ta bay hasi uso di e telefonnan, pa e ladronnan no ta mihor prepara.

Door di e sistema di track and trace, por haya sa mesora unda un telefon horta a bay y tambe pues e ladron.

Den prome fin di siman caba di EuroPride, tres homber a wordo gara, kendenan a horta un di e telefonnan special aki di polis.

Famia di Nieuwegein tabata horta joyanan y smelt esakinan den baranan di oro



NIEUWEGEIN: Un famia na Nieuwegein ta wordo sospecha di horta joyanan y despues smelt esakinan den baranan di oro.

Esaki nan lo a hasi cu dos forno special den na cas.

E hendenan den e cas tabata biba di onderstand, segun e corant AD.

Misa T. (47) y su casa Suzane D. (44) aparentemente tabata

bende oro y plata horta na un compania na Alemania.

E compania a paga nan casi 250.000 euro.

Polis a yega riba nan pista despues cu nan yiu homber Bora a comete un atraco na Alemania.

Den e cas polis a encontra 123 renchi, 61 prenda, 62 renchi di oreo y 50 cadena.

ASA ta logra tres hoben pa tryout cu Sparta

“E prome cos cu mi ta pone den maleta ta mi kedsnan di futbol”



ORANJESTAD (AAN): Hulanda pa un momento sumamente emocionante den nan bida, ta Edhyon Hersilia (10 aña) di SV Britania;

Mishawn Molina (10 aña) di RCA y Wesley Illes (14 aña) di SV Estrella. Nan no tin ni e edad ainda pa pasa examen di school secundario, pero riba cancha di futbol nan ta berdadero “powerhouses”, hopi disciplina y madura, talentonan cu un futuro grandi nan dilanti.

Den nan trainingnan cu Aruba Soccer Academy, cu a worde funda dia 1 di maart 2016, nan a worde identifica entre e prome 10 hungadonan cu tin potencial pa logra un tryout cu un team den exterior, y consecuentemente pa medio di e contactonan di ASA cu Sparta Rotterdam a logra un invitacion pa e tres hungadornan.

No tin duda di nan entusiasmo y determinacion, cu e hobennan aki ta drumi, biba y soña futbol y cu nan tin e apoyo incondicional di nan mayornan. Edhyon a laga sa cu e prome cos cu e ta pone den su maleta ta su kedsnan di futbol; algo cu Mishawn a bisa tambe. Wesley a laga sa cu casi no por warda pa bisti e uniform di Sparta, y esaki ta e prome potret cu por spera di wak di dje riba medianan social. No tin duda cu e hobennan ta cla pa e reto nan dilanti.

Wesley Illes tin 11 aña ta hunga futbol, y ta bisa cu ASA a yud’e mehora su tecnica, su trainingnan ta bay miho. El a expresa cu e ta sinti “hopi spannend” di por tryout cu Sparta y lo haci tur cos posibel pa e logra pasa e tryout. El a bay Merca recientemente unda cu e ta un tiki frieu pa e prepara un poco pa e tempo cu e ta bay topa cun’e na Hu-

landa, y tin un actitud hopi positivo pa cu e reto aki.

Edhyon Hersilia tambe ta cu ASA for di cu el a worde funda y ta train dos biaha pa siman cu e team. Su omo ta esun cu a bis’e cu e ta bay Hulanda pa un tryout y a splik’e cu tin un chens cu e ta bay biba na Hulanda. El a spanta prome un rato, pero ta agrega “mi ta cla pa bay”.

Edhyon a laga sa cu e kier bira un di e hungadonan grandi, y ASA a yud’e sigur pa yega mas leu.

Den e caso di Mishawn Molina ora cu nan a bis’e cu e por bay un tryout na Sparta e no kier a kere. Tabata un joke? Pero despues cu el a wak e caranan serio, el a haya un “shock”, pasobra semper tabata su deseo pa e bira un hungado profesional. E ta gradici e rumannan David y Eric Abdul pa nan guia.

Mishawn ta biaha hunto cu cu tata pa Hulanda, y ta conta cu diferente miembro di su famia cu ta involvi den e deporte rey di Aruba. E tambe ta bisa cu e ta prepara pa keda Hulanda, y ta conseha tur mucha cu ta hunga futbol pa keda nan mes, “bay p’e” y si no logra mes, sikiera nan sa cu nan a purba.

E ta train tur dia cu su tata, cu RCA of cu ASA.

Ora a puntra Mishawn pakico ta su keds ta e prome cos cu e ta pone den su maleta, cu confianza el a contesta, “sin keds mi no por hunga futbol”.

Mishawn, Edhyon y Wesley, paketa boso kedsnan di futbol numa, pasobra Sparta Rotterdam ta warda boso! Keep reaching for the stars!

FAMILY DEAL

AWG 39.50

8 Pida Galiña
2 side grandi di bo gusto
1 Maishi grandi +
1 Pepsi Bottle di 2 Liter

KFC

Futbol cu ambiente Arubano-Colombiano Deportivo Pereira di Colombia ta enfrenta SV Dakota den Stadion Guillermo Prospero Trinidad



ORANJESTAD (AAN): E ekipo cu ambiente SV Dakota ta anfitrión di e ekipo super anima di Colombia, Deportivo Pereira pa un grandioso "show off" di tecnica y talento tumando luga diasabra 6 di augustus den Stadion Guillermo Prospero Trinidad. SV Dakota a traha un celebracion fabuloso rond di e bataya riba veld, cu un Happy Hour y un After Party cu sabor Arubano y Colombiano den Centro di Bario Dakota.

Ticketnan ta na benta na Centro di Bario Dakota durante di un Happy Hour diabierna for di 6or pa 8'or di anochi. Tin animacion di DJ Oz y un open bar bon surti pa Afl. 35 pa persona. Ticketnan y jerseyman ta na benta durante di e pre-evento.

E wegá Deportivo Pereira

vs Dakota ta tuma luga diasabra 6 di augustus na Stadion Guillermo Prospero Trinidad for di 8'or pa 10or di anochi. Despues di e wegá, e ekiponan ta uni cu tur fanatico den un tremendo "after party" cu DJ Oz pa celebra amistad na Centro di Bario Dakota for di 10or di anochi pa 12or y mey di marduga.

E ekipo di Deportivo Pereira di Colombia ya ta na Aruba caba y preparando pa e wegá di diasabra. Nan a worde ricibi pa Gilmar Croes y Alejandra Sanchez, hunto cu directive di Arubaanse Voetbalbond (AVB).

SV Dakota ta invita tur fanaticonan di e Deporte Rey pa busca nan ticket y jersey, y uni na e celebracion di deporte y amistad diasabra proximo.

A wonderful opportunity for you!



**-Academics
-Sports
-JROTC**

Fishburne Military School offers to the young men of Aruba an excellent opportunity to become more. Fall session will be starting soon! We will be giving a presentation this Saturday 6th of August, 2016 at the University of Aruba from 7pm to 9pm. For more info call: 5928421 / www.info-fmsaruba.com

Gobierno di Aruba

Back to School

POKÉMON GO

6 AUG. 2016

BAZAAR

Gobierno di Aruba conhuntamente cu OBID ta organisa un grandioso back to school shopping bazaar POKÉMON edition den caya grandi. Cual lo tuma lugar dia 6 di Augustus entre 10 AM - 8 PM. Lo bay tin DJ's musica en bibo pa pone ambiente mientras bo ta shop lo tin Pokémon specials, suikerspin, popcorn y dino-jump. Bin shop y disfruta di e tremendo offertanan.

GOTTA CATCH'EM ALL

ORAN JESTAD

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Pa One Cool Summer 2016

Peanuts Racing team tambe ta trahando duro pa defende e bunita bandera di Aruba



Domino's
SUMMER OLYMPICS
BOGO
BUY ANY
BBQ CHICKEN PIZZA MEDIUM OR LARGE
& GET ANY 1-TOPPING MEDIUM HAND-TOSSED, THIN CRUST OR PAN PIZZA
FOR 10⁰⁰ AWG

PALM BEACH 586 0333 **TANKI LEENDERT 582 0333** **SAVANETA 584 0444** **BOULEVARD 583 0333**

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. This offer is valid from Friday July 1 to Wednesday August 24 2016



ORANJESTAD (AAN)-- Ta hopi team na Aruba ta trahando duro pa asina keda cla na tempo pa asina sali defende e bunita number y bandera di Aruba, durante di e caredanan di Drag Racing cu ta bay tuma lugar e fin di luna aki y cu ta carga e number di The One Cool Summer race 2016 y cual lo tuma lugar ariba e pista di International Raceway Park Palo Marga.

Entre e teamnan cu tin ta preparando, DIARIO a wordo invita pa ta testigo di e fundraising cu Peanuts Racing Team a organiza, pa asina fortalece e pot un poco mas y mas cu claro, pa yuda cubri

cierto gastonan.

Pa e ocasion aki, Peanuts Racing a procura pa casi tur e bike nan cu ta bay competi ta bunita laba y gepolis, para di tal forma cu tur cu e bin busca nan plato di cuminda, por a saca potret cu nan. Pa e ocasion aki a prepara un Car show chikito tambe y nos a por a wak un bunita Mustang 2016 y un bunita Chevy Pick up di e conocido Dragtista Chin Rosel cu tambe ta trahando pa haci un come back den Drag. DIARIO ta desea Peanuts Racing hopi exito cu e proximo encuentro di Drag pa fin di luna.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

Rector electoral Venezolano: expectativanan di MUD riba referendum ta falso

CARACAS: Rector principal di Consejo Nacional Electoral (CNE) Venezolano, Tania D'Amelio a asegura cu expectativanan crea pa oposicion, Mesa di Unidad Democratico (MUD) pa loke ta trata referendum revocatorio di presidente di e pais, Nicolas Maduro, no ta berdad.

“Oposicion a gaña boso, y nan a crea expectativanan cu no ta berdad”, D'Amelio, un di cinco rector cu ta dirigi Poder Electoral Venezolano, den un entrevista cu emisora gubernamental Radio Nacional di Venezuela.

CNE a confirma cu alianza MUD a cumpli cu prome etapa pa solicita activacion di referendum cu ta consisti den validacion di por lo menos 200.000 firma, ekivalente na 1 por ciento di patronchi electoral.

Canciyernan di Venezuela y Colombia a reuni pa discuti tema di frontera

CARACAS: Canciyernan di Venezuela, Delcy Rodriguez, y di Colombia, Maria Angela Holguin, a reuni den sede di Gobierno na Caracas pa evalua situacion di frontera entre tur dos pais.

Holguin a wordo ricibi pa Rodriguez den sede di Gobierno Venezolano, despues di yega Caracas den un vuelo precedente di Bogota.

Durante e reunion, e canciyernan a evalua diferente temanan migratorio y di seguridad cu ta permiti apertura di frontera. Holguin a wordo compaña pa comision cu a traha di cerca cu autoridadnan Venezolano den areanan manera migracion, seguridad, comercio, lucha contra contrabando, educacion, salud, infraestructura, control di cambio, transporte y servicionan di frontera.

Carchi di alimentacion solamente ta alcanza pa come seis biaha riba caya

CARACAS: Carchi di alimentacion di 18.585 bolivar ta resulta insuficiente pa cumpli cu su funcion: cubri gastonan di alimentacion di consumidor durante un luna.

Esey ta loke Venezolanonan, cu ta pasa horanan riba cayanan di Caracas, a indica.

E pago, otorga pa trahadornan un biaha pa luna, por gasta den simple comemento di merdia, cu prijs ta varia desde 2.700 hasta 3.500 bolivar.

Fuentenan a bisa cu mayoria di restaurant cu ta ofrece e tipo di menu ta cobra 2.800 bolivar pa un combo cu ta inclui un proteina, dos carbohidrato y algo pa bebe. Cu e prijsnan aki, e carchi di alimentacion ta yega pa come solamente seis biaha, kiermen un siman.

Salario minimo di un empleado, cu ta inclui salario base y carchi di alimentacion, ta di 33.636 bolivar, loke ta ekivale na 12 lunch riba caya.

Diosdado Cabello: Ta keda poco dia mas pa Asamblea Nacional

CARACAS: Diputado Diosdado Cabello a comenta cu Asamblea Nacional “tin poco dia mas”, den su opinion “nan ta lomba pa pueblo” y pa no reconoce demas poderan publico.

“Den poco tempo pueblo ta bay recupera pa goberna hunto cu revolucion. Si nan ta kere cu nan ta bay tuma un arma y atenta contra patria, nan ta bay haya nos riba caya cu fusil den man”, Cabello a adverti.

El a reitera cu e aña aki no lo tin un revocatorio contra Maduro, acusando oposicion di incuri den fraude electoral durante recoleccion di 1% di firma.

“Chavistanan mester haci tur loke nos por pa revocatorio no tuma lugar e aña aki ni otro aña”, el a señala. Cabello a pidi pa militantenan di PSUV pa denuncia cualkier hende cu ta traha den cargonan di administracion publico.

Comision di Senado di Brasil a aproba huicio politico contra Rousseff



BRASILIA: Comision di Senado cu ta studia huicio politico di presidente suspendi di Brasil, Dilma Rousseff, a vota ayera na fabor di somete e caso, loke ta habri caminda pa e mandatario wordo retira

definitivamente di e cargo. E grupo di 21 Senador a vota 14 pa 5 pa huzga Rousseff pa acusacionnan cu el a manipula cuentanan fiscal pa permiti un mas gasto di Gobierno prome cu su reeleccion na 2014.

E mandatario ta nenga e acusacionnan y a alega cu e ta victima di un conspiracion di derecha.

Senado lo vota riba diamars si nan lo acepta e cargonan y cuminsa un huicio cu mester yega na un veredicto prome cu fin di luna.

“E votacion di comite ta confirma no solamente cu Rousseff a kibra leynan fiscal, ademas di ta un administrador deshonesto”, Senador Ricardo Ferraço a bisa.

Encuestanan realiza pa medionan Brasileiro ta indica cu mayoria di Senado lo vota pa retiro di lider socialista, loke lo confirma e cargo na presidente interino Michel Temer hasta final di mandato original di Rousseff na 2018.

Cinco Aleman deteni na Spaña pa causa panico

MADRID: Cinco muher Aleman a wordo aresta na Spaña pa organiza un evento na unda varios persona a sali core riba cayanan di un costa di nooroost di e pais, aparentemente convenci cu un atake tabata tumando lugar, polis a informa.

El a añadi cu agentenan a acudi na Platja D'Aro dilanti di denunciacion di disparo cu a resulta di ta falso.

E comunicado policial a bisa cu esaki a causa panico entre hendenan den bar y restaurantnan ora

cu un grupo di persona a pasa coriendo mientras nan tabata grita cu tabata persegui un celebridad.

Polis a aclarea cu e incidente atravez di rednan social y a asegura cu no tabata tin disparo.

Polis Israeli suspendi pa horta bicicleta di mucha Palestino di 8 aña



Un polis di frontera Israeli a wordo suspendi di servicio temporalmente despues di difusion di un video cu por a wak con el a kita bicicleta di un mucha muher Palestino di ocho aña y ta expulsa for di caya na unda e mucha tabata hunga, situa den ciudad Palestino di Hebron.

“E agente a wordo suspendi di su funcionnan y di su funcionnan y loke a

sucede ta bao investigacion”, vocero policial Miki Rosenfeld a informa. Polis di Frontera ta investigando tur informacion, cu ta wordo entrega na Departamento di Investigacion Interno, pa balora posible violacion di reglanan di parti di e agente.

E video, graba pa un voluntario cu un camara cu organizacion Israeli Betsalem a proporciona na Pales-

tinonan den zonanan cu mas friccion cu Ehército, a mostra como e agente, arma cu un automatico, ta core acerca e mucha y a kita su bicicleta.

Polis a grita e mucha na hebreo “ki bo ta haci akinan?” pa loke e mucha, identifica como Anwar Burqan, ta core bay na yoramento y gritando desconsoladamente.

Noticia Internacional

Polis a aresta alcalde y polis na Mexico pa 10 morto



MEXICO: Un alcalde y cuatro polis a wordo deteni na Mexico vincula cu asesinato di 10 persona den fin di siman, Gobernador di Estado di Michoacan a informa.

Gobernador Silvano Aureoles a bisa den un entrevista cu Radio Imagen cu autoridadnan na prome instante a kere cu cadavernan haya den un pickup, cerca di Cuitzeo, tabata vincula cu extraccion ilegal di combustible di tuberia.

Sin embargo, Aureoles a agrega cu e investigacion a revela na final cu polisnan di municipio Alvaro Obregon a detene e victimanan. El a agrega cu entrevistanan ta indica cu Alvaro Obregon a duna e orden. Den declaracionnan na Milenio television, Aureoles a bisa cu investigacionnan “a señala di manera directo na alcalde, kende a duna e orden”. Sin nombra e alcalde, a añadi cu e funcionario y cuatro polis a wordo traslada na un centro di detencion.

Aureoles a añadi cu motibo di asesinatonan aparentemente ta relaciona cu un rivalidad pa benta di droga den e area.

Inundacionnan na India a causa mas di 90 morto

GAUHATI, India: Awacero fuerte di monzon a laga mas di 90 morto na India, na unda otro 700.000 persona a busca refugio den shelternan traha pa Gobierno.

Awacero a causa daño den algun zona y a deriba wayanan di telefon den varios distrito den Estadonan di Bihar, den west di e pais, Assam den extremo noordwest, Himachal Pradesh, den norte.

Un total di por lo menos 96

persona a fayece pa awacero den tres region durante siman pasa, funcionario estatal a splica.

Minister di Medio Ambiente di Assam, Pramilla Rani Brahma, a bisa cu por lo menos 17 rinoceronte a muri den inundacion registra den parke nacional Kaziranga.

Awacero intenso di monzon ta azota India despues di dos aña consecutivo di sekia.



Un muher Mericano a muri, 5 herido den atake na London

LONDON: Un hoben Noruego-Somali a realiza un atake cu un cuchio den un plaza centrico di London, matando un muher Mericano y heridando otro cinco persona. Polis a declara cu no a trata di terrorismo, pero pa motibo di ultimo atakenan terorista na Europa, hopi a reacciona manera cu tabata trata di uno.

Polis a manda varios na e

sitio y a yama detectivenan specializa den terrorismo prome cu anuncia cu e incidente “a wordo ocasiona pa trastornonan psiquiatrico”.

Polis a uza un Taser pa aresta e hoben di 19 aña riba plaza Russell Square, den medio di cayanan druk, dilanti di varios hotel y cerca di Museo Britanico.

Subcomandante di Polis Metropolitano, Mark Row-

ley, a expresa cu polis y detectivenan tabata interogando e hoben, famia y testigonan.

Alcalde di London, Sadiq Khan a bisa cu “no tin evidencia algun cu e individuo a wordo motiva pa Daesh (nomber den arabe di grupo Estado Islamico)” of organizacionnan similar.



Lucha contra Aedes na Miami ta mas dificil di loke nan a kere

MIAMI: Director di Centronan di Prevencion y Control di Malesanan (CDC) di Merca, Tom Frieden, a subraya cu lucha contra sangura Aedes aegypti den zona di Miami, na unda por lo menos 14 caso di zika a wordo registra, pero ta mas dificil di loke nan a pensa.

Ta “hopi compleho” pa eradica e sanguranan, no solamente pasobra esaki ta mas dificil cu otro especie, sino pasobra nan por ta resistente na insecticidanan cu ta wordo uza, segun un entrevista cu programa Buenos Dia America, di canal di television ABC.

E posible resistencia na in-

secticidanan ta algo cu no por wordo comproba inmediatamente sino cu mester tres of cuatro siman, Frieden a señala, kende a urgi Mericanonan tuma zika den serio y reforza precaucionnan, specialmente muhernan na estado, pa no contagia nan mes.

Un otro dificultad ta cu bario di Wynwood (den noord di Miami), incluyendo “zona cero” di zika, hunto cu Edgewater, cu ta residencial, industrial y comercial, cu actividadnan hopi diverso.

Frieden a reconoce cu e hecho cu e sanguranan no ta muriendo manera mester

ta, por ta pa motibo cu nan no a elimina tur punto na unda nan por multiplica, manera awa sushi.

Gobernador di Florida, Rick Scott, a confirma existencia di cuatro caso di zika no importa, kiermen cu contagia localmente y no den viahenan pa America Latina y Caribe.

Segun Frieden, sangura Aedes aegypti, cu por wordo transmiti tambe dengue, chikungunya y keintura geel, no solamente ta presente na Florida, sino den varios Estado den zuid di Merca.



Noticia Internacional

Un muher na estado y otro 32 militar di Merca a wordo infecta pa zika

WASHINGTON: Un total di 33 militar, entre nan un muher na estado, a contrae virus di Zika den exterior, segun Pentagono a informa.

Ademas di militarnan, seis famia di e militarnan desplega den extranhero a wordo infecta pa e virus, transmiti pa sanguranan, segun Departamento di Defensa di Merca.

Pentagono ta analizando sanguranan capaz di transmiti zika den tur nan basenan na unda presencia di e sangura a wordo registra, specialmente na Texas y Florida.

Autoridadnan militar no kier specifica estado di e militar na estado of di e baby, debi na obligacion-

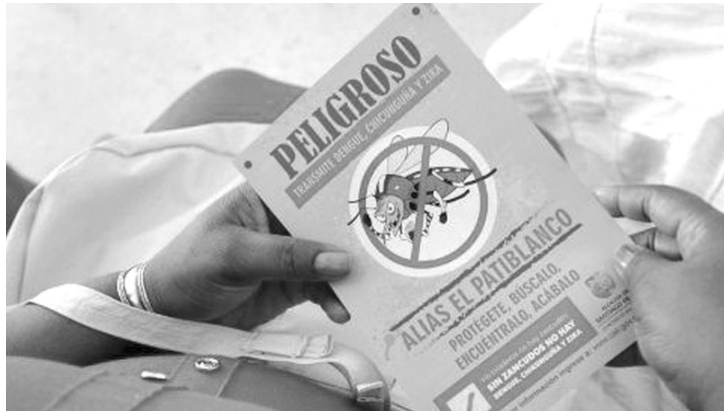
nan di respet di privacidad.

Zika, cu epidemia a azota Brasil y otro paisnan latinoamericano, ta afecta specialmente babynan di muhernan infecta pa virus, cu por contrae microcefalia.

Den otro tipo di caso, sintomanan no ta pone den riesgo bida of ta muestra

sintomanan agudo.

Den momentonan aki, Merca a registra 1.650 caso di zika, mayoria contrae den extranhero, aunke ya a cuminsa detecta casonan di contagio local of di transmision sexual cu personanan cu a bishita areanan mas afecta.



Alemania a ricibi 42.300 menor di edad no acompaña na 2015

BERLIN: Alrededor di 42.300 menor di edad sin un adulto a yega aña pasa na Alemania desde exterior, segun Oficina Federal di Estadística Aleman.

E oficina a informa den un comunicado di un aumento di 30.700 persona, of un 263%, compara cu aña an-

terior.

Alrededor di 91%, of 38.700 di e mucha y hoben tabata mucha homber, mientras solamente 3.600 tabata mucha muher na Alemania sin nan mayornan.

Alemania a registra un ola sin precedente di migrante

na 2015. Mas di un miyon di persona a pidi asilo den e pais, mayoria di Siria, Afghanistan y Iraq.

Generalmente, muchanan refugiado no compañía sa keda bao di tutela di oficianan hubenil di servicionan social di e pais.

Ecuador a registra mas di 11.500 caso di dengue y 1.528 di chikungunya

QUITO: Un total di 11.512 caso di dengue a wordo registra na Ecuador, y 1.528 caso confirma de chikungunya, Ministerio di Salud Publico a informa.

Segun estadisticanan di e institucion, provincia di Manabi, den costa di e pais, a registra 4.348 caso di dengue, sigui pa El Oro (1.434), Guayas (1.400) y

Esmeraldas (1.082).

Cu excepcion di provincia di Carchi, frontera cu Colombia, e resto di provincia a presenta casonan di e malesa, cu Galapagos, cu menos incidencia cu dos caso.

Segun e Ministerio, mayoria ta caso di dengue "sin señal di alarma" y tin 17 muher na estado cu den-

gue.

E raport di Ministerio a menciona tres caso fatal pa dengue den e aña aki.

Di otro banda, Ministerio a informa cu mayoria di 1.528 persona cu ta infecta cu chikungunya ta den provincia di El Oro (355), sigui pa Guayas (283), Manabi (251), Esmeraldas (235) y Santo Domingo de los Colorados (119).

Cu excepcion di Pastaza, Zamora Chinchipe y Galapagos casonan di chikungunya a wordo registra den 21 provincia di e pais, e Ministerio a indica, cu a detaya cu mayoria di esnan afecta ta hende muher di edad entre 20 y 49 aña.

Segun Ministerio, tin ocho muher na estado entre casonan confirma di chikungunya.



Porcentahe di homicidio a alcanza na 2015 nivel mas abao den 15 aña

BOGOTA: Colombia a registra na 2015 nivel mas abao di homicidio den 15 aña, cu 11.585 delito di e tipo aki y un cifra di 24,03 pa cada cien mil habitante compara cu 26,49 di 2014, un fuente a informa.

Segun e informe "Forensis 2015", di Instituto Nacional di Medicina Legal y Ciencianan Forense, aña pasa 11.585 homicidio a tuma lugar, un caida di 1.041 caso compara cu 12.626 di periodo precedente, segun director di e entidad, Carlos Eduardo Valdes Moreno.

Segun e analisis, e cifra "ta mantene su tendencia di caida". Otro datonan a indica cu aña anterior victimanan di homicidionan tabata den su mayoria hende homber, cu 4.942 caso, y rango di edad cu mas incidencia tabata di 18 pa 28 aña.

Candela den cafeteria di Caldas a laga dos persona herida

Dos persona a wordo herida y un local destrui despues cu candela a azota e lugar en parke di Caldas, situa den zuid di Valle de Aburra.

Diego Leon Ochoa, bombero di e municipio, a splica cu pa 12:10 p.m. tabata tin un explosion den red di gas cu ta abastece e local comercial, loke a causa un candela grandi. "A tarda nos dos hora pa controla e candela. Dos persona a wordo herida, un di nan cu kemadura grave y a wordo transporta pa hospital San Vicente", el a bisa.

Pa controla candela, por lo menos 15 bombero y dos truck mester a wordo uza, cu apoyo di equiponan di bombero di Sabaneta y La Estrella.

Tres universidad a evita cera nan portanan danki na inversion

Un inyeccion di 2.000 miyon di peso lo permiti Corporacion pa Investigacionnan Biologico —CIB— lo sigui cu proyectonan di investigacion cu ta compromete na e entidad te cu 2017. Universidad di Antioquia, Universidad Pontificia Bolivariana y Colegio Mayor di Antioquia a aporta na recursonan pa supera crisis cu tabata menaza e schoolnan, segun director científico, Pablo Javier Patiño. E noticia ta asegura continuidad di proyectonan di investigacion den tuberculosis, dengue, micologia y area agropecuario, trabaonan comprometi te cu December di 2017.

Ademas, mantene trabaonan pa 60 investigador, 25 persona cu ta duna servicionan y seis mas den area administrativo. Pa supera e crisis, Universidad di Antioquia a aporta 1.000 miyon di peso y a keda cu un participacion di 42,5 por ciento, UPB y Colegio Mayor di Antioquia a aporta 500 miyon di peso cada un.

Por lo menos 371 famia a resultado damnifica pa inundacionnan na Vichada

Por lo menos 1.300 persona cu ta forma parti di 371 famia a resulta dañá pa inundacionnan ocasiona pa desbordamento di rionan Meta y Orinoco cu a afecta especialmente Puerto Carreño, capital di departamento di Vichada.

Varios famia mester a wordo transporta pa shelternan den e ciudad, algun den barío La Esperanza, mientras cu otro grupo ta riba plaza di mercado di barío El Recreo.

"E daño tabata fundamentalmente den siete barío y dos invasion di e ciudad, na unda barío Santa Teresita y San Jose ta esnan mas afecta", Gobierno a informa.

Ademas, costa di rio Meta a afecta 25 famia, cu mester a haya asistencia alimentario.

Gobierno Nacional a manda ayudo alimentario y produccionan di prome necesidad pa yuda nan situacion.



Experiencia la maneja
CICLONE
Septic Tank Service

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.



WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
Design
Morgenster 72



Torres
Chica pos  Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.



SERVICIO PA PUEBLO
DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi /
coba fundeshi / pos / cura / pool .
yena fundeshi / nos ta haci entrega
di santo / piedra / graniet / plama
graniet. **SERVICIO COMPLETO!**



JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"



SE ALQUILA
Aparta studio en Casas del
Caribe, amoblado inclui agua
y cable Afl. 700,= + deposito.
Coriente aparte. Llamar 569-
4661 / 742-8791 / 563-9498.



BAN TRIP BAN KEIRO
Bus airco of bus
habri, full Aruba.
FUN FUN FUN.
Call: 592-1996.



TA HUUR
Apartment na
Schotlandstraat,
pa dia, pa siman y pa
luna. Cel: 594-4945



SERVICIO SEPTICO
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa
* Pijris di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA:
582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On
Facebook
Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

AWG. 60,-



LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877



Glassco
■ Glass & mirrors cut
to size and shape
■ Polishing, drilling &
glass replacement
services
■ Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B



D'La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di
habri tubería,
area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba



HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di haya mercancía
di hotel, cama + tv
flatscreen, tapijt, set di patio,
spiel y hopi mas.
X-Codemsa Building
Tel; 585-9855 / 741-7432.



Aluminum Repair Shop
Mantencion & Repair
*Sliding Door *Windows *Hekwerk
*Glass *Screens *Gate Motor
5824544 - 7425616



SANTO Y PIEDRA
di tur clase.
Tambe graniet.
Cel: 569-8285.



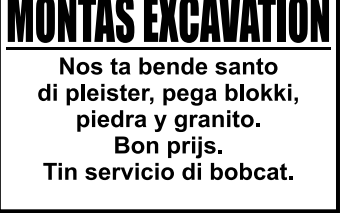
QUALITY MOVING
Servicio di
verhuizing lokal y
24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 /
594-1826



TA DRECHA
Airco,frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977
600-6844



RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di
pega blokki blanco y bruin,
pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.



MONTAS EXCAVATION
5942808 - 7342808



TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of
oficina. Trabou ta profesional
y garantiza Situa na
Tanki Leendert 100-E



BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.



WE OFFER
1 bedroom apartment semi / full
furnished. Incl. water, wifi, cable.
Prepaid electra.
Location in Noord 36-B.
It's not far from the highrise hotels.
Nice apartment for single / couple.
Awg. 1150,=,
Tel: 587-5304.



TAROT
Consultas disponibles
de Tarot, terapias,
holisticas, trabajos
garantizados y
limpieza. Tel: 561-7714



RIJLES
SUMMER Afl. **297** SPECIAL
Afl. 1,00
HERMUS
Rijkschool NV.
5943263 / 5826732



TA FURA
Tur sorto di
stoel.
561-2941.



MATRAS PROFESSIONAL
Repair tur size na bon
prijs. Trabao cu garantia
cu paña di bon calidad.
Info.: 585-5751 /
600-0954.



TE HUUR
Splinternieuwe appartement te
huur een slaapkmer, inclusief gas,
kabel tv, water, pest control.
Exclusive electra, inbegrepen
omgeving.
Primavera / Wayaca.
Cel: 568-2735.



The New Anytime
Habri tubería
y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano
trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784



EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tubería.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad



RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
733-4897
566-5700



YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tubería.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba



BIG SALE NA SMALL BAZAAR
SPECIAL CAMA QUEEN
AFL. 400,=.
20% descuento riba tur
muebles di hotel.
Cel: 593-0884
Savaneta dilanti di Chow
Supermarket.



PROMOCION ESPECIAL
Ta bende santo di pleister,
santo pa pega blokki, tur
clase di piedra y graniet,
corta mata grandi y chikito.
Tira sushi afo, tin transporte.
Cel; 562-2532.



CORSOW
Bo ta baiendo Corsow,
nos ta huur tur sorto di auto:
pickup, suv, van bus, mini van,
200 auto pa escohe auto nobo.
Nos tin auto pa invalide tambe. Info:
savanahautocenter@outlook.com,
Tel: +5999-8880199 /
05999-5139812 whatsapp.



CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha cas, apto, pa m²,
traha y drecha tur sorto di dak,
remodelacion interior y exterior,
mosaico, pleister, verf, plafon.
Prijs faborabel. Info: 561-2137



TA BUSCA
Persona pa haci
trabou di cas y cu
gusta bestia.
Tel: 588-0809.



Servicio di
mantenimiento y
repracion di airco
y neveras.
Cel; 564-7937.



TA HUUR
Apt. na Pos Chiquito 98-C
band'i lama, priva acepta yiu.
Isla di oro bini abou di 7 cas,
no muebla, sala, camber,
cushina, baño, tur cos app.
Afl. 800,= directv incl. awa,
coriente apt. Tel; 586-2309.



CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu
design y tira sushi afor. Nos ta drecha
dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
cas, tur sorto di carpinteria, tubería
como electricidadm basha vloer of tile
(mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.



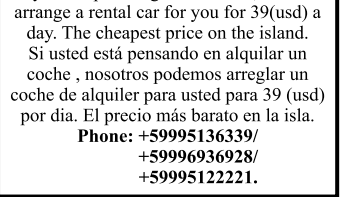
MATRAS FABRIEK
ORANGE
Nos tin matras den tur
tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 592-3344
Dakota, Olijfistraat 23-D.



Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug



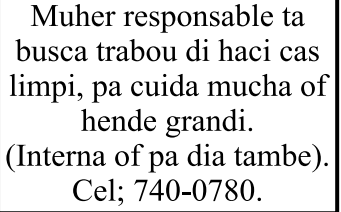
NOS TA FURA
Ta tuma matras mainta, entrega atardi.
Nos ta drecha tur tipo di stoel y
ratan, cabana y spuit y fura stoel.
Fura bo set di sala y ricibi bo set
di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.



If you are planning to rent a car, we also
arrange a rental car for you for 39(usd) a
day. The cheapest price on the island.
Si usted está pensando en alquilar un
coche, nosotros podemos arreglar un
coche de alquiler para usted para 39 (usd)
por día. El precio más barato en la isla.
**Phone: +59995136339/
+59996936928/
+5999512221.**



DAK
Pa tur trabou di drecha
dak, cu ta lek, cambia dak
y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.



Muher responsable ta
busca trabou di haci cas
limpi, pa cuida mucha of
hende grandi.
(Interna of pa dia tambe).
Cel; 740-0780.



SE RENTA
Rento apartamento pequeño y
bonito para una sola persona.
Inclui awa y coriente
Afl. 700,= por mes.
Cel; 747-3092 / 563-3430 /
584-1203.



CARPENTRY
All wood working.
Specialist in the kitchen
cabinet.
Home & business
furniture, doors & windows.
Cel; 745-4735.



REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084



DIARIO
Tel: 582-6747

DIRECTV HD

Rio 2016, películas,
deportes, cocina,
comics, sexo. Promocion
Afl.100,- pa luna.
600-8873

TA HUUR

Studio apartment
max. 2 persona,
becindario di
Colegio Arubano.
Cel; 566-3902.

BUSCO PERSONA

Para trabajar con comida
Fast Food con experiencia
y que domine el Ingles.
Horario de trabajo
11.00 pm - 6.00 am.
Llame 568-7125 / 740-6064.

FOR RENT

2 Bedroom apt. pa 2 student
pareha den Sabana Blanco
(cerca di Pricesmart).
Tel; 594-7441
8 - 6 pm.

SE VENDE

Una casa en Primavera
250, sala, cocina, 3 baño,
4 habitaciones, terraza,
galeria y marquesina.
Cel; 734-9204, Claudia.

**SUPER SEPTIC
SERVICE**

5920014



- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



Find us on
Facebook

TA HUUR

Italiëstraat # 24-A
lokaal, cu airco, baño
y cushina. E tin rolluik
pa seguridad.
Afl. 1400.= pa luna.
BETTER HOMES N.V.
Solito # 100
Tel: (297) 582-8080

SEÑORA SE OFRECE

Pa strika paña.
També drecha tur
sorto di paña.
Cel: 660-7571.

M2 Innovations

Tin mester di
Carpinte + Metselaars cu
experiencia pa proyecto di
construction.
Yama Rudolf Rasmijn
600-2260 of
Ahrone Erasmus 593-8281
pa mas info.

**OPORTUNIDAD
PA TRABOU**

Mester di 3 Boat Driver
cu Vaarbewijs.
Pa cuminsa traha pronto,
també mester sa
papia Ingles.
Acuerdo laboral formal.
Cel: 593-5864.

**GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:**
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
També tin Graniyet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521

CURSO HUÑAS

Manicure + pedic +
gel/acrigel todo por Afl. 150,=
con el material incluido.
Cel; 569-1877 pa mas
informacion.

Señora se ofrece

Para cuidar persona mayor
o otro oficio domestico.
Cel: 561-5870
con tramite de permiso.
Colombiana

TA BENDE

Auto den excelente
condicion. Suzuki Ignis
2004, standard, a/c, radio.
Afl. 4900,=
Cel; 661-0501 / 560-0610.

TA HUUR

Apartment na Tarabana,
semi muebla. Preferibel
un persona of pareha.
Cel; 568-8554 /
562-1381.

TA BENDE

un auto Mitsubishi Lancer den hopi
bon condicion Afl. 4500,=
Prijs discutibel.
3 Laptop Mini cada un Afl. 250,=
Un Baby Bouncer Afl. 50,=
Un walker pa baby Afl. 45,=
Cel; 733-7887.

TA HUUR

un studio apartment situa na
Sta. Cruz muebla, coriente y
cable inclui. Awa y gas apart.
Prijs Afl. 850,= pa luna
+ Afl. 500,= borg.
Cel; 592-9978.

VLOOIENMARKT

Diadomingo 7 augustus '16
10'or - 3'or
Caya Betico Croes 173
Hopi articulo, bolo, retaso di
pañá na yrd.
Bon prijs.

TA HUUR

Container 20 pies para
vivienda en Topaz, Noord.
Para un hombre solo,
que trabaje.
Cel; 565-4176 / 560-0610.

TA HUUR

Container 20 pies para
vivienda en Topaz, Noord.
Para un hombre solo,
que trabaje.
Cel; 565-4176 / 560-0610.

FOR RENT

Apartment for rent na
Wayaca Res. 1 camber, full
muebla, inclui awa, coriente,
cable y wifi. Afl. 1200,= pa luna +
1 luna deposit.
Cel; 561-9987.

SRA. SE OFRECE

pa traha,
haci limpieza di cas,
strika paña.
Cel; 745-2249.

TA HUUR

Apartment na Playa.
Por yama
582-2332 /
568-8455.

TA HUUR

Se alquila habitacion
Playa, persona sola.
Llamar 660-1766 /
566-4719.

TA HUUR

Apt. Ponton patras de Valero,
1 camber, baño, cushina,
comedor pa 1-2 persona.
Awa y coriente inclui. Airco apart.
Semi muebla
precio Afl. 900,= + Afl. 700,= borg.
Cel; 565-7115 / 588-0877.

DIRECTV

Rio 2016, Olympics.
Bon prijs, yama awo.
High definition.
Sports, movies, kids, news &
more Afl. 100,=.
Cel: 733-5762 / 745-8810.

!Servicio Rapido di Backhoe!

- Hydraulic Hammer 1.5 Ton pa
coba / kibra piedra
- Demolition cas, edificio, pos etc.
- Cobamento pos, pool,
fundeshi etc.
- Haci tereno limpi
Tel; 568-0466

**FIVE STAR
CARRENTAL**

Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel; 587-2010 / 592-9050.



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion
Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

TA BENDE

Un cas riba un tereno
eigendom na
Weg Fontein,
San Nicolas.
582-3311 / 567-4415.

DIRECTV

Installacion den
2 pago di Afl. 150,=
pa luna Afl. 100,= HD.
Cel: 592-4290

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un cas espacioso di dos piso na
Weststraat / Oranjestad di 3 camber
y 3 baño, construi 227 m²,
riba un tereno propiedad di 497 m²,
awor reduci te na Afl. 420.000,=.
Cas ta den bon condicion.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA HUUR
un apartment muebla di un
camber na Madiki / Oranjestad,
exclui awa y coriente, borg y un
luna di pago y pa
Afl. 950,= pa luna.
Yama Mito na 593-6318.

TA BENDE

Livingroom set di 1 bamboe:
5 stoel / 1 poef / 1 mesa di
tea / 1 adorno di muraya /
1 mesa rondo di glas.
Cel: 567-0103 / 564-3101.

TA BENDE

Hyundai Accent '98
Afl. 1100,=.
Cel: 600-7286 /
600-7406.

**Menu
Special**

5 augustus

THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Roastbeef
cu batata machica,
Sanger yena ariba grill,
Sopi Carni.

Purba nos diferente wrapnan
y sandwich combo delicioso!!

DOG LOVERS 15

Grooming Services N.V.

Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

FLEAMARKET

Rococo plaza

Tanki Leendert road 4A

Diadomingo

7 August Start 9 am

Antiek Shops Open

TUR DIA NON STOP 9-4

Wholesaler BubblePlastic

Call for info : Ph. 741-5640

TA HUUR

2 Apartment di dos camber, dos baño,
sala y cushina, was hok, stove,
kitchen cabinet, cashi den camber,
airco, patio padilanti y patras,
parkinglot.
Pa info: Bernardstraat 71, San Nicolas
pabou di Centro Medico bieuw.

FOR RENT

Big house + apt, 6 bedrooms,
3 bathr. Deposit, full a/c,
European kitchen,
double carport.
Avg. 3500,= p. mnth.
Tel; 733-5688 or 733-5689.

TA HUUR

un apartamento pa pareha
na Piedra Plat 85-B.
Huur Afl. 800,= pa luna y
un luna di deposito.
Cel; 562-0142.

TA HUUR

espacio, lokaal di 230 m²
Santa Cruz pa negoshi y
parking pa auto.
Pa info. 593-4235.

GARAGE SALE

Driemasterstraat 38
Cel; 594-2817
(cruzada Sta. Helena richting
Dr. John Croes).
Date 6 y 7 augustus 2016.
Ora: 10 am pa 5 pm.
Hopi articulo hopi barata pa cas, paña,
baby, sapato, tas.
Examenbundels VWO leesboeken.

DIARIO

Tel: 582-6747

NEW WASTE BUCKET

PRICES
including 4 days free rent

10 yrd Avg. 200,- 150,- Tax incl.	15 yrd Avg. 250,- 175,- Tax incl.	20 yrd Avg. 300,- 200,- Tax incl.
--	--	--

Residential Waste Bucket only

ecotech
ARUBA N.V.

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Find us on
Facebook

TA HUUR
Apartment nobo na Sta. Cruz.
Awa y coriente apart, cable inclui Afl. 800,= pa luna.
Cel; 600-3355.

TA BUSCA
Cas / apartment den tur bario. Nos tin persona pa huur y compra bo propiedad di inmediato. Servicio facil, profesional y rapido.
Cel; 563-1449.

SERVICIO IMMIGRANTE ARUBA
Ta yena tur papel pa Dimas, traha cita, traha tur sorto di carta, apelacion, Visa, matrimonio, divorcio y mucho mas. Servicio facil y profesional. Yama awe mes 562-0743.

CONSTRUCTION REMODELACION
Nos ta traha cas, apto. y drecha tur sorto di dak, remodelacion interior y exterior, mosaico, pleister, verf, plafon. Servicio facil profesional y rapido.
Cel; 563-1449.

SE OFRECEN
Señoritas se ofrecen para hacer limpiezas de casas, cuidar niños o adultos (restaurantes, oficinas) total disponibilidad.
Cel; 742-7022.

TA HUUR
un cas na Bubali 17-G di 3 camber, 2 baño.
1 Sala, comedor, cushina.
Awg. 1500,= + 1 luna dep.
Cel: 561-1496 / 662-9832.

ARRIENDO
Habitation en Madiki para una o dos damas.
Afl. 450,= servicios incluidos. Aire aparte.
Cel: 562-9381.

SE ALQUILA
Apt. studio grandi (1) camber full muebla. Awa y coriente aparte. Caya Frere Arnold # 10 apt. 4 dilanti Xavier University.
Afl. 650,= + dep.
Cel; 594-6701 / 567-2418.

SE ALQUILA
Apt. studio full muebla. Awa y coriente aparte. Pos Chiquito 253.
Afl. 700,= + dep.
Cel; 594-6701.

TA BENDE
un N.V. Commercial hopi amplio cu su vestiging vergunning belasting vrij cla pa opercional.
Info: 585-3389 / 730-0593 whatsapp.

REPAIR INSTALL & SERVICE
Airconditioning - frigidaire - wasmachine - stove - cooler - freezer - dryer - forno - icemaker etc.
Cu garantia.
Cel: 565-6858.

DING DONG EUROKIDS
Europese kinderschoenen, sandalen en kedsen.
Maat 18 t/m 40.
Birkenstock slippers voor dames, heren en kinderen. Maat 24 t/m 48.
Avenida Millio Croes 57-C.
Tel; 583-7639.

TA BENDE
3 Airco 2nd hand
Afl. 100,= pa cada uno.
Ta duna les di Ingles, Hulandes pa mucha, hoben y adulto.
Prijs di baca flaco !!!
Mas info. 641-4873 / 742-6568.

SE RENTA
Habitation en el centro de Playa.
Precio favorable,
llamar solo interesados
600-6839 / 6002593.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un terreno erfpacht di 624 m² na Sabana Liber den un area residencial den desarrollo y pa Afl. 88.000,=. Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
un cas na Bubali 17-G di 3 camber, 2 baño.
1 Sala, comedor, cushina.
Awg. 1500,= + 1 luna dep.
Cel: 561-1496 / 662-9832.

TA HUUR
Un cas na Playa.
Cel; 741-1304.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.
TA HUUR
cas pa Afl. 1500,= pa luna mas deposit. Muebla y den un bon area. Pa mas information y cita yama na 594-4431 of e-mail mi na lorenzo34manuel@gmail.com
Lorenzo van der Linde.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.
TA BENDE
Tereno di 1190 m² pa Afl. 99.000,= so!
Bou di 50% off!!! Eigendom. Pa mas information of un cita yama na 594-4431 of e-mail mi na lorenzo34manuel@gmail.com

LINDE REAL ESTATE V.O.F.
TA BENDE
Tereno di 537 m² pa Afl. 40.000,= so!
Y e ta sigui ta negoshabel! Pa mas information of un cita yama na 594-4431 of e-mail mi na lorenzo34manuel@gmail.com

ALMACEN ELUNID
Tanki Flip 34
Tel: 587-4978
SALE SALE SALE
Diasabra 6 aug.
10 am - 6 pm atardi.

ROSALES WELDING SHOP
Airconditioning - frigidaire - wasmachine - stove - cooler - freezer - dryer - forno - icemaker etc.
Cu garantia.
Cel: 565-6858.

SE ALQUILA
Apartamento de 2 habitaciones por solo Afl.1.000,- + deposito.
Corriente y agua aparte.
Serca de Playa.
Cel: 565-6864 y 641-3545.

CONSTRUCTION
Ta traha cas, ta traha apartment, bijbouw, te renoba cas bieuw, ta instala gas, plomeria. pega azulego, ceramica, plafona, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas. Yama Howard tel: 566-1673.

TA CHAPI
587-6946 / 594-5115
Tira sushi afo, nos traha tambe dia Sabado y Domingo.
Bon Prijs.

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of chikito. Ta traha cas, apartment, traha dak, pega blokki, pleister, basha vloer, pega tiles, plafon, verf, lanta cura di cas, cas di coriente, plumbing etc. Trabounan di calidad y puntualidad cu prijsnan rasonabel. Cel: 563-1650.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977
600-6844

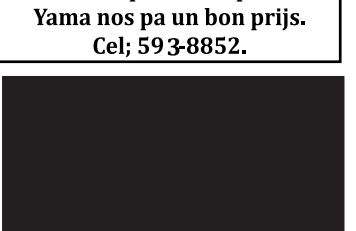
Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA HUUR
Un apt. di 1 y 2 cam.
Jaburibari y patras di bowling. Meubla of sin meubel. Tel: 593-4366

POOL POOL
Mantencion profesional.
GANGA BON PRIJS.
Yama nos anytime
593-8852

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palo grandi of chikito.
Haci palma limpi.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel; 593-8852.



Mary Joan Foundation lo tin bingo cu e gran premio di 17.500 Florin
ORANJESTAD (AAN): Mary Joan Foundation ta invita tur amante di bingo pa bin gosa di e Mega Bingo cu ta bay tuma luga diadomingo 7 di augustus na Renaissance Convention Center. Ticket pa e Mega Bingo ta obtenibel na Drop ‘n Nuts (583-8213), Fundacion (588-9999) y desde 1 di augustus na cashier di Seaport Casino na un balar di 50 Florin pa ticket. Premio-nan pa e prome 5 wega lo ta 500 Florin, siguiente 3 wega ta di 1000 Florin, e di 9 wega lo ta 2000 Florin y pa finalisa e Mega Bingo cu un full card di 10.000 Florin. Bingo ta bay cuminsa pa 1’or di atardi.
Banda di e premio nan lo bay tin un cantidad di door-prizes cu por worde gana e anochi aki cual ta inclui un pasashi como tambe diferente weekend stay y dinner for

two. Bin hunga bingo hunto cu nos di Mary Joan Foundation y na mes un momento aporta pa un bon causa. Mary Joan Foundation ta bon conoci den comunidad pa duna sosten na esnan cu ta pasa den e trayectoria di cancer na pecho. Cu bo participacion na e grandioso bingo aki boso lo aporta na e sosten duna den forma di nos trahador social, psicologo, lectura nan gratis, les yoga y aporta na nos programa reconoci di movecion sin laga afor tur e material di informacion y conscientisacion pa comunidad.
Mary Joan Foundation ta sigur cu tur amante di bingo lo bin purba nan suerte na nos actividad y ta gradecido cu sosten di e comunidad di Aruba. Pa mas informacion por tuma contacto na 588-9999.

Bewaker a keda deteni durante entrada Hudicial na su cas
ORANJESTAD (AAN): Di-aranzon atardi confirmacion a drenta cu e Bewaker Marc J Richardson a worde deteni na momento cu “National Detective Team” a haci un entrada hudicial na su cas.
A listra henter e cas na St. Maarten relaciona cu un caso di investigacion cu ta andando. E bewaker ta worde sospecha di a hinca droga y algun articulonan mas cu ta

prohibi pa tin den prison.
Tambe a worde confirma cu un otro persona di inicialnan B.R, di 44 aña tambe a worde deteni den e caso “Kreeft”. B.R. ta worde sospecha di “Bribing” contra un bewaker.
Mester menciona cu nan a listra den su cell, y a logra en-contra 2 celular. E caso aki ta andando for di luna di Maart y no ta descarta cu mas detencion por cay.

Survival ta organiza un grandioso knockout Domino & Zaalvoetbal
ORANJESTAD (AAN): Dia 5 & 6 Augustus Survival Softball Team Aruba ta organizando un grandioso knockout

di domino y zaalvoetball na Centro di Bario Tanki Leendert di 7.30pm enadelante. Team nan di Domino nos tin entre otro Bena Di Cooper, Cruz-Azul, Caba Cos, Family Friends, Seroe Blanco Boys, Nos Cu Nos Redstone y Balashi Night. Fanaticonan yega bin apoya boso Team. Pa 7:30pm mariniers contra Broders Boys, 8:15pm Seroe Blanco Boys contra TLB & SSR, y 9:00pm Super Food contra Brandweer. Lo bay tin un cushina bon surti manera semper estilo di Survival always on top y Bar ya bosa no ta di puntra mes. Jega awe y diasabra di 7.30 pm te Bin coopera cu nos fundraising pa bay Curaçao den Luna di November

COMPUTER Repair
relax, nos ta bin serca bo :)
NO FIX NO PAY
Virus Removal / Internet Issues / Network Speed-up/ Service
QuickBooks / Servers
Tel: 583-4637

TA HUUR
Apartamento situa na Tanki Leendert luga hopi Frankilo 2 camber, 1 baño, full muebla, 2 airco inverter. Ta inclui cable, wifi. Apart: awa, coriente y gas.
Prijs Afl. 1350,=.
Por yama 600-2959.



STAF & PERSONAL DI DEWIT & VANDORP STORES

TIN E TRISTO DEBER DI ANUNCIA E FAYECIMENTO DI :

SRA. FLAVIA GEERMAN DIRKZ

Mihor conoci como "Chichi"

MAMA DI NOS COLEGA FARIDA GEERMAN

NOS TA EXTENDE PALABRANAN DI PROFUNDO
CONDOLENCIA NA SU FAMIA Y TA DESEANAN
HOPI FORZA DEN E DIANAN DIFICIL AKI

CU CHICHI SOSEGA NA PAZ



Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad S.V. Caiquetio kier a anuncia Fayecimento tragico di nos Fiel Hungador y bon amigo:

Johnny Arthur Gomes

Den Nomber di Directiva, Staff, Miembro y Fanaticonan kier a manda palabranan di condolencia y hopi forza na su jui Johnnel, Su Mayornan y Famia y amistadesnan, y tambe na su compañero nan y bon amigo di Team Caiquetio.



Cu Johnny descansa na paz den braza di Señor. Alaves S.V. Caiquetio ta spera tur su Directiva, Staff, Miembro y Fanaticonan Diasabra 6 Augustus pa 12:30 p.m. na Nos Veld di Caiquetio pa asina nos tur compañe pa hasi su ultimo recorrido riba su veld preferi.



Personal di Dienst Landmeetkunde en Vastgoedregistratie (Kadaster)

ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Flavia GEERMAN-DIRKZ

mama di nos colega Rosario GEERMAN.

Palabranan di mas sincero condolencia, forza y consuelo ta bai na famia y conocinan di e difunto na e momentonan dificil aki.

Cu Sra. Flavia sosega na paz

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Cabritonan tambe ta sconde pa awacero



Oracion pa awe:

Señor Hesus, duna nos un curason generoso pa nos comparti cu otro algun di e abundasia cu Abo a regala nos. Amen.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

ORANJESTAD (AAN): Ora cu awa ta cay, no ta djis e ser humano ta busca forma pa proteha su mes di e yobida, sino esnan den e reino di animal tambe.

Aki por mira un grupo di cabrito, riba e caminda di Paradera pa Rooi Afo, cu a busca lugar pa sconde, net ora cu awa tabata cay basta duro.

Den e caso aki, nan a topa cu un bunita palo di kwihi, pa asina para bao di dje y busca proteccion. E demas cabritonan cu no a haya lugar, a dicide pa cruza caminda y busca otro lugar pa sconde.

**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551**

EDDY RUIZ CONSTRUCTION N.V.

*Señor, ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den kunuku yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forza.*

Salmo: 23,123

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, Gerencia, Staff y Personal di Eddy Ruiz Construction kier a anuncia fayecimento tragico di nos fiel colega y bon amigo



Johnny Artur Gomes

Nos sincero palabra di condolencia ta bai pa su mayornan, su yiu Johnnell, su compañera, mama di su yiu y demas famia, amigonan y conocirnan.

Cu nos bon amigo Johnny sosega na paz.

Pa nos mamai stima cu ta den shelo!
Aunke cunto aña pasa cu mamai a despedi di e mundo aki
Semper lo Bo keda bibo den nos curason.

Yiunan - Nietonan y Bisanieonan ta invita tur famia - Bisiña y
conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda 20 aña di
fayecimento di nos Mamai stima



Carmen Regina Frans Martis

Cual lo tuma lugar diabierna 5 Augustus 2016 pa 6.30 na Misa
Sta. Ana na Noord.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada Den cunucu di yerba e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya forma”. Salmo : 23

Cu inmenso tristesa den nos curazon pero conforme cu e
boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di :



Sra. Mathilda Croes Maduro
* 14-07-1930 - † 04-08-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di



Sra. Maria Luisa Garcia Maduro
Mama di nos colega Marco Garcia.

Nos palabra di condolencia na Marco
y demas famia.

Cu Sra. Luisa sosega na paz.

Nos tin hende honesto riba e isla aki

ORANJESTAD.(AAN); Central di polis a dirigi pa-
truya di Strandpolitie diar-
anzon ultimo na altura di
Domino’s Pizza relaciona
cu a haya un tas. Na yegada
polis a papia cu e señora R.
cu a declara di ta traha pa
DOW y durante cu e tabata
trahando banda di un con-
tainer el a descubri un tas
color maron cu contenido. El
a entrega e tas na e patruya
y polis a tuma e informe y a
notifica central di polis di e
caso. Durante cu polis tabata
controla e contenido, nan
a wak dato ‘s den e tas di e
homber di inicialnan G.H. y
e persona encuestion a entre-

ga denuncia 24 di Mei 2016
di ladroncia di e tas. Polis a
yama e denunciante G.H. y e
ultimo a presenta na warda
di Strandpolitie pa busca
su pertenencianan. Un biaha
mas a keda proba cu tin hen-
denan honesto ta biba riba e
pida baranca aki.



Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita famia
y conocirnan pa un santo sacrificio di
misa pa recorda 1 aña di fayecimento di
nos defunto stima :

Dominica Maria Paublini-Maduro
Mihor conosi como” Maria of Pepe”

E santo sacrificio di misa lo tuma lugar Diadomingo
7 Augustus 2016 pa 8:30’or di mainta na Misa Santa
Teresita na San Nicolas

Boso presencia lo ta altamente aprecia





Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



ORACION A SAN JUDAS TADEO

Oh, gloriosísimo Apóstol San Judas, siervo fiel y amigo de Jesús, el nombre del traidor que entregó a vuestro querido maestro en manos de sus enemigos ha sido la causa de que muchos os hayan olvidado, pero la Iglesia os honra e invoca universalmente como patrón de los casos difíciles y desesperados. Rogad por mi, que soy tan miserable; y haced uso, os ruego, de ese privilegio especial a voz concedido de socorrer visible y prontamente cuando casi se ha perdido toda esperanza. Venid en mi ayuda en esta gran necesidd, para que reciba los consuelos y socorros del cielo, en todas mis necesidades, tribulaciones y sufrimientos, particularmente (hágase aki las suplicas especiales del favor que se desea obtener), y para que bendiga a Dios con vos y con todos los escogidos por toda la eternidad. Os prometo, glorioso San Judas, acordarme siempre de ester gran favor y nunca dejaré de honraros como a mi especial y poderoso protector y hacer todo lo que pueda para fomentar vuestra devoción. Amén. Gradiciendo San Judas Tadeo pa un gran favor concedi, mi ta recomenda su devocion

**Na Honor di San Judas.
Danki pa e favor recibi.**

S.G.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Nos Mama stima, nos tur cos, nos bida, nos
alma.....
Cu un profundo dolor den nos curazon pero gradecido cu
Dios a laga nos tine pa asina hopi anja nos ta anuncia cu
inesperadamente a bai drumi den braza
di Senjor, nos Mama y wela;

Sra. viuda Casilda Maria Tromp-Dirks
*9 April 1934 - † 30 di Juli 2016

Na number di:
Su mayornan :
†Aurelio y † Julianita Sofia Dirks
Chacuto
Su casa :
Su juinan: †Damian Tromp
†Donny Tromp
Nelson Tromp
Marisela Tromp
Anthony Tromp
Su nietonan: David Tromp
Remon Tromp
Melinda Tromp
Lisa Tromp
Kim Tromp

Su rumanan
Su swa y cunja nan
Su primo y primanan
Su subrino y subrinanan
y tur demas famianan y conocirnan na Aruba, Corsow y
Hulanda.

Ta invita pa asisti na e oportunidad pa condoleer y alavez
na e acto di despedida cu lo tuma lugar Diasabra 6 di
Augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or
di mainta. Despues lo sali pa Santana Catholico di Santa
Cruz De Vries pa e acto di entierro.



**Telefonnan
di DIARIO**
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Consumo modera ta saludable:

Awe ta Dia Internacional di Cerbes: un historia interesante



ORANJESTAD (AAN) – Cada prome Diabierna den e luna di Augustus, ta wordo celebra na mundo e Dia Internacional di serves. E fecha aki, cu e aña aki ta cay riba dia 5 di Augustus, a wordo incorpora na e calender di “festividadnan curioso” na aña 2007, ora cu un grupo di amigo residencia na Santa Cruz di California, a dicidi di dedica e fecha aki pa rindi un homenahe na e bebida aki cu ta acompaña nan den tur nan reunionnan, evento y cualkier tipo di celebracion. Sinembargo, un evento cu a wordo organiza den un pueblo chikito na Oost di Merca, awe a bira un gran fiesta cu ta wordo celebra den 207 ciudad di 50 pais, den e cinco Continentenan. E meta di e dia internacional di Cerbes no ta solamente reuni cu amigonan y disfruta di e smak di e bebida aki, honra e maestronan cerbesero, sino celebra e forma con e ta

wordo traha. Un historia sorprendente: Cerbes ta un di e bebidanan di mas bieu cu tin registra. Segun hayazgonan arkeologico su origen ta remonta na 5000 aña atras, den e region di e vayanen cu ta co-incidi cu e rionan Tigris y Eufrates, meymey di cualnan tabata ubica e Mesopotamia antiguo. Su poblador nan tabata elabora un likido di caracter ritual for di pan di cebada cu tabata wordo disolve den awa. Un milenio despues, datonan a prueba cu e Chinesnan tabata e prome artesonan di “kiu” bebida desaroya a base di cebada, trigo, “mijo” (sorto di cereal) y aroz. Na America prehispanico e konkistadornan a observa cu algun pueblo aborigen di e Mundo Nobo tabata consumi un likido di indole sacra, elabora a base di maishi (e tan conoci ‘chicha’). Cerbes modera tin su beneficionan: E ta wordo considera e bebida sano y feliz. Cerbes ta un bebida alcoholico, fermenta a base di cereal cu ta caracteriza pa un smaak amarga y ta haci scuma. Su cuater ingrediente fundamental ta: cebada, levadura, awa y lupulo. E smak y color final ta depende di e metodo di elaboracion y ingredientenan uza, y pesey ta existi tanto variedad. E bariga cerbesero, aparentemente ta un mito. Segun estudionan realiza e consumo modera di serves no ta altera e peso ni e masa corporal y no ta contene vet y ta aporta menos calorìa cu e refresconan di gas cu ta hopi consumi. Un consumo modera ta nifica 66 cl pa hende homber y 33 cl pa hende muher. E ta contene salnan mineral, fibra, carbohidrato, micronutriente y vitamina specialmente di e grupo B, cu ta importante pa un ekilibrio nervioso ekilibra, formacion di hemoglobina y disminucion die homocisteina (factor di riesgo vascular). Un tercer parti pa dia ta aporta 10 porciento di e necesidadnan diario di acido folico. Aparentemente, esnan cu ta consumi serves na un manera hopi modera tin 60 porciento menos riesgo di sufri di atacanan di curazon. (Fuente Wikipedia).

Aurora

Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor, ta mi wardador, mi’n tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23, 123

Cu profundo tristeza den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento tragico di:

Johnny Arthur Gomes
*21-01-1983 †30-07-2016

Na number di su mama: Maria Elizabeth de Cuba
Na number di su tata: Juancito Gomes
Yiuw stima: Johnnel Gomes
Mama di su yiu: Jennifer Ridderstapt
Su compañera: Magriet Rodriquez
Rumannan: Elvia y Felipe Croes
Albertico de Cuba
Raymond Gomes
Maikel Gomes

Welo y welanan: † Francisco y Denisia de Cuba
† Isaac Flanegin y † Ambundia Gomes

Mescos cu wela: Christina Ridderstapt
Subrino (a) nan: Armando Andre da Silva y Melissa Webb
Ricardo Jose de Cuba
Sandrich de cuba
Luis Felipe Croes
Kimberly Croes

Primo y primanan,
Primonan meskos cu ruman : Omar & Ryan Tromp
Sobre subrino: Jurick Quant
Tanta y omonan: † Francisca y Johannes (Louchi) Eduwardo
† Filomena de Cuba y yiu nan
Hose de Cuba
† Maximo de Cuba
Juanita de Cuba y yiu nan
Eusebio de Cuba
Reyna de Cuba
Johanna de Cuba
Carlos y Maria Gomes y yiu nan
Fabiano Flanegin
Denchi Flanegin
Juanita Flanegin y yiu nan
Luciana Flanegin
Sebastiana Flanegin y yiu nan
† Monica Flanegin y yiu nan
Lilian Flemming

Madrina: Rudy Cornes
Padrino: Rudy Cornes
Mihor amigo(a)nan: Marlon Lampe, Willie Hernandez,
Jonathan Peash, Nolan, Eli, Emigene, Waldi, Dotchi, Darrel,
Eric, Martone, Angelo, Elton, Mary Vrolijk, Shahitza & Melitza
Paesch, Glenda Tromp

Coleganan di trabou di Ruiz Construction, Miembronan di
equipo di football S.V. Caiquieten, tur su amigonan piscado.
Demas famia, Gomes, De Cuba, Croes, da Silva, Tromp,
Eduwardo, Flanegin, La Fontaine, Webb, Farro, Hamlet,
Bisslip, Dirkzen, Britten, Vrolijk, Agustin, Kock, Van de Biest,
Riddestapt Anochi di condolencia: Aurora Funeral Home
diabierna 5 augustus 2016 for di 7’or pa 9’or di anochi. Ta
invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 6
augustus for di 2’or pa 4’or na misa Santa Filomena na Paradera
despues lo sigui pa Santana Catolico na Paradera. Se encaso den
nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi
nos disculpa.
Lamentablemente despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Marco Jacobs
Mihor conoci como “Madje”
*06-02-1944 - †02-08-2016

Na number di su :
Mayornan : †Ricardo Jacobs y †Catharina Jacobs-Tromp

Rumannan : †Maria Jacobs
Anna Jacobs
†Dora Jacobs
Paula Semeleer-Jacobs y esposo Mateo

Sorbina y sobrino: Astrid Semeleer
Raymond Semeleer y esposa Anna

Sobresobrino y Sobresobrino : Axl-Ray Semeleer
Ray-Ann Katleen Semeleer

Yiu nan di criansa : Elisabeth Jacobs
Alexandra Jacobs
Jovany Jacobs
Linis Jacobs
Mical Jacobs

Su bon amigo : Vale de Kort

Su ayudantenan : Xenia, Patricia y Ervis

Primo y primanan, amigonan di Djispie Place, conocirnan,
bisiñanan

Demas famia : Jacobs, Semeleer, de Cuba, Faro, Tromp,
Eckmyer, Dennert, Christiaans, Ridderstaat, Henriquez,
Simileer, Loefstop, Ventura

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar dialuna 8 di
augustus 2016 di 9’or pa 11’or di mainta na Misa Sta Anna na
Noord y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord

Varios mayor ta keha di SIAD:

Henter retribucion a wordo desconta pa Grond Belasting y no a laga ni pa gastonan di scol!



ORANJESTAD (AAN) – Net den e dianan aki cu hopi hende mester a haya retribucion di belasting, a resulta cu e placa aki a wordo kita di biaha pa pone riba pago di grondbelasting, mientras cu hopi ciudadano na momento di a haya e papel cu nan ta bay ricibi tanto cantidad di placa, a bira contento pasobra nan lo a uza e suma pa gastonan escolar. Cada aña ta bira mas difcil

pa mayornan cu ya no ta un ni dos, pero tres yiu ta bay scol of esun di cuater. Uniform, inscripcion, entre otro gastonan cu nan ta rekeri mientras cu nan entrada no a subi cu un debchi y tur cos ta bira mas caro dia pa dia.

Mayornan ta haya inhusto cu Oficina di Impuesto ta kita full e suma di un solo shot. Nan tambe por pensa, cu parti di e placa ey cu e ciudadanonan a paga di mas, ta yuda mayornan pa sikiera cubri un parti di e gastonan escolar. Mayornan sa cu nan tin cu paga nan ground belasting. No por laga nan un espacio sikiera pa haci uso di un parti di e placa? Gobierno ta hoga nos ciudadanonan cu belasting, y ora ta wordo paga di mas SIAD ta core kita placa pa loco, comosifuera nan no por di otro manera. Reaccionnan ta hopi, pero te aki nos ta lague.

Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a tuma nota di fayecimento di señora:

Myrna Engelbertha Dubero-Croes

Mama di nos colega Adeline Dubero di Operatiekamer.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Adeline y demas famia hopi forza den e momentonan difcil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



*Ora e solo di bida baha,
streaman ta ilumina e recuerdonan*



SVb, Banco di Seguro Social, ta extende su mas profundo condolencia na colega Sra. Sonia Geerman y famia cu fayecimento di su mama

Sra. Flavia Geerman Dirkz

Hopi forza den e momentonan difcil aki.
Cu Sra. Geerman Dirkz sosega den paz di Señor.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Cu honda pena pero confore cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Maria Luisa Garcia Maduro

Mihor conosi como Wisa
9 January 1944 - 1 Augustus 2016

Na nomber di su
Esposo stima:

Guito Garcia

Den felis memoria:

Tata Marco y esposa Mama Josefa Maduro q.e.p.d. y
nieta Julie in the sky..q.e.p.d., suegra Catarina Garcia q.e.p.d.

Yiunan stima :

Nataly & Michael Wever
Amber & Deepu Daryanani
Marco & Diomira Garcia

Ruman nan den felis memoria:

†Herman Maduro
†Aexio & Maria Maduro y yiunan
†Juan & Jacinta Maduro y yiunan
†Irma Maduro y yiunan
†Modesto Mirta Maduro y yiunan
†Raymundo y Maria Maduro y yiunan

Rumannan stima:

Tomasa y Julio Angela y yiunan
Pedro Maduro y esposa y yiunan
Chibea & Faustino Tromp
Tensia & Juancho Tromp y yiunan

Swa y cuña nan:

†Maria & †Carlin vd Linden y yiunan
†Alejandro Shonle & Lidia Garcia y yiunan
†Ada & Dufi de Kort y yiunan
† Maximino & Ani Garcia y yiunan
Andres y Marcella Garcia y yiunan

Nieto y nietanan stima:

Nathasha Wever
Mishally Wever
Milayni Wever
Lihnay Garcia
Hugo Justin Garcia
Crystel Garcia
Alisha Daryanani
Sarha Winter

Bisa nieta stima:

Amiga/o stima: Maybeline, Lucia y Roy, Cherie, Beltran, Johny, Hyosint, Adela

Demas sobrino y sobrina, primo y prima, comer y compernan, tanta y omonan, swa y cuñanan, demas amiga y amigo nan, bisina y conosirnan.

Demas famia: Garcia, Maduro, Wever, Daryanani, Tromp, Angela, Kransen, Franken, Rosel, Carrion, Oduber, Geerman, Figaroa, Kock, de Kort, vd Linden, de Freitas, Jansen, Oduber, Croes.

Condolencia lo tuma lugar awe diajuebs 4 di Augustes 2016 na Royal funeral home for di 7:00 pm - 9:00 pm

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna dia 5 di Augustes 2016 di 2:00 pm - 4:00 pm nos estimada defunta lo reposa na Royal funeral home sigui pa santana sta. Maria na santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida menciona cualkier persona



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos aporte y sosten durante fayesimento di nos difunto stima:

Roy Sidney Oduber



Alavez nos ta invita tur famia, bisña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar: Diabierna 5 di Augustus pa 6:30 pm, Diasabra 6 di Augustus pa 7or pm na Misa Santa Anna na Noord y Diamars 9 di Augustus pa 5:30 pm na Kapel di Alto Vista. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

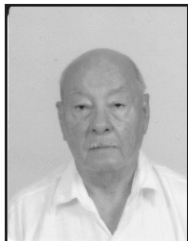


Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki yuinan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna sosten pa cu fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sr. Olimpio Leopold Domingo Rodriguez mihor conoci como "Leo"



Un gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y jamadanan.

Un danki special na famianan, amigonan, conocirnan, Irausquin & Sons, SIWA y Arubaanse Voetbal bond.

Nos ta invita bo(so) pa un Santo Sacrificio di Misa Diasabra 6 Augustus 2016 pa 7'or di anochi na Misa Cathedral San Francisco

Boso precensia ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

'Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega'
Psalmo 23 vers 1 y 2.

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sra. Vda. Maria Josefa Montaño-Jacopucci

Mihor conoci como "chichi, chepita"
*15 maart 1934- † 3 augustus 2016

Acto di entiero lo wordo nuncia despues

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

100 aniversario di Birgen di Fatima

Apreciable Redactor. Permitimi un tiki espacio den bo corant tan lesa Apostolado Mundial di fatima, ta recorda e 100 Aniversario di La Virgen di Fatima su Aparicion. Laga nos tur recorda cu ta 100 anja di spiertamento, cu Dios a manda La Virgen di Fatima como e Profeta den nos tempo, pa hendenan comberti, y drecha nan vida, cu ainda tin tempo.

hendenan no mester keda indiferente manera e tempo di Noe', despue di 100 anja Deluvio a tapa casi mundo henter y tambe hendenan no mester keda indiferente

tampoco

Manera e Parbola di e homber ricu. Lc.16.27. a bisa. "Tata, mi tin cinco ru-man homber, lage adverti nan seriamente, pa nan no haya nan den e lugar di tormento aki: Abraham a contesta,

"Nan tin Moises y Profetann, laga nan tende di nan. Abraham a duna pa contesta si nan no tende ni di Moises ni di e Profetanan esta si ni un hende lanta for di morto, lo e no comberti!"

Pesey hendenan mester sinja hasi caso di Dios su Amor y Su Misericordia pa medio di e Profeta cual

manda den nos tempo cu ta Mama Maria di Fatima cu a bini cu advertencianan pa spierta mundo, hendenan mester stop di pone excuse pa Dios, semper hendenan y ta bisa no tin tempo, y no ta muestra ningún Amor y ni voluntad pa Dios su misericordia.

Cu Hesus a muri na cruz pa salba nos medita un tiki so riba esey anto bo no ta nenga Dios den nada Pesey e Mensaje di Fatima tir hopi advertencia den dje la duna na e tres muchanan na Fatima, pa esnan cu kier kere of no. Ruzia lo plama su error rond mundo Iglesia lo wordo persigi, y hasta Nacionan lo bay bow awa. Si hendenan no scuha su mensaje. Pesey nos tur ta yiunan di Mama Maria cu ta stima nos y a bin spierta nos, hendenan mester lanta for di soño spiritual

Laga nos tur pone man na obra pa hasi un tiki sacrificio, mas parti pa yuda. salba almanan e uta na punto di por cay den perdición eterno. Manera Mama Maria a bisa e muchanan na Augustus 1917. Den un di e visionan. "Reza, reza hopi pa pecadornan y hasi sacrificio pa nan; hopi alma ta bai fiero pasobra no tin hende pa reza ni hasi sacrificio pa nan." nos sacrificianan tin hopi valor pa Dios. Ora nos cumpli loke cu ta Dios Su voluntad. Nos ta spera un y tur pa e Procesion di Diadomingo awor. Cu Imagen di La Virgen Peregrino di Fatima.

DIADOMINGO awor 7 Augustus. Na Centro di Apostolado Mundial di Fatima na Sanicolas. Pa 5or p.m. Pa Misa ST. Teresita na pia. Nos ta pidi muchanan y hobenan pa asisti. boso sacrificianan tin hopi valor pa Dios. Danki di antemano Dios bendiciona

President Maria Irena Maduro.

Caya Dickstraat 1 Cel 7424634.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento y invitacion.

Pa medio di esaki nos famia ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion, cariño y sosten despues di fayecimento y riba dia di entiero di nos difunto stima:

Sr. Luis Rey Giel



Nos ta gradici tur cu a bin na hospitaal, cas, funeraria y misa pa duna condolencia. Na esnan cu a manda flor, krans, telegram, email y haci yamada. Un danki special ta bay na Royal Funeral Home pa nan excelente servicio, na Jeffrey v.d. Linden, Johnny Scharbaay, Nelson Sprock, Coro Santa Anna Noord, Robert Jeandor y Jack Tromp. Na Margarita Roza, Gilia Croes y Steve Geerman pa nan ayudo na cas durante despedida. Na tur cu a haci un donacion pa Cas Marie. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona bo nomber. Nos ta invita tur famia, bisña, amigo y conoci pa 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma luga na Misa Santa Anna: diasabra 6 di augustus pa 7:00 p.m, dialuna 8 y diaranson 10 di augustus pa 6:30 p.m. Despues di e ultimo misa menciona lo tin un rosario na Boegoeroei 4. Boso presencia nos ta aprecia masha.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Thank You Notice for Newspaper

On behalf of our family, we would like to express our sincere and heartfelt gratitude to all whom in one way or another supported us in our difficult moments during the illness, passing and funeral of our beloved:

Henry Emanuel Dedier

A special thanks to the doctors and nurses of 2nd floor Snijndend- en Niet Snijndend afdeling. Also, express appreciation & thanks to Koningin Wilhelmina Kanker Fonds (Lily, Lola, Tessa & Inaria), the entire Aruba Methodist Church, especially the Senior Choir & Men's Fellowship and most particularly, Mrs. Andella Moore.

We thank the Experience Lodge & Bath-She-Ba Chapter, all friends, neighbors and family. Lastly, the staff and personnel of Aurora Funeral Home, for their kind and professional service. God Bless You.





THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

Only at
The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY
2x1
Entrance ticket

TUESDAY
2x1
Entrance ticket

WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

SCHEDULE FOR August 4 - August 10

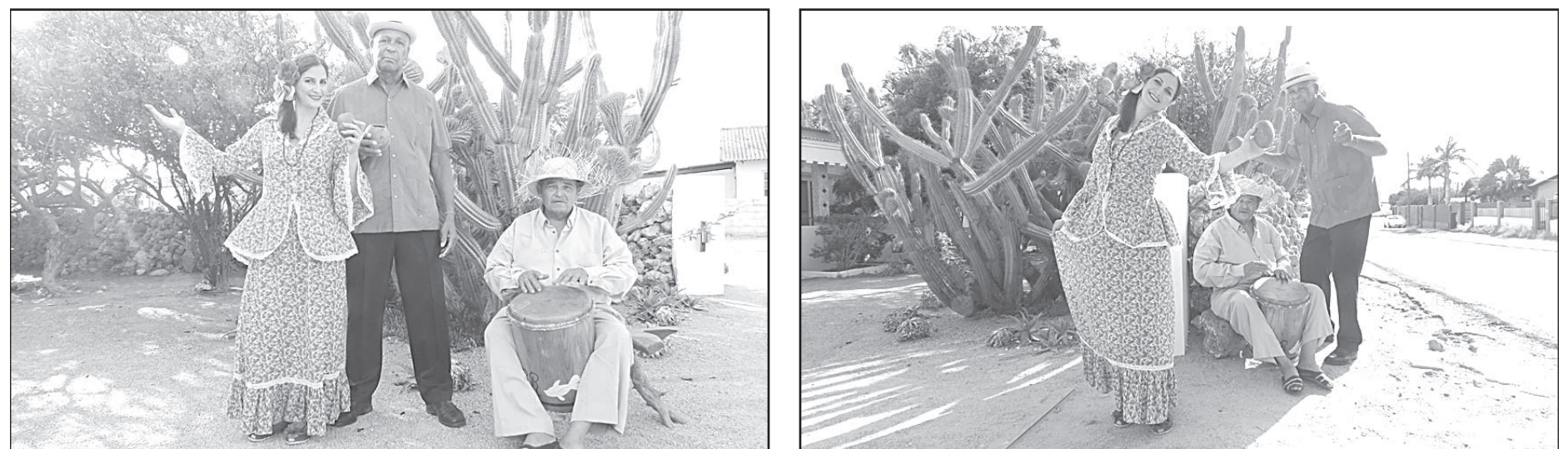
*matinee: @ Ren: EVERYDAY @Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
SUICIDE SQUAD 3D daily: 5:15 8:15 matinee: 12:30 3:30 late: 11:15	SUICIDE SQUAD 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:45
NERVE daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 late: 11:30	NERVE daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:15 late: 12:00
SKIPTRACE daily: 6:30 9:00 matinee: 11:30	SKIPTRACE daily: 4:30 7:15 9:45 matinee: 2:00 late: 12:15
BAD MOMS daily: 6:45 9:15 matinee: 11:45	BAD MOMS daily: 6:30 9:00 matinee: 11:30
JASON BOURNE daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late: 12:00	JASON BOURNE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30
MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES daily: 6:15 8:45 matinee: 11:30	MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00
ICE AGE COLLISION COURSE daily: 4:45 matinee: 12:00 2:30 late: 11:30	ICE AGE COLLISION COURSE daily: 4:15 matinee: 2:00 late: 11:30
THE SECRET LIVE OF PETS daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 late: 11:30	THE SECRET LIVE OF PETS daily: 4:45 matinee: 2:15 late: 11:30
STAR TREK BEYOND IN 2D daily: 12:45 3:30	
FINDING DORY daily: 12:15 2:45	



Invitacion Special

Tema a wordo anuncia pa Parada Cultural Dia di Brazil



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Bernadina Growell Kock orguyosamente ta anuncia e tema oficial pa e trahenan pa e gran Parada Cultural di celebracion di Dia di Brazil. E parada ta worde organiza pa Centro di Bario Brazil y ta tuma luga riba diadomingo 4 di september 2016.

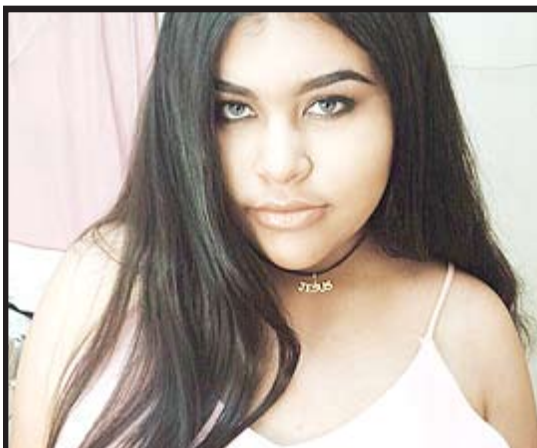
E trahe crioyo pa e cabayeroran ta wayabernan di tur color, pa asina refleha e ambiente tropical di nos pais Aruba. E damanan ta bisti un diseño di señora Maria Thiel, ruman di Bernadina Growell (dfm), cual ta un shimis elegante.

E shimis a ser confecciona como regalo pa nos Mama di Cultura di Aruba, Bernadina Growell Kock pa por a estrena durante di diferente actividad cultural y evenementonan protocolario acompaña pa nos Tata di Cultura señor Juan Chabaya Lampe, miho conoci como Padu del Caribe.

E diseño di e trahenan ta worde presenta durante di e parada, manera ta aparece riba e potretnan anexo.

E cabayeronan por uza tur tipo di diseño di wayabera y e damanan ta uza telanan di tur color y cu un print di flor chikito manera e diseño original. Fundacion Bernadina Growell Kock ta invita e pueblo di Aruba en general cu kier forma parti di nos grupo, pa asisti na un reunion cu lo tuma luga diamars awor dia 9 di augustus 2016 cuminsando pa 8:00pm na Cas Parokial di misa di Brazil.

Durante e reunion ta duna mas detaye y ta parti copia di e diseño y e tipo di tela cu mester worde uza. Sinceramente e fundacion ta spera di por haya mas participantenan pa e tremendo parada cultural pa asina por sigui engrandece e grandioso manifestacion cu cada aña ta birando mas bunita y cultural. Pa mas contacto por yama libremenete na señora Lena Orman, na number 565-11-45 of cerca cualkier miembro di Fundacion Bernadina Growell Kock. Potretnan cortesia di Departamento di Cultura Aruba, sr Freddy Montoya. Modelonan riba e potret: señora Fatme Rigaud y sr. Persey Jeandor.



Pabien! Marceylaine

Awe nos ta canta happy birthday pa e dama mas bunita di 2016, esta MARCEYLAINÉ. Hiep hiep hoera!! Hopi pabien di su famia, su primo- y primanan, best friends, coleganan di scol, bisinanan, admiradornan, tur demas friends kendenan awe ta spera di haya sikiera tiki bolo pa celebra. Nos ta deseabo tur cos bon. Guess who.

Masha Pabien Harold!

Happy Birthday nos ta canta awe pa HAROLD, e fotografo incansable. Hopi pabien y un monton di saludo, y bon deseo ta bin di bo famia, bisinanan, demas conocirnan, tur ta hopi contento cu bo dia special. Have fun awe.



Felis Aniversario na Dina y Tom!



Awe nos tin e privilegio di celebra 45 aña casa nos Padu Tom y Madu Dina. 45 aña casa mas 3 di a conoce otro, di tin pasenshi pa otro, y mas cu tur cos di stima otro hopi mas atravez di aña nan cu ta pasando y cu a siña nos tur e bon y malo nan di bida. Nan ta ricibi Pabien di e persona nan cu mas ta stima y admira nan Irene, Charlene, Glenn, Cherry. Nan pret'i wowo nan Quella, Shaquil, Nina, Gordo, Zizi, Glensi, Gwendy, Deevah, Zjon. Y esun cu tin tur e curasonnan horta Neylan. Sin laga afo esun nan cu ta forma parti di e famia dushi aki Errolito, Pierre, Roosje, Vito y Jeanclaude. Y sin lubida di e suegra / mama Maria, ruman nan y demas conoci, coleganan di trabao. Gradicido nos tur ta pa tin nan den nos bida, Pa y Ma saludos y felicitaciones de parte de tus hijas, nieto y suegro que estan perdido alla en Colombia.

Aniversario!



Awe lo tabata e di 49 aña di matrimonio di Geraldo Bryson y Anita Bryson (q.e.p.d.). Famia ta celebra e fecha aki keto bay cu tur honor y gloria. Take a good look at Mr. VIP su tata, semper cu su glamour y su trato for di tempo cu el a casa cu mi mama, kitando e 19 aña cu el a bay sosega na paz. Mi ta on cu mi tata, kende a trata nos semper completo y VIP kier a honre na un forma chikito, pa Aruba sa cu Mr. VIP ta bin di hende completo y experiencia den romance planning, cu semper a sembra amor. Pabien na Sr. Dingo aki na tera, y tambe na Sra. Hilda den cielo. Celebra!

Masha Pabien Nessa!



Hiep hiep hoeraa pabien ta bai pa e chik dushi hot fabulosa NESSA RAS, kende ta core Altezza geel ta haya un felisitashon di su primo Edriën, di mama. Tata. rumannan y amiganan y tambe di su dushi mes mes, e sa ta ken.

Summer ★ ideas

CASH OR CREDIT



LIVING ROOM SET
AFL. **4599** CREDIT AFL. **365**

CREDIT UP TO 24 MONTHS • HUGE INVENTORY • GREAT SERVICE



SAMSUNG GALAXY S7
AFL. **1739** CREDIT AFL. **286**
6X PAYMENTS

CASH
AFL. **449**



SAMSUNG 40" LED
AFL. **1999** CREDIT AFL. **203**



CASH
AFL. **229**



RECLINER
AFL. **1559** CREDIT AFL. **125**

L A Z B O Y

* Credit price is based on a 24 month credit plan after a 10% DOWNPAYMENT



CHAIR
AFL. **2199** CREDIT AFL. **175**

L A Z B O Y

HAGEMYER

